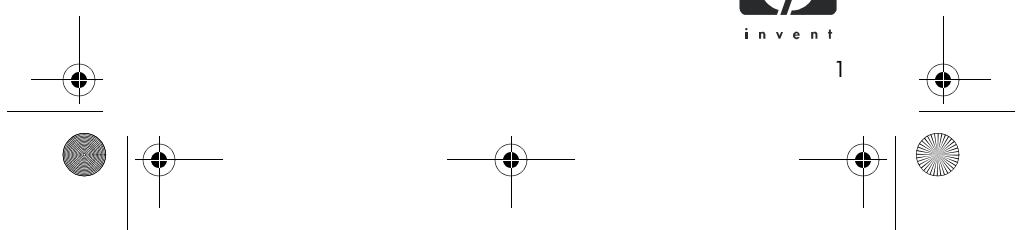


Aparat cyfrowy HP Photosmart M22/M23 z funkcją HP Instant Share

Polski

Krótki przewodnik





Informacje prawne

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedyne gwarancje na produkty HP zostały ustalone w odpowiednich oświadczeniach gwarancyjnych dołączonych do tych produktów. Żadna z informacji zawartych w niniejszej instrukcji nie może być uznana za dodatkową gwarancję. Firma HP nie może być pociągana do odpowiedzialności za błędy techniczne i edycyjne, oraz za informacje pominięte w podręczniku.

Windows® jest zastrzeżonym w USA znakiem towarowym Microsoft Corporation.

 Logo SD jest znakiem handlowym jej właściciela.

Ważna informacja na temat przerobu wtórnego dla klientów w Unii Europejskiej: W celu ochrony środowiska niniejszy produkt należy przetworzyć po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z wymogami prawa. Poniższy symbol oznacza, że nie wolno go wyrzucić do zwykłego śmiecinika. Produkt ten należy zwrócić w celu właściwego przetworzenia do najbliższego autoryzowanego punktu odbioru.Więcej informacji na temat zwrotu i przetwarzania wtórnego produktów HP znajdziesz na stronie:
www.hp.com/hpinfo/globalsustainability/environment/recycle/index.html



Zapisz poniżej następujące informacje, aby były łatwo dostępne:

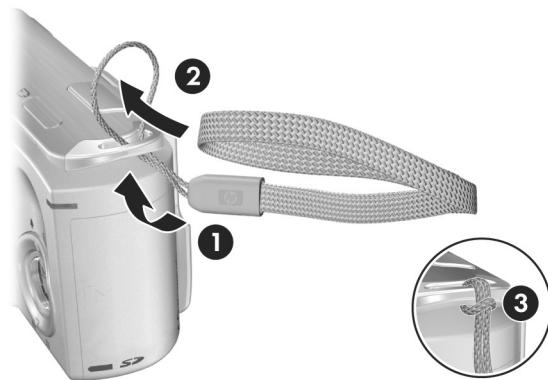
Numer modelu (z przodu aparatu) _____

Numer seryjny
(10-cyfrowa liczba na spodzie aparatu) _____

Data zakupu aparatu _____

Wydrukowano w Chinach

1. Mocowanie paska na rękę



▲ Zamocuj pasek na rękę na boku aparatu tak, jak pokazano to na rysunku.

Polski

3

2. Instalacja baterii



1. Otwórz pokrywkę baterii i karty pamięci znajdującej się z boku aparatu przesuwając ją do przodu urządzenia.
2. Włóż baterie zgodnie z opisem na pokrywce.
3. Zamknij pokrywkę baterii i karty pamięci dociskając ją do dołu i przesuwając ją do tyłu urządzenia, aż zatrzasnie się ona w swoim miejscu.

W zależności od rodzaju zastosowanych baterii AA, możesz spodziewać się następujących czasów pracy aparatu:

Alkaliczne (Zestaw startowy)	Od 30 do 70 zdjęć
Litowe	Od 180 do 320 zdjęć
NiMH (akumulatorki)	Od 120 do 240 zdjęć

W przypadku akumulatorów NiMH, pamiętaj, aby naładować je do końca, zanim użyjesz ich w aparacie.

3. Włączanie aparatu

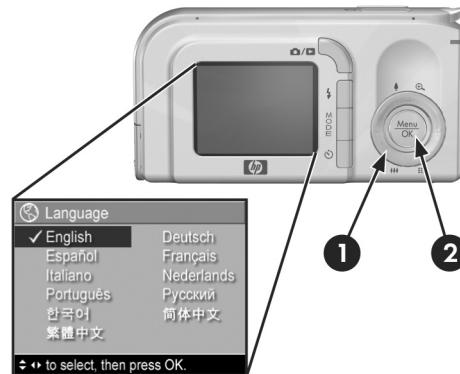


Polski

▲ Aby włączyć aparat, przesuń osłonę, aż do zatrzaśnięcia i całkowitego odsłonięcia obiektywu. Lampka Zasilania/Pamięci zapali się na tylnej ściance aparatu stałym zielonym światłem. W czasie uruchamiania na wyświetlaczu pojawi się logo HP.

OSTROŻNIE: Przy przesuwaniu pokrywy obiektywu nie dotykaj soczewek. Odciski palców na obiektywie pogarszają jakość zdjęć.

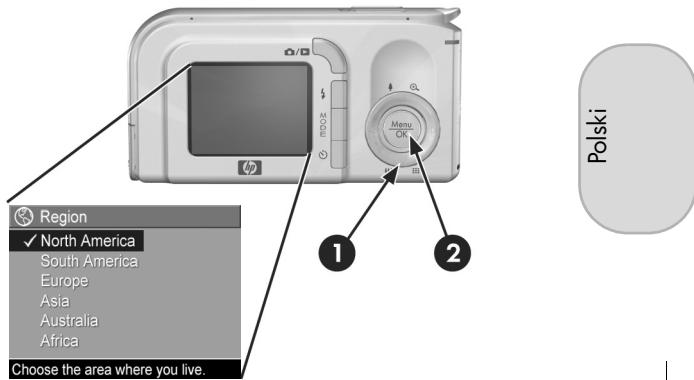
4. Wybieranie języka



Przy pierwszym uruchomieniu aparatu pojawia się ekran wyboru języka.

1. Korzystając z przycisków $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ na **kontrolerze** \odot wybierz język.
2. Naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby zatwierdzić wybrany język.

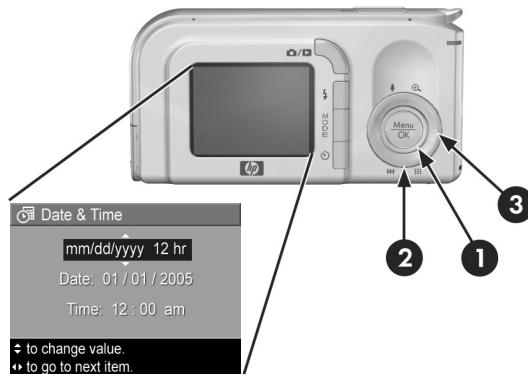
5. Wybieranie regionu



Po wybraniu języka, pojawia się pytanie o kontynent, na którym się znajdujesz. Opcje **Language** (Język) i **Region** określają format daty i rodzaj sygnału dla obrazu wyświetlanego na telewizorze.

1. Korzystając z przycisków $\blacktriangle\blacktriangledown$ wybierz region.
2. Naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby zatwierdzić wybrany region.

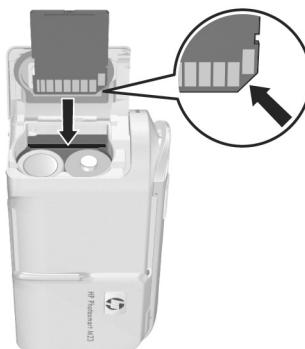
6. Ustawianie daty i czasu



Teraz pojawi się prośba o ustawienie daty i czasu.

1. Pierwszą zaznaczoną opcją będzie data i jej format. Jeżeli chcesz zmienić format daty i czasu, użyj przycisków $\blacktriangle\blacktriangledown$. Jeżeli format daty i czasu jest poprawny, naciśnij przycisk \blacktriangleright , aby przejść do ustawiania daty.
2. Ustaw wartość wybranej pozycji przyciskami $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Przyciski $\blacktriangle\blacktriangleright$ umożliwiają przejście do innych pozycji.
4. Powtarzaj kroki 2 i 3, aż do ustawienia właściwej daty i czasu.
5. Naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ po wprowadzeniu właściwych wartości daty i czasu. Pojawi się okno potwierdzenia wprowadzenia właściwej daty i czasu. Jeżeli data i czas są poprawne, naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby wybrać **Yes** (Tak).

7. Instalacja i formatowanie karty pamięci (opcja)



Aparat jest wyposażony w pamięć wewnętrzna umożliwiającą przechowywanie obrazów i klipów wideo. Możliwe jest także użycie karty pamięci (dostępnej osobno) do przechowywania zdjęć i klipów wideo.

1. Wyłącz aparat i otwórz pokrywkę baterii i karty pamięci na boku aparatu.
2. Włóz kartę pamięci do małego gniazda obok baterii nacięciem na karcie do przodu tak, jak na rysunku. Upewnij się, że karta pamięci zatrzasnęła się.
3. Zamknij pokrywkę baterii i karty pamięci, a następnie włącz aparat.

Aby uniknąć problemu uszkodzenia karty i zdjęć, karty należy formatować przed pierwszym użyciem w aparacie.

Aby sformatować kartę:

1. Naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, następnie przejdź przyciskiem \blacktriangleright do menu **Playback**  (Odtwarzanie).
2. Naciśnij przycisk \blacktriangledown , aby zaznaczyć **Delete** (Usuwanie), a następnie $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby wyświetlić podmenu **Delete** (Usuwanie).
3. Za pomocą przycisku \blacktriangledown zaznacz **Format Card** (Formatowanie karty) i naciśnij $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby wyświetlić ekran potwierdzenia **Format Card** (Formatowanie karty).
4. Naciśnij \blacktriangledown , aby zaznaczyć **Yes** (Tak) i sformatuj kartę naciśkając $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

W czasie formatowania na wyświetlaczu widoczny będzie ekran **Formatting Card...** (Formatowanie karty).

Po zakończeniu formatowania pojawi się ekran **Total Images Summary** (Podsumowanie liczby zdjęć).

Aby wyjąć kartę pamięci z aparatu, najpierw wyłącz aparat. Następnie otwórz pokrywkę baterii i karty pamięci, dociśnij kartę – karta zostanie wypchnięta z aparatu.

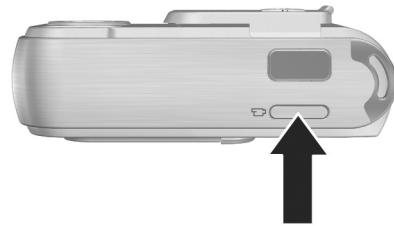
8. Wykonywanie zdjęć



Polski

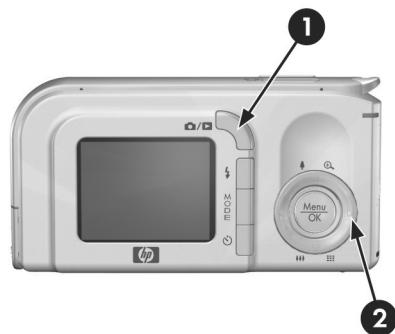
1. Naciśkaj przycisk **Live View/Odtwarzanie**  /  , aż w górnym lewym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Live View**  , następnie wyceluj aparat tak, aby fotografowany obiekt znalazł się na wyświetlaczu.
2. Trzymaj aparat obiema rękami i naciśnij do połowy **spust migawki**, który znajduje się na górze aparatu. Aparat wykona pomiar, a następnie zablokuje ostrość i parametry naświetlania. Po ustawieniu ostrości ograniczniki regulacji ostrości na wyświetlaczu zmienią kolor na zielony.
3. Naciśnij **spust migawki** do końca, aby wykonać zdjęcie. Po wykonaniu zdjęcia aparat poinformuje o tym dźwiękiem. Następnie wyświetlacz przez kilka sekund pokazuje wykonane zdjęcie.

9. Rejestrowanie klipu wideo



1. Naciśkaj przycisk **Live View/Odtwarzanie**  /  , aż w górnym lewym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Live View**  , następnie wyceluj aparat tak, aby fotografowany obiekt znalazł się na wyświetlaczu.
2. Aby rozpocząć rejestrację klipu, naciśnij i zwolnij przycisk **Video**  , znajdujący się na górze aparatu.
3. Aby zakończyć rejestrację, ponownie naciśnij i zwolnij przycisk **Video**  . W przeciwnym wypadku aparat będzie rejestrował nagranie, aż do wyczerpania pamięci aparatu.

10. Przeglądanie obrazów i klipów wideo



Polski

Do przeglądania obrazów i klipów wideo wykorzystuje się tryb **Playback** (Odtwarzanie).

1. Naciśnij przycisk **Live View/Odtwarzanie** / , aż w górnym lewym rogu wyświetlacza pojawi się ikona **Playback** .
2. Użyj przycisków do przeglądania zdjęć i klipów wideo.

Klipy wideo są automatycznie odtwarzane po wyświetleniu pierwszego kadru przez dwie sekundy.

11. Instalowanie oprogramowania



Oprogramowanie HP Image Zone umożliwia przesyłanie obrazów z aparatu, a następnie ich przeglądanie, drukowanie i wysłanie pocztą elektroniczną.

Wymagania dla systemu Windows

Do instalacji oprogramowania HP Image Zone komputer musi być wyposażony w minimalnie 64MB pamięci RAM, system Windows 2000, XP, 98, 98 SE lub Me oraz Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 lub nowszy. Jeżeli Twój komputer spełnia te wymagania, proces instalacyjny zainstaluje pełną wersję HP Image Zone, albo HP Image Zone Express. Program HP Image Zone Express jest pozbawiony niektórych funkcji pełnej wersji pakietu.

Przykładowo HP Image Zone Express nie może modyfikować miejsc docelowych **HP Instant Share** tak, jak to opisano w **Konfiguracja miejsc docelowych HP Instant Share w aparacie (opcja)**.

Polski

Wsparcie dla HP Image Zone

Jeżeli masz problemy z instalacją lub użytkowaniem oprogramowania HP Image Zone, zajrzyj na stronę Wsparcia Klienta HP pod adresem: www.hp.com/support.

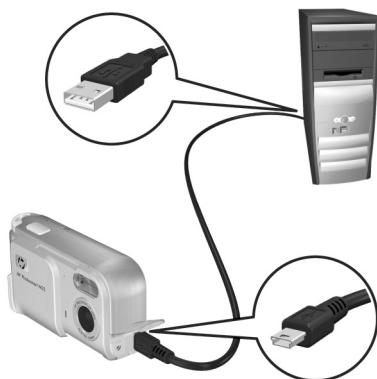
Windows

1. Zamknij wszystkie programy i tymczasowo wyłącz działające na komputerze oprogramowanie antywirusowe.
2. Włóż płytę HP Image Zone CD do napędu CD-ROM w komputerze i wykonuj wskazówki pojawiające się na ekranie. Jeżeli okno instalatora nie pojawi się automatycznie, kliknij **Start**, następnie **Uruchom**, wpisz **D:\Setup.exe**, gdzie **D** jest literą napędu CD. Następnie kliknij **OK**.
3. Po zainstalowaniu oprogramowania HP Image Zone, włącz ponownie oprogramowania antywirusowe wyłączone w kroku 1.

Macintosh

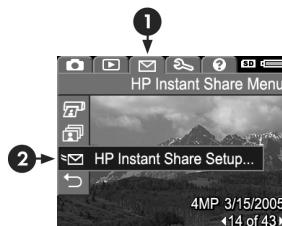
1. Zamknij wszystkie programy i tymczasowo wyłącz działające na komputerze oprogramowanie antywirusowe.
2. Włóż płytę HP Image Zone software CD do napędu CD komputera.
3. Kliknij dwa razy ikonę napędu CD na biurku komputera.
4. Kliknij dwa razy ikonę instalatora i wykonuj wskazówki pojawiające się na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.
5. Po zainstalowaniu oprogramowania HP Image Zone, włącz ponownie oprogramowania antywirusowe wyłączone w kroku 1.

12. Przegrywanie zdjęć do komputera



1. Wyłącz aparat, podłącz go do komputera za pomocą dołączonego przewodu USB lub włącz do opcjonalnej stacji dokujączej HP Photosmart M-series.
2. W przypadku użycia przewodu USB, włącz aparat. W przypadku użycia stacji dokujączej, naciśnij przycisk **Zapisz/Drukuj** / znajdujący się na stacji.
3. Wykonuj wskazówki pojawiające się na ekranie, aby oprogramowanie przesłoło zdjęcia z aparatu do komputera.
4. Odłącz aparat od komputera.

13. Konfiguracja miejsc docelowych HP Instant Share w aparacie (opcja)



Za pomocą funkcji **HP Instant Share** umożliwia łatwe zaznaczanie w aparacie zdjęć, które po połączeniu aparatu z komputerem zostaną automatycznie wysłane do różnych miejsc docelowych (np. adresów poczty elektronicznej). Za pomocą następującej procedury ustawia się miejsca docelowe w aparacie. Musisz posiadać pełną wersję oprogramowania HP Image Zone na komputerze, aby możliwe było skorzystanie z tej części funkcji **HP Instant Share** w aparacie.

UWAGA: Niezbędne jest także połączenie z siecią Internet.

1. Włącz aparat, naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, a następnie za pomocą \blacktriangleright przejdź do opcji **HP Instant Share Menu** \square .
2. Za pomocą przycisku \blacktriangledown zaznacz opcję **HP Instant Share Setup...** \square (Konfiguracja HP Instant Share), a następnie naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ OK. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat, że należy podłączyć aparat do komputera.

3. Nie wyłączając aparatu, podłącz go ponownie do komputera w sposób identyczny jak w poprzednim punkcie, **Przegrywanie zdjęć do komputera**.
4. Następny krok zależy od wykorzystywanej platformy sprzętowej:
 - **Windows:** Podłączanie aparatu do komputera aktywuje program **HP Instant Share Setup**. Jeżeli pojawi się inne okno dialogowe, zamknij je naciskając **Anuluj**. W programie **HP Instant Share Setup** kliknij **Start**, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie, aby skonfigurować miejsca docelowe na komputerze i zachować je w aparacie.
 - **Macintosh:** Podłączanie aparatu do komputera aktywuje program **HP Instant Share Setup Assistant**. Kliknij **Continue** (Kontynuuj), a następnie postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie, aby skonfigurować miejsca docelowe na komputerze i zachować je w aparacie.
5. Odłącz aparat od komputera i przejdź ponownie do **HP Instant Share Menu**, aby sprawdzić nowe miejsca docelowe w aparacie. Teraz można zaznaczyć zdjęcia w aparacie tak, aby zostały przesłane do jednego lub więcej miejsc docelowych **HP Instant Share**. Zajrzyj do rozdziału **Przesyłanie obrazów do miejsc docelowych** w Rozdziale 4 Podręcznika użytkownika, gdzie znajdziesz szczegółowe informacje na temat tej czynności. Informacje na temat otwierania Podręcznik użytkownika z płyty HP Image Zone CD znajdziesz na następnej stronie.

Polski

Uzyskiwanie pomocy

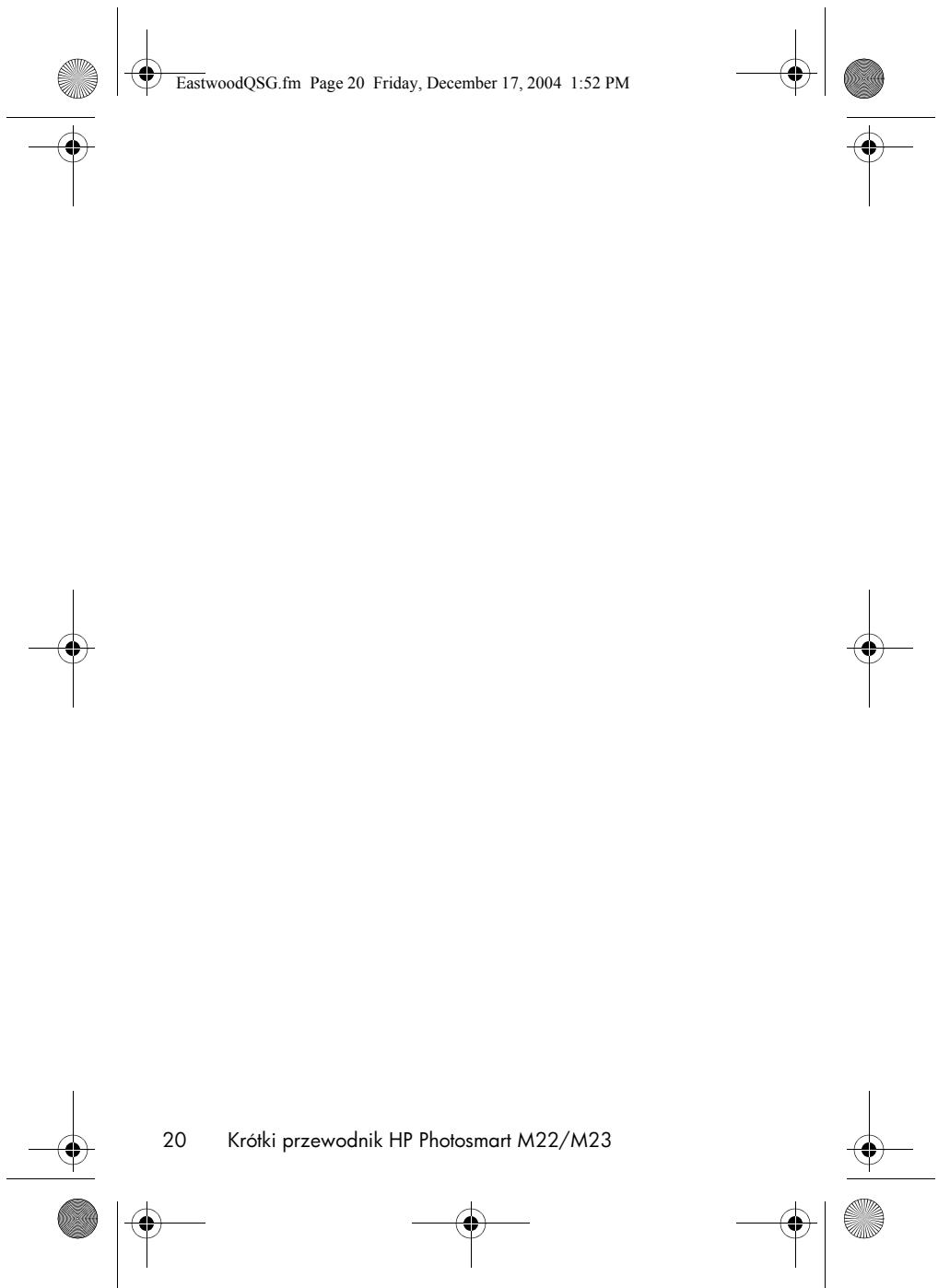
Podręcznik na płycie CD

Twój aparat posiada o wiele więcej wartościowych cech, które są opisane szczegółowo w Podręczniku użytkownika. Cechy te między innymi HP Adaptive Lighting Technology, usuwanie efektu czerwonych oczu w aparacie, 9 trybów fotografowania, HP Image Advice, **HP Instant Share**, bezpośrednie drukowanie, pomoc elektroniczną w aparacie, akcesoria do aparatu i wiele innych. Kopie tego podręcznika w różnych językach znajdują się na płycie HP Image Zone software CD. Aby otworzyć Podręcznik Użytkownika:

1. Włóż płytę HP Image Zone software CD do napędu CD komputera.
2. **Windows:** Kliknij **View User's Manual** (Obejrzyj Podręcznik użytkownika) na głównym oknie instalacyjnym płyty CD.
Macintosh: Poszukaj informacji w pliku **readme** w folderze **docs** na płycie HP Image Zone software CD.

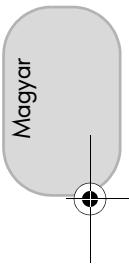
Dodatkowa pomoc

- Wskazówki i narzędzia związane z efektywnym użytkowaniem aparatu znajdziesz na stronie internetowej www.hp.com/photosmart.
- Elektroniczny serwis i wsparcie HP zapewnia prosty, szybki i bezpośredni dostęp do pomocy dotyczącej produktu, diagnostyki i sterowników HP. Jest to pojedyncze miejsce, w którym można otrzymać wszelką niezbędną pomoc. Skorzystaj z nagradzanego systemu pomocy 24x7 pod adresem www.hp.com/support.
- Pomoc dotycząca oprogramowania HP Image Zone znajdziesz w pomocy elektronicznej.

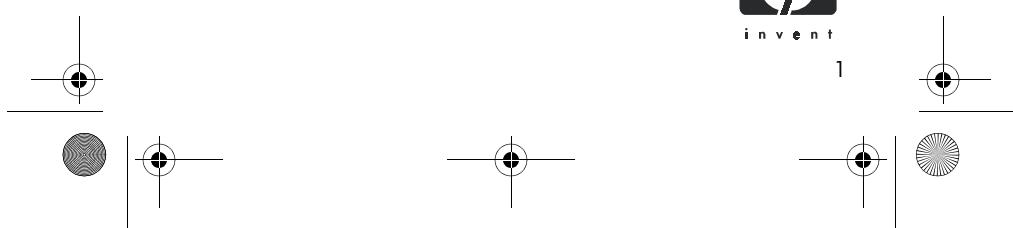


HP Photosmart M22/M23 digitális fényképezőgép HP Instant Share funkcióval

Rövid útmutató



1



Jogi közlemény

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Az itt közölt információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó garanciákat kizárolag az ezekhez a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelt garancianyilatkozatban foglalt kifejezett garanciák képezik. Jelen kiadvány tartalmából semmi sem értelmezhető további garanciavállalásként. A HP nem vonható felelősségre a jelen dokumentumban műszaki vagy szerkesztési okkból előforduló esetleges hibákért vagy hiányosságokért.

A Windows® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.



Az SD embléma a megfelelő tulajdonos védjegye.

Fontos újrahasznosítási információk európai unióból vásárlóink számára:

A környezet védelme érdekében a terméket élettartamának végén újra kell hasznosítani. A lent látható jelzés azt jelenti, hogy a termék nem dobható az általános hulladékba. Kérjük, a megfelelő újrahasznosítás, illetve ártalmatlanítás érdekében juttassa el a terméket a legközelebbi hivatalos begyűjtőhelyre. A HP termékek visszajuttatásáról és újrahasznosításáról itt talál további, általános tájékoztatást:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



Későbbi felhasználásra jegyezze fel a következő adatokat:

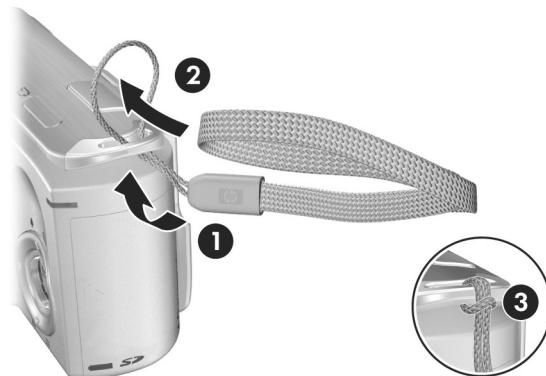
Modellszám (a fényképezőgép előlő oldalán) _____

Sorozatszám (10 jegyű szám a fényképezőgép alján) _____

A fényképezőgép vásárlásának napja _____

Kínában nyomtatva

1. A csuklópánt felerősítése



▲ Erősítse a csuklópántot a fényképezőgép oldalára az ábra alapján.

Magyar

2. A telepek behelyezése



1. Nyissa ki a telep- és memóriakártya-fedelet a fényképezőgép oldalán a készülék elől része felé tolva.
2. Helyezze be a telepeket a fedél belsején látható jelzés alapján.
3. Zárja be a telep- és memóriakártya-fedelet: nyomja le, és tolja a fényképezőgép hátláj felé, amíg a helyére nem kattan.

A különböző típusú AA-telepek használatától körülbelül az alábbi teljesítmény várható:

Alkálielemek (indulóelemek)	30–70 fénykép
Litiumelem	180–320 fénykép
NiMH-akkumulátor	120–240 fénykép
Ha NiMH-akkumulátorokat használ, azt a fényképezőgépben való használat előtt teljesen töltse fel.	

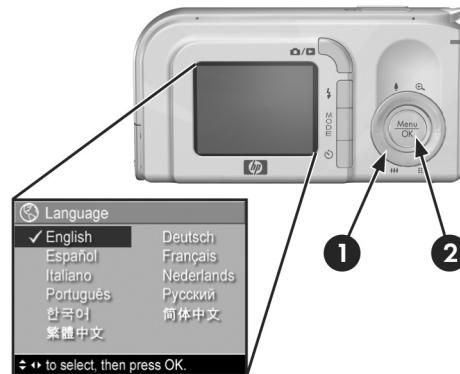
3. A fényképezőgép bekapcsolása



▲ A fényképezőgép bekapcsolásához kattanásig húzza le a lencséről annak fedelét. A fényképezőgép hátulján kigyullad a zöld Tápellátás/memória jelzőfény. A készülék bekapcsolódása közben a kijelzőképernyőn megjelenik a HP logó.

FIGYELEM! Ügyeljen rá, hogy a lencsefedél eltolásakor ne érjen a lencséhez. Az objektívre kerülő ujjlenyomatok ronthatják a kép minőségét.

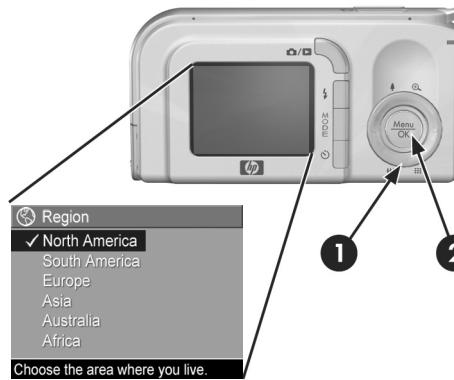
4. A nyelv kiválasztása



A fényképezőgép első bekapcsolásakor ki kell választani egy nyelvet.

1. Emelje ki a kívánt nyelvet a $\blacktriangle\blacktriangledown\blacktriangleleft\blacktriangleright$ gombok segítségével a vezérlön .
2. Léptesse érvénybe a kiemelt nyelvet a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombbal.

5. A térség beállítása

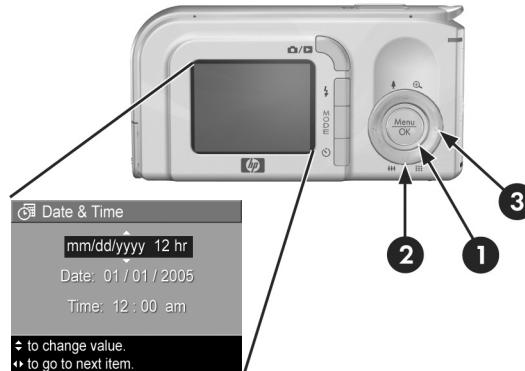


Magyar

A nyelv kiválasztása után a készülék a földrész kiválasztását kéri. A **Language** (Nyelv) és a **Region** (Térség) beállítása határozza meg a dátumformátumot, valamint a fényképezőgép képeinek kimeneti videojel-formátumát a televíziós megjelenítéshez.

1. Emelje ki a kívánt térséget a $\blacktriangle\blacktriangledown$ gombok segítségével.
2. Léptesse érvénybe a kiemelt térséget a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombbal.

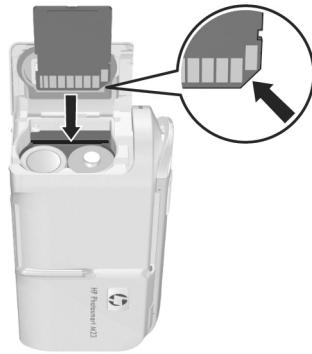
6. Dátum és idő beállítása



A készülék ez után a dátum és az idő beállítását kéri.

1. Az első kiemelt elem határozza meg a dátum és az idő formátumát. Ha ezt módosítani szeretné, a $\blacktriangle\blacktriangledown$ gombokat használja. Ha a dátum- és időformátum megfelelő, nyomja meg a \blacktriangleright gombot a dátum beállításához.
2. Állítsa be a kiemelt elem értékét a $\blacktriangle\blacktriangledown$ gombok segítségével.
3. A további elemekre a $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ gombokkal léphet át.
4. A 2-3. lépés ismétlésével állítsa be a dátumot és a pontos időt.
5. A helyes dátum és idő beállítása után nyomja meg a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombot. Jóváhagyást kérő képernyő jelenik meg, mely megkérdezi, hogy helyes-e a beállított dátum és idő. Ha a dátum és az idő megfelel a valóságnak, nyomja meg a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombot a **Yes** (Igen) válaszhoz.

7. Memóriakártya behelyezése és formázása (kihagyható)



A fényképezőgép belső memóriája alkalmas a képek és videóklipek tárolására. Emellett azonban (külön megvásárolható) memóriakártya is használható erre a célra.

1. Kapcsolja ki a fényképezőgépet, és nyissa ki az oldalán a telep- és memóriakártya-fedelet.
2. Helyezze be a memóriakártyát a telepek mögötti kis nyílásba, ferdén levágott sarkával befelé, amint az az ábrán látható. A kártyának a helyére kell pattannia.
3. Zárja be a telep- és memóriakártya-fedelet, és kapcsolja be a fényképezőgépet.

Magyar

A kártya és a fényképek sérülésének megelőzése érdekében minden formázza az újonnan használatba vett memória-kártyát. A memóriakártya formázása.

1. Nyomja meg a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombot, majd a \blacktriangleright gomb segítségével lépjen a **Playback Menu**  (Visszajátszás menü) pontra.
2. Emelje ki a \blacktriangledown gombbal a **Delete** (Törlés) pontot, majd a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gomb megnyomásával nyissa meg a **Delete** (Törlés) almenüt.
3. A \blacktriangledown gombbal emelje ki a **Format Card** (Kártya formázása) pontot, majd a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombbal nyissa meg a **Format Card** jóváhagyási képernyőt.
4. A \blacktriangledown gombbal emelje ki a **Yes** (Igen) pontot, majd nyomja meg a $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ gombot a kártya formázásához.

A kártya formázása közben a kijelzőképernyón a **Formatting Card...** (Kártyaformázás...) felirat látható. A formázás befejeződésével megjelenik a képek számát összegző képernyő.

Ha ki szeretné venni a memóriakártyát, kapcsolja ki a fénykézögépet. Ez után nyissa ki a telep- és memóriakártya-fedelet, nyomja le a memóriakártya felső részét, s a kártya kipattan a nyílásból.

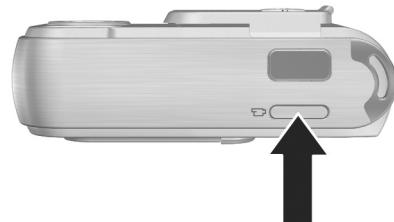
8. Állókép készítése



1. Az **Élőkép/visszajátszás** / gomb segítségével jelenítse meg a kijelzőképernyő bal felső sarkában az **Élőkép** ikont, majd fogja be a kijelzőképernyőbe az objektumot.
2. A fényképezőgépet két kézzel, stabilan tartva, nyomja le félig az **Exponáló** gombot a készülék tetején. A fényképezőgép mérést végez, s beállítja a megfelelő fókuszt és expozíciót. A fókusz zárolása után a fókuskeretek zöldre váltnak (villogás nélkül) a kijelzőképernyőn.
3. A kép elkészítéséhez nyomja le teljesen az **Exponáló** gombot. A kép elkészültekor hangjelzés hallható. A kép néhány másodpercre megjelenik a kijelzőképernyőn.

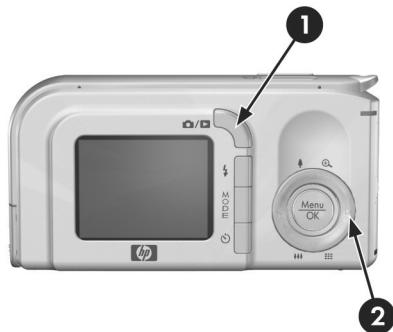
Magyar

9. Videoklip felvétele



1. Az **Élőkép/visszajátszás** / gomb segítségével jelenítse meg a kijelzőképernyő bal felső sarkában az **Élőkép** ikont, majd fogja be a kijelzőképernyőbe az objektumot.
2. A videofelvétel rögzítésének indításához nyomja le és engedje fel a készülék tetején a **Videó** gombot.
3. A videofelvétel rögzítésének leállításához újra nyomja le és engedje fel a **Videó** gombot. Ellenkező esetben a készülék mindenkor folytatja a rögzítést, míg meg nem telik a memóriája.

10. Képek és videoklippek megtekintése



A képek és videoklippek a **Visszajátszás** funkcióval tekinthetők meg.

1. Az **Élőkép/visszajátszás** / gombbal jelenítse meg a kijelzőképernyő bal felső sarkában a **Visszajátszás** ikont.
2. A / gombokkal böngészhet a képek és a videoklippek között.
A videoklippek automatikusan elindulnak az első képkoc-
kájuk 2 másodpercig tartó megjelenítése után.

11. A szoftver telepítése



A HP Image Zone szoftver lehetővé teszi a képek áttöltését a fényképezőgépről, majd megtekintésüket, szerkesztésüket, nyomtatásukat és e-mailben való elküldésüket.

Windows rendszerkövetelmények

A HP Image Zone szoftver telepítéséhez a számítógépnek legalább 64 MB RAM-mal, Windows 2000, XP, 98, 98 SE vagy Me rendszerrel, valamint az Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 vagy újabb verziójával kell rendelkeznie. Ha a számítógép megfelel ezeknek a követelményeknek, akkor vagy a teljes verziójú HP Image Zone, vagy a HP Image Zone Express szoftver települ a rendszerre. A HP Image Zone Express szoftverben a teljes verzió bizonyos funkciói nem találhatók meg. A HP Image Zone Express segítségével például nem állíthatók be **HP Instant Share**-célhelyek, lásd: **HP Instant Share-célhelyek beállítása a fényképezőgépen (opcionális)**.

Támogatás a HP Image Zone szoftverhez

Ha a HP Image Zone szoftver telepítésekor vagy használatakor problémába ütközik, további tudnivalókat a HP ügyfélszolgálatának webhelyén talál: www.hp.com/support.

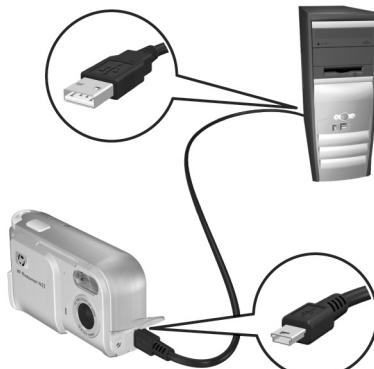
Windows

1. Zárjon be minden programot, és ideiglenesen tiltsa le a számítógépen futó víruskeresőket.
2. Helyezze be a HP Image Zone szoftver lemezét a számítógép CD-meghajtójába, és kövesse a megjelenő útmutatást. Ha nem jelenik meg a telepítőablak, kattintson a **Start** gombra, majd a **Futtatás** parancsra, és írja be: **D:\Setup.exe** (a **D** helyén a CD-meghajtó betűjele álljon), s végül kattintson az **OK** gombra.
3. A HP Image Zone szoftver telepítésének befejeződése után engedélyezze újra az 1. lépésben letiltott víruskereső szoftvereket.

Macintosh

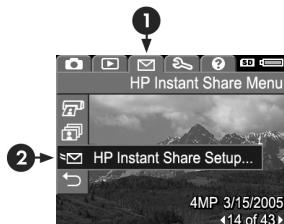
1. Zárjon be minden programot, és ideiglenesen tiltsa le a számítógépen futó víruskeresőket.
2. Helyezze a HP Image Zone szoftvert tartalmazó lemezt a számítógép CD-meghajtójába.
3. Kattintson duplán a CD-ikonra a számítógép asztalán.
4. Kattintson duplán az installer (telepítő) ikonra, és kövesse a megjelenő útmutatást.
5. A HP Image Zone szoftver telepítésének befejeződése után engedélyezze újra az 1. lépésben letiltott víruskereső szoftvert.

12. Képek áttöltése számítógépre



1. Kapcsolja be a fényképezőgépet, majd csatlakoztassa a számítógéphez a mellékelt USB-kábelrel vagy a külön megvásárolható HP Photosmart M-series dokkolóegységen keresztül.
2. Ha USB-kábel használ, kapcsolja be a fényképezőgépet. Dokkolóegység használata esetén nyomja meg annak **Mentés/nyomtatás**  /  gombját.
3. Töltsé át a képeket a fényképezőgépről a számítógépre a megjelenő útmutatás alapján.
4. Csatolja le a fényképezőgépet a számítógépről.

13. HP Instant Share- célhelyek beállítása a fényképezőgépen (opcionális)



A **HP Instant Share** segítségével a fényképezőgépen megjelölheti azokat a képeket, melyeket a készülék következő csatlakoztatásakor a számítógéphez automatikusan különböző célhelyekre (pl. e-mail címekre vagy on-line albumokba) szeretne küldeni. Az alábbi eljárással adhat meg on-line célhelyeket a fényképezőgépen. Ez a **HP Instant Share**-funkció csak akkor használható a fényképezőgépen, ha a HP Image Zone szoftver teljes verzióját használja a számítógépen.

MEGJEGYZÉS: Az eljárás végrehajtásához internetkapcsolatra lesz szüksége.

1. Kapcsolja be a számítógépet, nyomja meg a ^{Menu} ^{OK} gombot, majd a ▶ gombbal lépjen a **HP Instant Share Menu**  pontra.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **HP Instant Share Setup...**  (HP Instant Share beállítása...) pontot, majd nyomja meg a ^{Menu} ^{OK} gombot. A kijelzőképernyőn megjelenő üzenet arra szólítja fel, hogy csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez.

3. Csatlakoztassa a fényképezőgépet annak kikapcsolása nélkül ismét a számítógéphez ugyanolyan módon, mint az előző részben (**Képek áttöltése számítógépre**).
4. A következő lépés Windows rendszerű és Macintosh számítógépen kissé eltér:
 - **Windows:** A fényképezőgép és a számítógép csatlakoztatásakor elindul a **HP Instant Share Setup** program. Ha más párbeszédpanel nyílna meg, zárja be azt a **Mégse** gombra kattintva. A **HP Instant Share Setup** programban kattintson a **Start** gombra, majd kövesse a megjelenő útmutatást a célhelyek beállításához a számítógépen és fényképezőgépre való mentésükhez.
 - **Macintosh:** A fényképezőgép és a számítógép csatlakoztatásakor elindul a **HP Instant Share Setup Assistant** program. Kattintson a **Continue** (Folytatás) gombra, majd kövesse a megjelenő útmutatást a célhelyek beállításához a számítógépen és a fényképezőgépre való mentésükhez.
5. Csatlja le a fényképezőgépet a számítógépről, majd ellenőrizze a fényképező **HP Instant Share Menu** részében az új célhelyeket. Ez után képeket jelölhet meg a fényképezőgépen e **HP Instant Share**-célhelyek valamelyikére (esetleg többre) való elküldésre. Az eljárás részletes leírását megtalálja a fényképezőgép felhasználói kézikönyve 4. fejezetének **Képek küldése célhelyekre** című részében. A HP Image Zone CD-n található felhasználói kézikönyv megjelenítésének módját útmutatónk következő része ismerteti.

Segítség keresése

A CD-n található felhasználói kézikönyv megjelenítése

A fényképezőgép jóval több hasznos funkciót kínál, mint amennyit a felhasználói kézikönyv részletesen ismertet. Ezek közé tartozik a HP adaptív megvilágítás technológia, az integrált szemvörösségtárolás, kilenc különböző felvételi üzemmód, a HP image advice, a **HP Instant Share**, a közvetlen nyomtatási lehetőség, a készülék belső súgója, a különböző tartozékok és még sok egyéb. A fényképezőgép felhasználói kézikönyve digitális formában a HP Image Zone szoftvert tartalmazó CD lemezen található (több nyelven). A felhasználói kézikönyv megjelenítése:

1. Helyezze a HP Image Zone szoftvert tartalmazó lemezt a számítógép CD-meghajtójába.
2. **Windows:** A CD telepítési képernyőjének főoldalán a **View User's Manual** (Felhasználói kézikönyv megtekintése) pontra kattintva jelenítheti meg a felhasználói kézikönyvet.
- Macintosh:** Olvassa el a HP Image Zone szoftver CD-jének **docs** mappájában lévő **readme** fájlt.

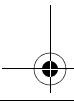
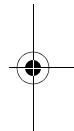
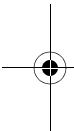
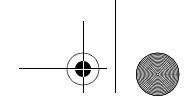
Magyar

További segítség

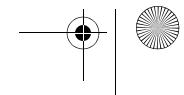
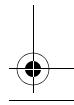
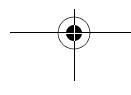
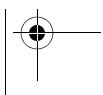
- A www.hp.com/photosmart webhely a fényképezőgép hatékonyabb használatát segítő ötleteket és eszközöket kínál.
- A HP on-line szolgáltatása és támogatása egyszerű, gyors és közvetlen webes terméktámogatási, diagnosztikai és illesztőprogram-letöltési erőforrás. Itt minden szükséges szolgáltatást és támogatást megtalál egy helyen. A díjjal is elismert nonstop támogató szolgáltatás a www.hp.com/support címen érhető el
- A HP Image Zone szoftver használatáról az on-line dokumentációban olvashat.



EastwoodQSG.fm Page 20 Thursday, December 16, 2004 6:38 PM



20 HP Photosmart M22/M23 – rövid útmutató

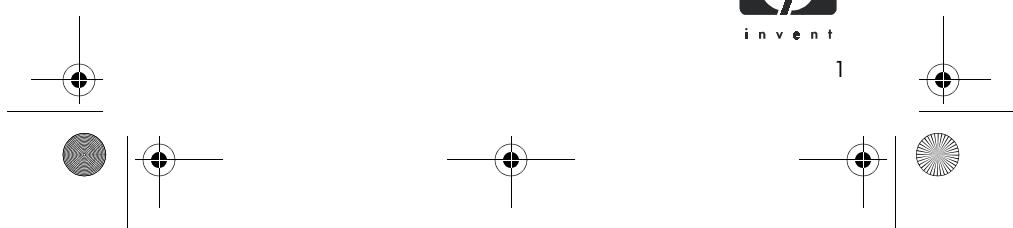


Digitální fotoaparát HP Photosmart M22/M23 s funkcí HP Instant Share

Úvodní příručka



1



Právní oznámení

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP
Změna informací zde uvedených bez předchozího upozornění je vyhrazena.
Veškeré záruky poskytované na produkty a služby společnosti HP jsou popsány
v prohlášení o záruce přiloženém ke každému výrobku či službě. Žádné zde
uvedené skutečnosti nezakládají právo na dodatečné záruky. Společnost HP
nenese zodpovědnost za případné technické a vydavatelské chyby.

Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft
Corporation v USA.

 Logo SD je ochrannou známkou vlastníka.

Důležité informace o recyklaci pro zákazníky v EU: Z důvodu ochrany životního
prostředí musí být tento produkt po skončení životnosti recyklován v souladu
s předpisy. Symbol níže označuje, že produkt nelze vyradit do běžného odpadu.
Produkt předejte ke správnému zpracování do nejbližšího autorizovaného
střediska pro sběr a zpracování odpadu. Další informace o vrácení a recyklaci
produkту HP obecně najdete na adrese:
www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html

Pro účely budoucích referencí zadejte následující informace:

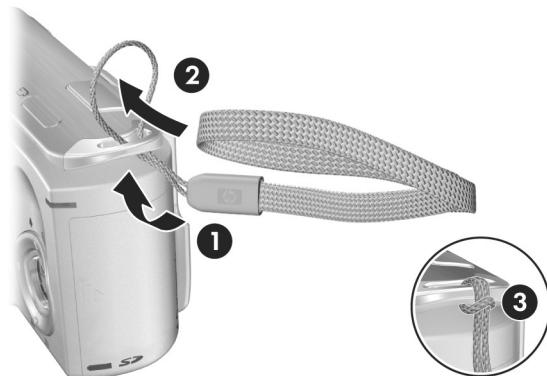
Číslo modelu (na přední části fotoaparátu) _____

Sériové číslo (10ciferné číslo na spodní
straně fotoaparátu) _____

Datum zakoupení fotoaparátu _____

Vytisknuto v Číně

1. Upevnění řemínku



▲ Upevněte řemínek k očku pro řemínek na boku fotoaparátu tak, jak je znázorněno na obrázku.

Česky

3

2. Vložení baterií



1. Otevřete kryt baterií a paměťové karty na boku fotoaparátu tak, že posunete kryt směrem k přední části fotoaparátu.
2. Vložte baterie podle obrázku na vnitřní straně krytu.
3. Zavřete kryt baterií a paměťové karty tak, že přitisknete kryt dolů a posunete jej směrem k zadní části fotoaparátu, dokud západka nezaklapne.

S různými typy baterií AA použitelnými v tomto fotoaparátu lze očekávat následující životnost:

Alkalické (součástí sady)	30 až 70 snímků
Lithiové	180 až 320 snímků
NiMH (dobíjecí)	120 až 240 snímků
Při prvním použití sady baterií NiMH (dobíjecích) před vložením do fotoaparátu zkontrolujte, zda jsou plně nabité.	

3. Zapnutí fotoaparátu

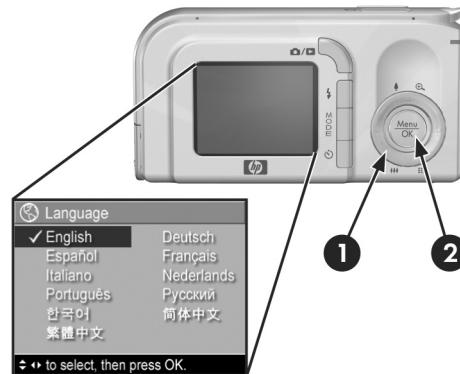


▲ Fotoaparát zapněte odsunutím krytu objektivu na doraz, přičemž se odkryje objektiv. Kontrolka napájení/paměti na zadní straně fotoaparátu se zeleně rozsvítí. Na displeji se při zapnutí fotoaparátu zobrazí logo HP.

UPOZORNĚNÍ: Při posouvání krytu se prsty nepřiblížujte k objektivu. Otisky prstů na objektivu snižují kvalitu snímku.



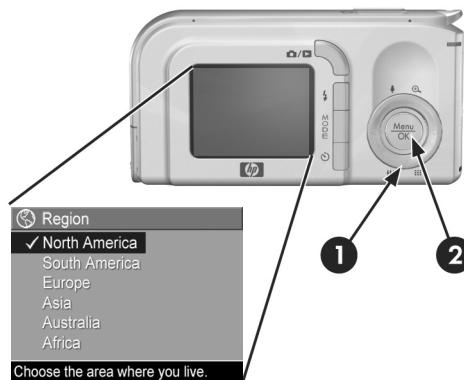
4. Výběr jazyka



Při prvním zapnutí fotoaparátu se objeví výzva k výběru jazyka.

1. Pomocí tlačítek $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ na **ovladači** vyberte požadovaný jazyk.
2. Stisknutím tlačítka vyberte zvýrazněný jazyk.

5. Nastavení regionu

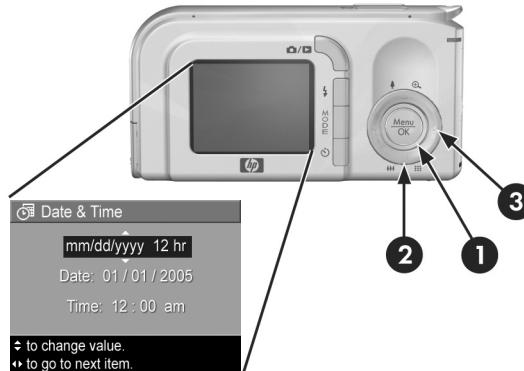


Po výběru jazyka se objeví výzva k výběru kontinentu, na kterém žijete. Nastavení **Language** (Jazyk) a **Region** rozhodují o nastavení formátu data a formátu videosignálu pro zobrazení snímků fotoaparátu na televizoru.

1. Pomocí tlačítek $\blacktriangle\blacktriangledown$ vyberte požadovaný region.
2. Stiskněte tlačítko $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ a vyberte označený region.

Česky

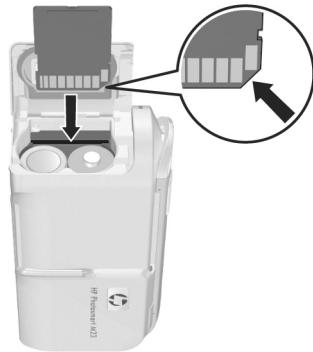
6. Nastavení data a času



Nyní můžete nastavit správné datum a čas.

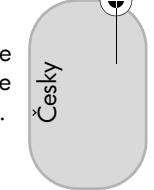
1. První zvýrazněná položka je formát data a času. Pokud chcete změnit formát data a času, použijte tlačítka $\blacktriangle\blacktriangledown$. Je-li formát data a času správný, přejděte stisknutím tlačítka \blacktriangleright k nastavení data.
2. Nastavte hodnotu vybraného pole pomocí tlačítka $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Stisknutím tlačítka \blacktriangleright přejděte k dalším možnostem.
4. Opakujte kroky 2 a 3, dokud nebude nastaveno správné datum a čas.
5. Po zadání správného data a času stiskněte tlačítko $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Zobrazí se okno s ověřením, zda byly datum a čas zadány správně. Pokud jsou datum i čas nastaveny správně, potvrďte stisknutím tlačítka $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ možnost **Yes** (Ano).

7. Vložení a formátování paměťové karty (volitelné příslušenství)



Digitální fotoaparát obsahuje interní paměť, která umožňuje ukládání obrázků a videoklipů. Snímky a videoklipy můžete ukládat také na paměťovou kartu (prodávanou samostatně).

1. Vypněte kameru a otevřete kryt baterií/paměťové karty na boční straně fotoaparátu.
2. Vložte paměťovou kartu do malého otvoru za baterií zkosenou stranou karty napřed, jak je uvedeno na obrázku. Zkontrolujte, zda je karta vložena správně.
3. Uzavřete kryt baterií/paměťové karty a fotoaparát zapněte.



Abyste předešli poškození karet a obrázků, doporučuje se paměťové karty před prvním použitím formátovat. Postup při formátování paměťové karty:

1. Stiskněte tlačítko $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ a poté přejděte pomocí tlačítka \blacktriangleright do nabídky **Playback** (Přehrávání) .
2. Stisknutím tlačítka \blacktriangledown zvýrazněte položku **Delete** (Odstranit) a poté stisknutím tlačítka $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ zobrazte podnabídku položky **Delete** (odstranit).
3. Stisknutím tlačítka \blacktriangledown zvýrazněte položku **Format Card** (Formátovat kartu) a poté stisknutím tlačítka $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ zobrazte potvrzovací okno položky **Format Card** (Formátovat kartu).
4. Stisknutím tlačítka \blacktriangledown zvýrazněte položku **Yes** (Ano) a poté stisknutím tlačítka $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ kartu zformátujte.

Na displeji se zobrazí hlášení **Formatting Card...** (Formátuji kartu) a ve fotoaparátu probíhá formátování paměťové karty. Po ukončení formátování se zobrazí obrazovka celkového přehledu obrázků.

Chcete-li kartu z fotoaparátu vyjmout, nejdříve jej vypněte. Poté otevřete kryt baterií a paměťové karty, zatlačte na horní okraj paměťové karty a karta z fotoaparátu vyskočí.

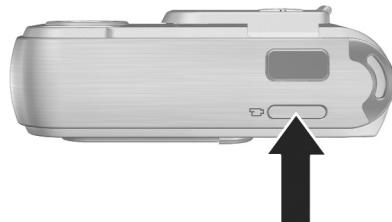
8. Jak fotografovat



1. Podržte tlačítko **Live View/Playback**  /  stisknuto, dokud se v levém horním rohu displeje neobjeví ikona **Live View**  , a poté na displeji zaměřte objekt svého snímku.
2. Podržte fotoaparát nehybně oběma rukama a stiskněte **spoušť** na horní straně fotoaparátu do poloviny. Fotoaparát provede měření a zaaretuje zaostření a expozici. Je-li dosaženo zaostření, oblast zaostření na displeji začne svítit zeleně.
3. Stiskněte zcela **spoušť** a vyfotografujte snímek. Po pořízení záběru kamera pípne. Snímek se na několik sekund zobrazí na displeji.

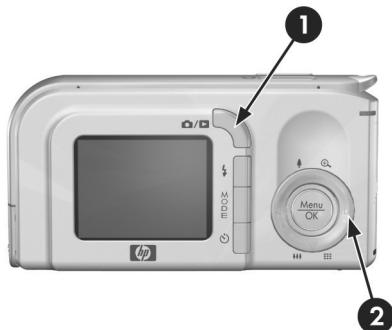
Česky

9. Záznam videoklipu



1. Podržte tlačítko **Live View/Playback** / stisknuté, dokud se v levém horním rohu displeje neobjeví ikona **Live View** , a poté na displeji zaměřte objekt svého snímku.
2. Chcete-li začít nahrávat videoklip, stiskněte a uvolněte tlačítko **Video** umístěné na horní straně fotoaparátu.
3. Chcete-li ukončit nahrávání videoklipu, stiskněte a uvolněte tlačítko **Video** ještě jednou. Jinak bude nahrávání pokračovat do naplnění paměti fotoaparátu.

10. Prohlížení obrázků a videoklipů



Pomocí režimu **Playback** (Přehrávání) lze prohlížet obrázky a videoklipy.

1. Tiskněte tlačítko **Live View/Playback** (Živé zobrazení/přehrávání), dokud se v levém horním rohu displeje neobjeví ikona **Playback** (Přehrávání).
2. Pomocí tlačítek přejděte ke zvoleným obrázkům a videoklipům.

Zobrazený videoklip se po dvou sekundách začne automaticky přehrávat.

Česky

11. Instalace softwaru



Software HP Image Zone umožňuje přenášet snímky z fotoaparátu do počítače a pak si je prohlížet, upravovat, tisknout nebo posílat elektronickou poštou.

Požadavky na systém

Aby bylo možné správně nainstalovat software HP Image Zone, musí počítač obsahovat min. 64 MB RAM, operační systém Windows 2000, XP, 98, 98 SE nebo Me a prohlížeč Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 nebo vyšší. Pokud počítač tyto požadavky splňuje, instaluje se buď plná verze softwaru HP Image Zone, nebo software HP Image Zone Express. Aplikace HP Image Zone Express postrádá některé funkce dostupné v plné verzi. Příklad: aplikaci HP Image Zone Express nelze použít k nastavení cílů funkce **HP Instant Share** podle popisu v části **Nastavení cílů nástroje HP Instant Share ve fotoaparátu (volitelné)**.

Podpora softwaru HP Image Zone

V případě problémů s instalací nebo použitím softwaru HP Image Zone vyhledejte informace na webových stránkách zákaznické podpory www.hp.com/support.

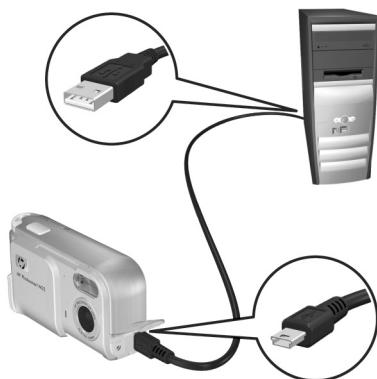
Windows

1. Zavřete všechny aplikace a dočasně vypněte antivirovou ochranu spuštěnou v počítači.
2. Vložte disk se softwarem HP Image Zone software do jednotky CD-ROM a postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud se nezobrazí okno instalace, klepněte na tlačítko **Start**, vyberte možnost **Spustit**, do zobrazeného okna zadejte příkaz **D:\Setup.exe**, kde **D** označuje písmeno označující jednotku CD-ROM, a klepněte na tlačítko **OK**.
3. Po ukončení instalace softwaru HP Image Zone opět aktivujte softwarovou antivirovou ochranu, kterou jste deaktivovali v kroku 1.

Macintosh

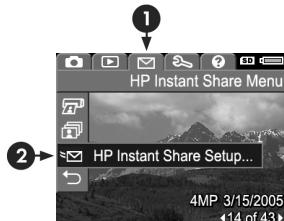
1. Zavřete všechny aplikace a dočasně vypněte antivirovou ochranu spuštěnou v počítači.
2. Vložte disk se softwarem HP Image Zone do jednotky CD-ROM počítače.
3. Poklepejte na ikonu CD na pracovní ploše.
4. Poklepejte na ikonu instalačního programu a postupujte podle pokynů na obrazovce.
5. Po ukončení instalace softwaru HP Image Zone opět aktivujte softwarovou antivirovou ochranu, kterou jste deaktivovali v kroku 1.

12. Přenos obrázků do počítače



1. Vypněte fotoaparát a připojte jej k počítači pomocí kabelu USB dodaného společně s fotoaparátem nebo pomocí volitelné dokovací stanice HP Photosmart M-series.
2. V případě použití kabelu USB zapněte fotoaparát. V případě použití dokovací stanice stiskněte tlačítko **Uložit/isk**  na dokovací stanici.
3. Při přenosu obrázků z fotoaparátu do počítače pomocí softwaru postupujte podle pokynů na obrazovce.
4. Odpojte fotoaparát od počítače.

13. Nastavení cílů nástroje HP Instant Share ve fotoaparátu (volitelné)



Díky funkci **HP Instant Share** můžete ve fotoaparátu snadno vybrat snímky, které budou po připojení fotoaparátu k počítači automaticky odeslány na požadovaná místa (např. adresa elektronické pošty nebo online album). Při nastavení cílových umístění ve fotoaparátu postupujte podle následujících kroků. Chcete-li používat tyto součásti funkce **HP Instant Share**, musíte mít v počítači nainstalovanou plnou verzi softwaru HP Image Zone.

POZNÁMKA: Pro dokončení tohoto postupu budete potřebovat připojení k Internetu.

1. Zapněte fotoaparát, stiskněte tlačítko a pomocí tlačítka ▶ procházejte nabídkou **HP Instant Share Menu** .
2. Pomocí tlačítka ▼ zvýrazněte položku **HP Instant Share Setup** (Nastavení HP Instant Share) a pak stiskněte tlačítko . Na displeji se zobrazí zpráva, která vás vyzve k připojení fotoaparátu k počítači.

3. Aniž byste vypnuli fotoaparát, připojte jej k počítači stejným postupem, který byl uveden v předchozí části **Přenos obrázků do počítače**.
4. Následující kroky se u počítačů se systémy Windows a Macintosh trochu liší:
 - **Windows:** Připojením fotoaparátu k počítači bude spuštěn program **HP Instant Share Setup**. Pokud se objeví nějaké jiné dialogové okno, zavřete jej klepnutím na tlačítko **Storno**. V programu **HP Instant Share Setup** klepněte na tlačítko **Start**, poté podle pokynů na obrazovce nastavte cíle v počítači a uložte je do fotoaparátu.
 - **Macintosh:** Připojením fotoaparátu k počítači je aktivován program **HP Instant Share Setup Assistant**. Klepněte na tlačítko **Continue**, poté podle pokynů na obrazovce nastavte cíle v počítači a uložte je do fotoaparátu.
5. Odpojte fotoaparát od počítače a vraťte se do části **HP Instant Share Menu**, kde zkontrolujte, zda jsou ve fotoaparátu uložena nová cílová umístění. Nyní můžete ve fotoaparátu označit snímky, které budou odeslány na jedno nebo více cílových umístění nástroje **HP Instant Share**. Podrobné informace o přesném postupu najdete v části **Odeslání snímků na cílová místa** v kapitole 4 uživatelské příručky fotoaparátu. Návod k zobrazení uživatelské příručky na disku CD programu HP Image Zone najdete na následující straně této příručky.

Kde získat pomoc

Zobrazení uživatelské příručky na disku CD

Fotoaparát obsahuje celou řadu dalších hodnotných funkcí, které jsou podrobně popsány v uživatelské příručce. Mezi tyto funkce patří technologie adaptivního zesvětlení HP, základové potlačení efektu červených očí, 9 režimů snímání, analýza snímku HP, funkce **HP Instant Share**, možnost přímého tisku, návod ve fotoaparátu, příslušenství fotoaparátu a další. Kopie této uživatelské příručky v několika jazykových verzích je umístěna na disku CD se softwarem HP Image Zone. Zobrazení uživatelské příručky fotoaparátu:

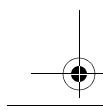
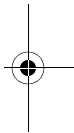
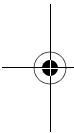
1. Vložte disk se softwarem HP Image Zone do jednotky CD-ROM počítače.
2. **V systému Windows:** klepněte na položku **View User's Manual** (Zobrazit uživatelskou příručku) na hlavní stránce instalacního obrazovky disku CD.
V systému Macintosh: V souboru **readme** ve složce **docs** na disku CD-ROM HP Image Zone vyhledejte uživatelskou příručku.

Další pomoc

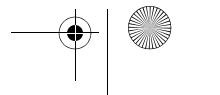
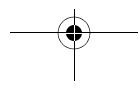
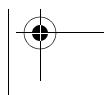
- Další rady a nástroje pro efektivnější práci s fotoaparátem najdete na adrese www.hp.com/photosmart.
- Online služby a podpora společnosti HP představují webové zdroje pomoci při práci s produktem, diagnostikou a stažováním ovladačů. Jde o jednotný prostředek pokrývající všechny potřebné služby a podporu. Využijte asistenční služby 24 hod. denně, 7 dní v týdnu na adrese www.hp.com/support.
- Návod k aplikaci HP Image Zone najdete v online dokumentaci.



EastwoodQSG.fm Page 20 Thursday, December 16, 2004 6:41 PM



20 Úvodní příručka fotoaparátu HP Photosmart M22/M23



HP Photosmart M22/M23 Cameră Digitală cu HP Instant Share

Ghid de operare rapid

Român



i n v e n t

1

Condiții legale

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără preaviz.
Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt conținute în
declarațiile expuse de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nici
o informație inclusă în acest document nu poate fi considerată garanție
suplimentară. Compania HP nu poate fi făcută răspunzătoare pentru erori
tehnice sau de editare sau omisiuni în prezentul document.

Windows® este o marcă comercială a Microsoft Corporation înregistrată în
SUA.

 Sigla SD este o marcă comercială a proprietarului ei.

**Informații importante pentru clienții din Uniunea Europeană privind
reciclarea:** Pentru a proteja mediul înconjurător, acest produs trebuie reciclat
conform prevederilor legale după scoaterea din uz. Simbolul de mai jos
indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul
menajer. Aduceți produsul la locația de colectare cea mai apropiată pentru
o reciclare/casare corespunzătoare. Pentru mai multe informații generale
privind returnarea și reciclarea produselor HP, vizitați:
www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



Pentru consultare ulterioară, introduceți informațiile următoare:

Număr model (inscripționat pe partea
frontală a camerei) _____

Număr de serie (număr cu 10 cifre
inscripționat pe partea inferioară
a camerei) _____

Data de achiziție a camerei _____

Tipărit în China

1. Ataşați cureaua de mână



▲ Introduceți cureaua de mână în orificiul pentru montarea curelei de mână din partea laterală a camerei, după cum este indicat în imagine.

Român

2. Instalați bateriile



1. Deschideți capacul compartimentului pentru baterii/cartelă de memorie din partea laterală a camerei, glisându-l spre partea frontală a camerei.
2. Introduceți bateriile în modul indicat pe capac.
3. Închideți capacul pentru baterii/cartelă de memorie, apăsându-l în jos și glisându-l spre partea din spate a camerei până când se blochează.

Diferitele tipuri de baterii AA pe care le utilizați oferă performanțe asemănătoare celor de mai jos:

Alcaline (Baterii de pornire)	30 - 70
Litiu	instantanee 180 - 320
NiMH (reîncărcabile)	instantanee 120 - 240
Dacă utilizați baterii NiMH (reîncărcabile), asigurați-vă că sunt încărcate complet înainte de utilizare.	instantanee

3. Porniți camera

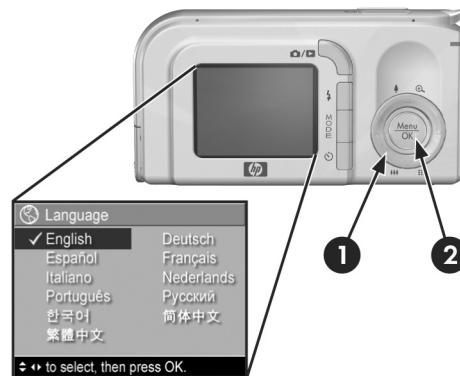


▲ Pentru a porni camera, glisați capacul protector până când face clic pentru a descoperi obiectivul. LED-ul pentru alimentare/memorie de pe partea din spate a camerei luminează verde. De asemenea, în momentul pornirii camerei, sigla HP apare pe ecran.

ATENȚIE: La glisarea capacului protector pentru obiectiv, nu atingeți lentila. Amprentele de pe lentilă pot slăbi calitatea fotografiei.

Român

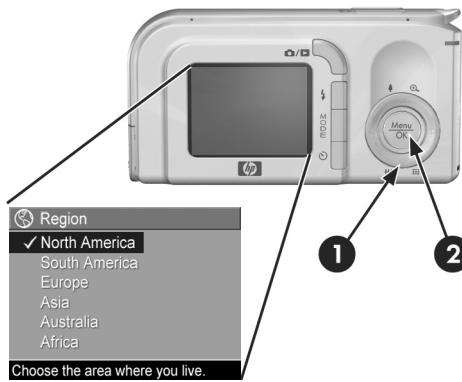
4. Selectați limba dorită



Prima dată când porniți camera, vi se solicită să alegeți limba dorită.

1. Evidențiați limba pe care dorîți să o utilizați cu ajutorul butoanelor $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ de pe **Butonul de comandă** $\textcircled{4}$.
2. Apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru a selecta limba evidențiată.

5. Setați regiunea în care vă aflați

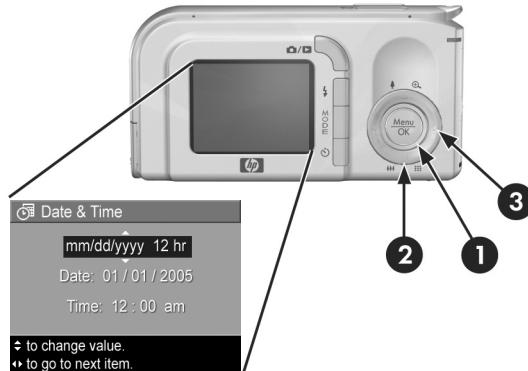


După selectarea limbii dorite, sunteți solicitat să selectați continentul pe care trăiți. Setările **Language (Limbă)** și **Region (Regiune)** determină formatul datei și pe cel al semnalului video pentru afișarea imaginilor pe televizor.

1. Evidențiați regiunea dorită cu ajutorul butoanelor **▲▼**.
2. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta regiunea evidențiată.



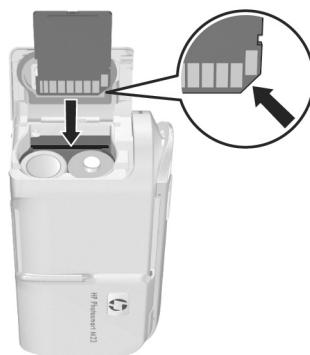
6. Configurați data și ora



În acest moment, sunteți solicitat să configurați data și ora.

1. Primul element evidențiat reprezintă formatul datei și orei. Dacă doriți să modificați formatul datei și orei, utilizați butoanele $\blacktriangle\blacktriangledown$. Dacă formatul datei și orei este corect, apăsați butonul \blacktriangleright pentru a vă deplasa la opțiunea Date (Data).
2. Ajustați valoarea evidențiată cu ajutorul butoanelor $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Apăsați butoanele $\blacktriangle\blacktriangleright$ pentru a accesa celelalte valori.
4. Repetați pașii 2 și 3 până în momentul configurării corecte a datei și orei.
5. După ce ați introdus valorile corecte pentru dată și oră, apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Va apărea un ecran de confirmare cu întrebarea dacă ați configurat corect data și ora. Dacă data și ora sunt corecte, apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru a selecta Yes (Da).

7. Instalați și formați o cartelă de memorie (Optional)

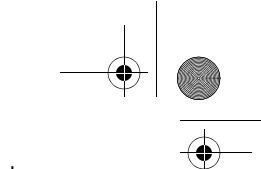


Camera dvs. dispune de o memorie internă care vă permite să stocați imagini și clipuri video. Totuși, puteți utiliza o cartelă de memorie (achiziționată separat) ca alternativă la stocarea imaginilor și a clipurilor video în memoria internă a camerei.

1. Opriți camera și deschideți capacul compartimentului pentru baterii/cartelă de memorie din partea laterală a camerei.
2. Introduceți cartela de memorie în slotul mic de lângă baterii, cu partea crestată în jos, după cum este indicat în imagine. Introduceți cartela de memorie în mod corespunzător, până când auziți pocnet ușor.
3. Închideți capacul compartimentului pentru baterii/cartelă de memorie și porniți camera.

Român

Pentru a preveni coruperea cartelelor și a imaginilor, trebuie să formați cartelele de memorie înainte de a le introduce în cameră pentru prima dată. Pentru a formața o cartelă de memorie:

1. Apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, apoi utilizați butonul \blacktriangleright pentru a vă deplasa la **Playback Menu (Meniu Redare)** 
2. Apăsați butonul \blacktriangledown pentru a evidenția opțiunea **Delete (Ștergere)** și apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru a afișa submenuul **Delete (Ștergere)**.
3. Utilizați butonul \blacktriangledown pentru a evidenția opțiunea **Format Card (Formatare cartelă)** și apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru a afișa ecranul de confirmare **Format Card (Formatare cartelă)**.
4. Apăsați butonul \blacktriangledown pentru a evidenția opțiunea **Yes (Da)** și apăsați butonul $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru a formața cartela. Pe ecran apare mesajul **Formatting Card... (Formatare cartelă...)** în timpul formatării cartelei de memorie. Când camera a finalizat formațarea, este afișat ecranul cu sumarul complet al imaginilor.

Pentru a scoate cartela de memorie din cameră, opriți mai întâi camera. Apoi deschideți capacul compartimentului pentru baterii/cartelă de memorie și apăsați pe muchia superioară a cartelei de memorie pentru a sări afară din slot.

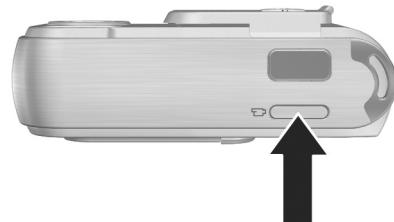
8. Realizați o fotografie



1. Apăsați butonul **Live View/Playback (Vizualizare directă/Redare)**  /  până când pictograma **Live View (Vizualizare directă)**  apare în colțul stâng superior al ecranului și încadrați subiectul fotografiei.
2. Mențineți camera nemișcată cu ambele mâini și apăsați până la jumătate butonul **Declanșator** din partea superioară a camerei. Camera măsoară și memorează focalizarea și expunerea. La memorarea focalizării, parantezele de focalizare de pe ecran se colorează în verde.
3. Apăsați butonul **Declanșator** până la capăt pentru a realiza fotografie. Camera redă un semnal sonor după ce fotografie a fost realizată. Imaginea apare pentru câteva secunde pe ecran.

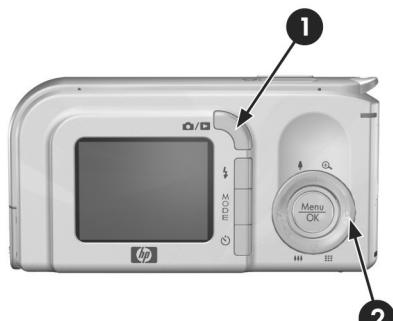
Român

9. Înregistrați un clip video



1. Apăsați butonul **Live View/Playback (Vizualizare directă/Redare)**  /  până când pictograma **Live View (Vizualizare directă)**  apare în colțul stâng superior al ecranului și încadrați subiectul filmului.
2. Pentru a începe înregistrarea video, apăsați și eliberați butonul **Video**  din partea superioară a camerei.
3. Pentru a opri înregistrarea video, apăsați și eliberați din nou butonul **Video** ; în caz contrar, înregistrarea video continuă până la umplerea memoriei.

10. Vizionați imaginile și clipurile video



Veți utiliza funcția **Playback (Redare)** pentru a viziona imaginile și clipurile video.

1. Apăsați butonul **Live View/Playback (Vizualizare directă/Redare)**   până când pictograma **Playback (Redare)**  apare în colțul stâng superior al ecranului.
2. Utilizați butoanele   pentru a parurge imaginile și clipurile video.

Clipurile video sunt redate automat după ce primul cadru al clipului a fost afișat timp de 2 secunde.

Român

11. Instalați software-ul



Programul HP Image Zone vă permite să transferați imaginile de pe cameră și apoi să le vizualizați, editați, tipăriți sau trimiteți prin e-mail.

Cerințe de sistem Windows

Pentru a instala programul HP Image Zone, calculatorul dvs. trebuie să aibă minim 64MB de memorie RAM, Windows 2000, XP, 98, 98 SE sau Me și Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 sau o versiune superioară. Dacă aceste cerințe sunt îndeplinite, procesul de instalare instalează fie versiunea completă a programului HP Image Zone sau HP Image Zone Express. HP Image Zone Express nu conține anumite caracteristici ale versiunii complete. De exemplu, cu HP Image Zone Express nu puteți configura destinații **HP Instant Share**, conform descrierii din secțiunea **Configurați destinațiile HP Instant Share din cameră (Optional)**.

Asistență pentru HP Image Zone

Dacă întâmpinați dificultăți la instalarea sau utilizarea programului HP Image Zone, consultați site-ul Web HP Customer Support: www.hp.com/support.

Windows

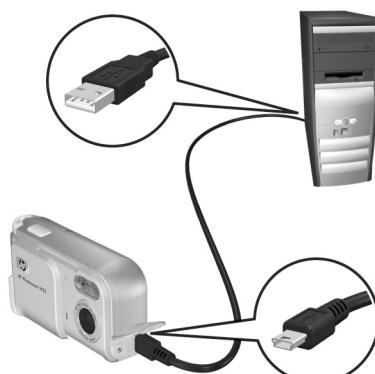
1. Închideți toate aplicațiile și dezactivați temporar toate programele antivirus care rulează pe calculatorul dvs.
2. Introduceți CD-ul cu programul HP Image Zone în unitatea CD a calculatorului dvs. și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă nu este deschisă fereastra de instalare, faceți clic pe **Start**, apoi pe **Run (Rulare)** și tastează **D:\Setup.exe**, unde **D** reprezintă litera corespunzătoare unității CD, apoi faceți clic pe **OK**.
3. La finalizarea instalării programului HP Image Zone, reactivați programele antivirus pe care le-ați dezactivat la pasul 1.

Macintosh

1. Închideți toate aplicațiile și dezactivați temporar toate programele antivirus care rulează pe calculatorul dvs.
2. Introduceți CD-ul cu programul HP Image Zone în unitatea CD a calculatorului dvs.
3. Faceți dublu clic pe pictograma care reprezintă CD-ul de pe suprafața de lucru a calculatorului.
4. Faceți dublu clic pe pictograma de instalare și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.
5. La finalizarea instalării programului HP Image Zone, reactivați programele antivirus pe care le-ați dezactivat la pasul 1.

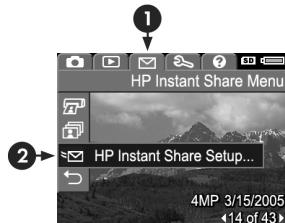
Român

12. Transferați imagini pe calculator



1. Oprită camera și conectați-o la calculator fie prin cablul USB inclus, fie prin stație de andocare optională HP Photosmart M-series.
2. În cazul utilizării cablului USB, porniți camera. În cazul utilizării stației de andocare, apăsați butonul **Save/Print (Salvare/Tipărire)**  de pe această.
3. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran, pentru a permite programului să transfere imaginile din cameră pe calculator.
4. Deconectați camera de la calculator.

13. Configurați destinațiile HP Instant Share din cameră (Optional)



HP Instant Share vă permite selectarea facilă a fotografiilor de pe cameră pentru a fi trimise automat către un număr mare de destinații, precum adresele de e-mail, la următoarea conectare a camerei la calculator. Utilizați pașii următori pentru a configura destinațiile online din camera dvs. Trebuie să aveți instalată pe calculator versiunea completă a programului HP Image Zone pentru a putea utiliza această aplicație și funcție **HP Instant Share**.

NOTĂ: Pentru a finaliza această procedură, este necesară o conexiune la Internet.

1. Porniți camera, apăsați butonul $\frac{\text{Meniu}}{\text{OK}}$, apoi utilizați butonul \blacktriangleright pentru a vă deplasa la meniul **HP Instant Share Menu** .
2. Utilizați butonul \blacktriangledown pentru a evidenția opțiunea **HP Instant Share Setup... (Configurare HP Instant Share...)**  și apăsați butonul $\frac{\text{Meniu}}{\text{OK}}$. Pe ecran va apărea un mesaj care vă solicită să conectați camera la calculator.

Român

3. Fără a opri camera, conectați-o din nou la calculator utilizând procedura din secțiunea precedentă, **Transferați imagini pe calculator**.
4. Pasul următor este puțin diferit pe calculatoare Windows și Macintosh:
 - **Windows:** Când conectați camera la calculator, se activează programul **HP Instant Share Setup**. Dacă apare o casetă de dialog diferită, închideți-o, apăsând pe butonul **Cancel (Anulare)**. În programul **HP Instant Share Setup**, faceți clic pe **Start**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura destinațiile de pe calculator și a le salva pe camera dvs.
 - **Macintosh:** Când conectați camera la calculator, se activează programul **HP Instant Share Setup Assistant**. Faceți clic pe butonul **Continue (Continuare)** și urmați instrucțiunile afisate pe ecran pentru a configura destinațiile de pe calculator și a le salva pe camera dvs.
5. Deconectați camera de la calculator și reveniți la meniul **HP Instant Share Menu** pentru a vă asigura că noile destinații se află în cameră. Acum puteți marca imaginile din cameră care urmează să fie trimise către una sau mai multe destinații **HP Instant Share**. Pentru detalii despre modul de efectuare a acestei operațiuni, consultați secțiunea intitulată **Trimitera imaginilor la destinații** din capitolul 4 al manualului de utilizare al camerei. Pentru a afla cum să vizualizați manualul de utilizare de pe CD-ul HP Image Zone, consultați pagina următoare din acest ghid de operare rapid.

Obținerea asistenței tehnice

Consultați manualul de utilizare de pe CD

Camera dvs. are multe alte caracteristici utile care sunt prezentate detaliat în manualul de utilizare. Aceste caracteristici includ tehnologia pentru luminozitate autoreglabilă HP, eliminarea efectului de ochi roșii din cameră, 9 moduri de realizare a fotografiilor, sfaturi pentru imagine de la HP, **HP Instant Share**, funcție pentru tipărire directă, asistență pe cameră, accesorii și multe altele. Copii ale acestui manual de utilizare al camerei sunt disponibile în diferite limbi pe CD-ul cu programul HP Image Zone. Pentru a vizualiza manualul de utilizare:

1. Introduceți CD-ul cu programul HP Image Zone în unitatea CD a calculatorului dvs.
2. **Pentru Windows:** Faceți clic pe opțiunea **View User's Manual (Vizualizare manual de utilizare)** din pagina principală a ecranului de instalare de pe CD.

Pentru Macintosh: Consultați fișierul **readme** din directorul **docs** de pe CD-ul cu programul HP Image Zone.

Asistență tehnică suplimentară

- Pentru sfaturi și instrumente care să vă asiste în utilizarea mai eficientă a camerei dvs., vizitați adresa www.hp.com/photosmart.
- Service-ul și asistență tehnică online HP reprezintă resursa dvs. Web simplă, rapidă și directă pentru asistență tehnică, diagnosticare și descărcarea driverelor. Este sursa unică pentru toate nevoile dvs. de service și asistență tehnică. Obțineți non-stop asistență de la cea mai bună calitate la adresa www.hp.com/support.

Român

- Pentru asistență în ceea ce privește programul HP Image Zone, consultați documentația online.

HP Photosmart M22/M23

Digitálny Fotoaparát

so službou HP Instant Share

Slovenčina

Štartovacia príručka



1

Legislatívne informácie

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia.
Jediné záruky na výrobky a služby spoločnosti HP sú výsloveno uvedené
v záručných vyhláseniacach dodávaných s výrobkami alebo službami. Žiadne
informácie v tomto dokumente sa nedajú považovať za podklad pre ďalšiu
záruku. Spoločnosť Hewlett-Packard nezodpovedá za technické alebo
redakčné chyby alebo nedostatky v tomto dokumente.

Windows® je ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation
registrovaná v USA.

 Logo SD je ochranná známka príslušného vlastníka.

Dôležitá informácia o recyklovaní pre zákazníkov v Európskej únii: Aby sa
zabezpečila ochrana životného prostredia, tento výrobok sa po skončení
životnosti musí recyklovať podľa zákona. Nižšie uvedený symbol označuje,
že tento výrobok sa nesmie likvidovať na univerzálnych skládkach. Výrobok
vráťte na najbližšie autorizované zberné miesto, kde sa zabezpečí vhodná
likvidácia. Ďalšie všeobecné informácie o vrátení a recyklovaní výrobkov HP
nájdete na lokalite:
www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



Pre ďalšiu referenciu, prosím, zadajte nasledujúce informácie:

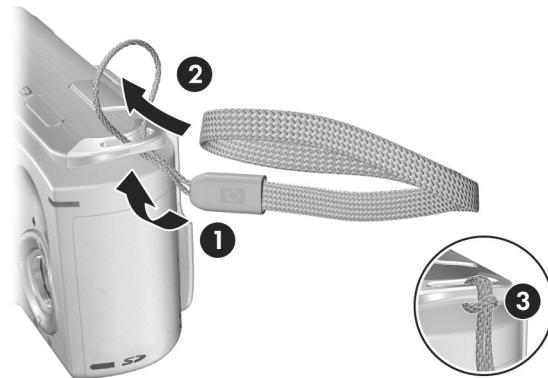
Číslo modelu (v prednej časti fotoaparátu) _____

Sériové číslo (desaťčíselné číslo na
spodnej strane fotoaparátu) _____

Dátum zakúpenia fotoaparátu _____

Vytlačené v Číne

1. Pripevnenie remienka na zápästie



▲ Remienok na zápästie pripevnite podľa obrázka k držiaku remienka na zápästie na bočnej strane fotoaparátu.

Slovenčina

2. Inštalácia batérií



1. Posunutím smerom k prednej strane fotoaparátu otvorte priestor pre batérie a pamäťovú kartu na bočnej strane fotoaparátu.
2. Vložte batérie do fotoaparátu podľa obrázka.
3. Zavorte dvierka priestoru pre batérie a pamäťovú kartu. Zatlačte ich a posuňte smerom k zadnej strane fotoaparátu tak, aby sa záklopka dvierok zachytila.

Môžete očakávať podobný výkon, ako poskytujú batérie AA nasledujúcich typov vhodné vášho fotoaparátu:

Alkalické (štartovacie batérie)	30 až 70 záberov
Lítiové	180 až 320 záberov
NiMH (nabíjateľné)	120 až 240 záberov
Batérie NiMH (nabíjateľné) sa musia pred použitím vo fotoaparáte úplne nabit.	

3. Zapnutie fotoaparátu

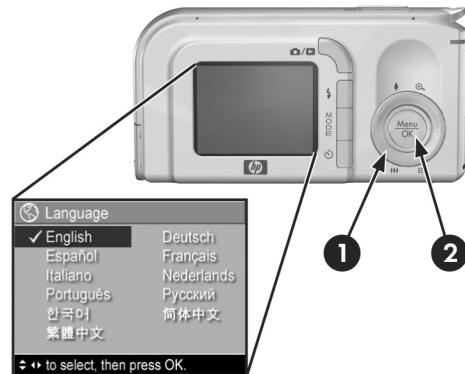


▲ Fotoaparát zapnite posunutím krytu objektívu do otvorennej polohy, kým sa nezaistí a neodkryje objektív. Farba indikátora napájania a pamäte na zadnej časti fotoaparátu sa zmení na sýtozelenú. Okrem toho sa pri zapínaní fotoaparátu na obrazovom displeji zobrazí logo HP.

UPOZORNENIE: Pri posúvaní krytu sa nedotýkajte objektívu prstami. Odťačky prstov na objektíve môžu zhoršiť kvalitu fotografií.

Slovenčina

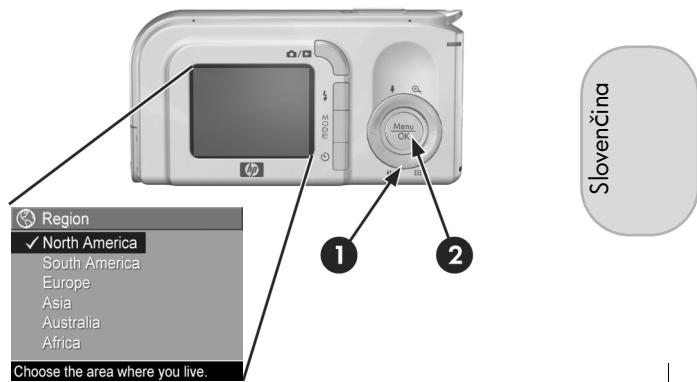
4. Výber jazyka



Pri prvom zapnutí fotoaparátu sa zobrazí výzva na výber jazyka.

1. Požadovaný jazyk zvýraznite pomocou tlačidiel $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ na ovládači .
2. Stlačením tlačidla  vyberte zvýraznený jazyk.

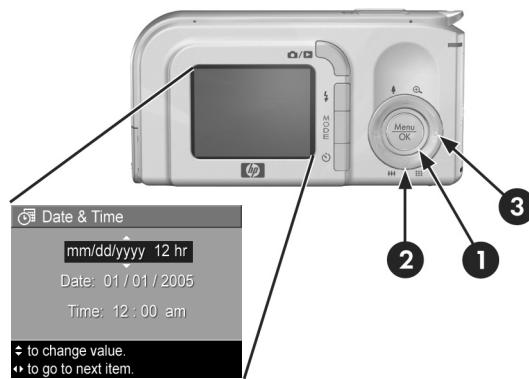
5. Nastavenie oblasti



Po výbere jazyka sa zobrazí výzva na výber svetadiela, na ktorom žijete. Nastavenie **Language (Jazyk)** a **Region (Oblast)** určuje formát dátumu a formát signálu video na zobrazenie obrázkov z fotoaparátu na televíznom prijímači.

1. Požadovanú oblasť zvýraznite pomocou tlačidiel $\blacktriangle\blacktriangledown$.
2. Sílačením tlačidla $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ vyberte zvýraznenú oblasť.

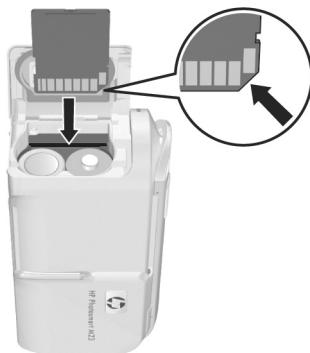
6. Nastavenie dátumu a času



V tomto kroku sa zobrazí výzva na nastavenie dátumu a času.

1. Prvou zvýraznenou položkou je formát dátumu a času. Formát dátumu a času môžete zmeniť pomocou tlačidiel $\blacktriangle\blacktriangledown$. Ak je formát dátumu a času správny, stlačte tlačidlo \blacktriangleright a presuňte sa na nastavenie dátumu.
2. Pomocou tlačidiel $\blacktriangle\blacktriangledown$ nastavte hodnotu zvýrazneného výberu.
3. Na ďalšie položky sa presuniete pomocou tlačidiel $\blacktriangleleft\blacktriangleright$.
4. Zopakujte kroky 2 a 3, kým sa nenastaví správny dátum a čas.
5. Po zadaní správneho dátumu a času stlačte tlačidlo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Zobrazí sa obrazovka s potvrdením a otázkou, či je nastavený správny dátum a čas. Ak je dátum a čas nastavený správne, stlačením tlačidla $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ vyberte položku **Yes (Áno)**.

7. Inštalácia a formátovanie pamäťovej karty (voliteľná súčasť)



Slovenčina

Fotoaparát je vybavený vnútornou pamäťou, do ktorej môžete ukladať obrázky a videoklipy. Na ukladanie obrázkov a videoklipov môžete použiť aj pamäťovú kartu (kupuje sa samostatne).

1. Vypnite fotoaparát a otvorte dvierka priestoru pre batérie a pamäťovú kartu na bočnej strane fotoaparátu.
2. Zasuňte pamäťovú kartu do malej zásuvky pod batériami stranou so zárezom napred, ako je znázornené na obrázku. Skontrolujte, či pamäťová karta zapadla na miesto.
3. Zatvorte dvierka priestoru pre batérie a pamäťovú kartu a zapnite fotoaparát.

Pamäťové karty sa majú pred prvým použitím naformátovať. Predtým sa poškodeniu kariet a obrázkov. Formátovanie pamäťovej karty:

1. Stlačte tlačidlo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, potom sa pomocou tlačidla \blacktriangleright posuňte na položku **Playback Menu (Ponuka prehrávania)** \blacksquare .
2. Pomocou tlačidla \blacktriangledown zvýraznite položku **Delete (Vymazat)** a potom stlačením tlačidla $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ zobrazte vedľajšiu ponuku **Delete (Vymazat)**.
3. Pomocou tlačidla \blacktriangledown zvýraznite položku **Format Card (Formátovať kartu)** a potom stlačením tlačidla $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ zobrazte obrazovku s potvrdením **Format Card (Formátovať kartu)**.
4. Pomocou tlačidla \blacktriangledown zvýraznite položku **Yes (Áno)** a potom stlačením tlačidla $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ naformátujte kartu. Kým fotoaparát formátuje pamäťovú kartu, na obrazovom displeji sa zobrazuje správa **Formatting Card... (Formátovanie karty...)**. Keď fotoaparát dokončí formátovanie, zobrazí sa obrazovka s celkovým prehľadom.

Pred vybraním pamäťovej karty najprv vypnite fotoaparát. Potom otvorte dvierka priestoru pre batérie a pamäťovú kartu a stlačte horný okraj pamäťovej karty smerom dovnútra. Pamäťová karta sa vysunie zo zásuvky.

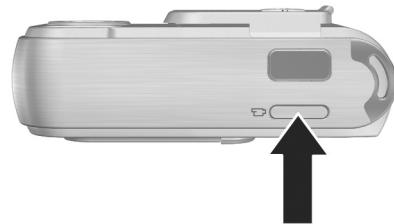
8. Fotografovanie statických obrázkov



Slovenčina

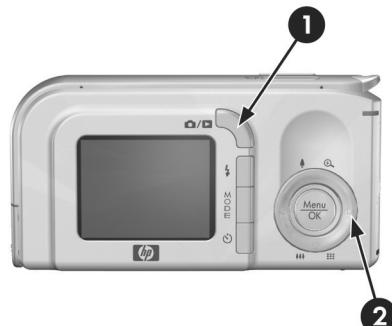
1. Stláčajte tlačidlo **Živé zobrazenie/prehrávanie**  / , kym sa v ľavom hornom rohu obrazového displeja nezobrazí ikona **Živé zobrazenie** , potom na obrazovom displeji zamerajte objekt snímaného obrázka.
2. Pevne podržte fotoaparát oboma rukami a čiastočne stlačte tlačidlo **uzávierky** v hornej časti fotoaparátu. Fotoaparát odmeria a uzamkne zaostrenie a expozíciu. Zaostrovacie zátvorky na obrazovom displeji po uzamknutí zaostrenia zmenia farbu na sýtozelenú.
3. Úplným stlačením tlačidla **uzávierky** sa nasníma obrázok. Po odfotografovaní zaznie zvukový signál. Obrázok sa zobrazí na niekoľko sekúnd na obrazovom displeji.

9. Nahrávanie videoklipu



1. Stláčajte tlačidlo **Živé zobrazenie/prehrávanie**  / , kým sa v ľavom hornom rohu obrazového displeja nezobrazí ikona **Živé zobrazenie** , potom na obrazovom displeji zamerajte objekt snímaného obrázka.
2. Nahrávanie videa sa spustí stlačením a uvoľnením tlačidla **Video** , ktoré sa nachádza v hornej časti fotoaparátu.
3. Nahrávanie videa sa zastaví opäťovným stlačením a uvoľnením tlačidla **Video** ; v opačnom prípade sa video bude nahrávať, kým sa nezaplní pamäť fotoaparátu.

10. Prezeranie obrázkov a videoklipov



Slovenčina

Obrázky a videoklipy sa prezerajú pomocou funkcie **Prehrávanie**.

1. Stláčajte tlačidlo **Živé zobrazenie/prehrávanie**  / , kým sa v ľavom hornom rohu obrazového displeja nezobrazí ikona **Prehrávanie** .
2. Pomocou tlačidiel  /  sa môžete posúvať v obrázkoch a videoklipoch.
Videoklipy sa prehrávajú automaticky po dvojsekundovom zobrazení prvého záberu.

11. Inštalácia softvéru



Softvér HP Image Zone umožňuje prenášať obrázky z fotoaparátu a potom ich prezerať, upravovať, tlačiť alebo odosielať e-mailom.

Požiadavky na systém Windows

Softvér HP Image Zone sa môže inštalovať na počítač s pamäťou RAM aspoň 64 MB, systémom Windows 2000, XP, 98, 98 SE, alebo Me a prehľadávačom Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 alebo novším. Ak počítač splňa tieto požiadavky, v inštalacom procese sa nainštaluje bud' úplná verzia softvéru HP Image Zone, alebo verzia HP Image Zone Express. Verzia HP Image Zone Express neobsahuje niektoré funkcie, ktoré sa nachádzajú v úplnej verzii. Verzia HP Image Zone Express napríklad neumožňuje nastavenie cielového umiestnenia služby **HP Instant Share** podľa časti

Nastavenie cielového umiestnenia služby HP Instant Share vo fotoaparáte (voliteľná súčasť).

Podpora softvéru HP Image Zone

V prípade problémov s inštaláciou alebo s používaním programu HP Image Zone d'álšie informácie získate na webovej lokalite strediska podpory pre zákazníkov spoločnosti HP: www.hp.com/support.

Počítač so systémom Windows

1. Zavorte všetky programy a dočasne vypnite všetky antivírusové programy spustené na počítači.
2. Do jednotky CD počítača vložte disk CD so softvériom HP Image Zone a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Ak sa okno inštalácie nezobrazí, kliknite na tlačidlo **Start**, kliknite na položku **Spustiť** a zadajte príkaz **D:\Setup.exe**, kde **D** označuje písmeno jednotky CD. Potom kliknite na tlačidlo **OK**.
3. Po dokončení inštalácie softvéru HP Image Zone zapnite všetky antivírusové programy, ktoré ste vypli v kroku 1.

Slovenčina

Počítač so systémom Macintosh

1. Zavorte všetky programy a dočasne vypnite všetky antivírusové programy spustené na počítači.
2. Do jednotky CD počítača vložte disk CD so softvériom HP Image Zone.
3. Dvakrát kliknite na ikonu jednotky CD na pracovnej ploche počítača.
4. Dvakrát kliknite na ikonu inštaláčného programu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
5. Po dokončení inštalácie softvéru HP Image Zone zapnite antivírusové programy, ktoré ste vypli v kroku 1.

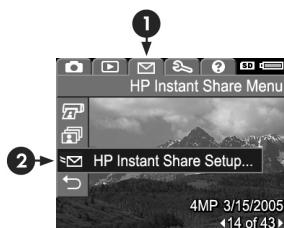
12. Prenos obrázkov na počítač



1. Vypnite fotoaparát a potom ho pripojte k počítaču buď pomocou dodaného kábla USB, alebo pomocou voliteľného doku HP Photosmart M-series.
2. Ak používate kábel USB, zapnite fotoaparát. Ak používate dok, stlačte tlačidlo **Uložiť/tlačiť** na doku.
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke a softvér prenesie obrázkov z fotoaparátu na počítač.
4. Odpojte fotoaparát od počítača.

13. Nastavenie cieľového umiestnenia služby HP Instant Share vo fotoaparáte (voliteľná súčasť)

Slovenčina



Služba **HP Instant Share** umožňuje jednoducho vyberať statické obrázky vo fotoaparáte na automatické odosielanie na rôzne cieľové umiestnenia, ako sú e-mailové adresy, pri nasledujúcom pripojení fotoaparátu k počítaču. Pomocou nasledujúcich krokov nastavte vo fotoaparáte cieľové umiestnenia online. Ak chcete na fotoaparáte použiť túto časť funkcií služby **HP Instant Share**, na počítači musí byť inštalovaná úplná verzia softvéru HP Image Zone.

POZNÁMKA: Dokončenie postupu vyžaduje pripojenie na Internet.

1. Zapnite fotoaparát, stlačte tlačidlo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ a potom pomocou tlačidla \blacktriangleright otvorte ponuku **HP Instant Share Menu** \square .
2. Pomocou tlačidla \blacktriangledown zvýraznite možnosť **HP Instant Share Setup...** (**Nastavenie funkcie HP Instant Share...**) \square a potom stlačte tlačidlo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Na obrazovom displeji

sa zobrazí hlásenie so žiadosťou o pripojenie fotoaparátu k počítaču.

3. Nevypínajte fotoaparát a znova ho pripojte k počítaču. Použite rovnaký postup ako v predchádzajúcej časti **Prenos obrázkov na počítač**.
4. Ďalší krok sa mierne líši pre počítače so systémami Windows a Macintosh.
 - **Počítač so systémom Windows:** Pripojením fotoaparátu k počítaču sa aktivuje program **HP Instant Share Setup (Nastavenie funkcie HP Instant Share)**. Ak sa zobrazí iné dialógové okno, zavorte ho kliknutím na tlačidlo **Zrušiť**. V programe **HP Instant Share Setup (Nastavenie funkcie HP Instant Share)** kliknite na tlačidlo **Start (Start)**, potom postupujte podľa pokynov na obrazovke, nastavte na počítači cielové umiestnenia a uložte ich vo fotoaparáte.
 - **Počítač so systémom Macintosh:** Pripojením fotoaparátu k počítaču sa aktivuje program **HP Instant Share Setup Assistant (Pomocník pre nastavenie služby HP Instant Share)**. Kliknite na tlačidlo **Continue (Pokračovať)**, potom postupujte podľa pokynov na obrazovke, nastavte na počítači cielové umiestnenia a uložte ich vo fotoaparáte.

5. Odpojte fotoaparát od počítača, otvorte ponuku **HP Instant Share Menu** a skontrolujte, či sa vo fotoaparáte už nachádzajú nové cielové umiestnenia. Teraz môžete označiť obrázky vo fotoaparáte, ktoré sa majú odoslať do jednej alebo viacerých cielových umiestnení služby **HP Instant Share**. Podrobnosti o postupe nájdete v časti **Odosielanie obrázkov do cielových umiestnení** v kapitole 4 Príručky používateľa fotoaparátu. Na nasledujúcej stránke nájdete návod na zobrazenie Príručky používateľa, ktorá sa nachádza na disku CD so softvérom HP Image Zone.

Slovenčina

Získanie pomoci

Zobrazenie Príručky používateľa na disku CD

Fotoaparát obsahuje ďalšie užitočné funkcie, ktoré sú podrobne opísané v Príručke používateľa. Medzi tieto funkcie patrí technológia Adaptačné osvetlenie HP, odstraňovanie efektu červených očí vo fotoaparáte, 9 režimov fotografovania, poradca s obrázkami HP, služba **HP Instant Share**, funkcia priamej tlače, pomoc vo fotoaparáte, príslušenstvo fotoaparátu a mnohé ďalšie. Kópie Príručky používateľa fotoaparátu vo viacerých jazykoch sa nachádzajú na disku CD so softvérom HP Image Zone. Zobrazenie Príručky používateľa:

1. Do jednotky CD počítača vložte disk CD so softvérom HP Image Zone.
2. **V systéme Windows:** Kliknite na položku **View User's Manual (Zobrazí Príručku používateľa)** na hlavnej stránke obrazovky inštalácie z disku CD.
Na počítači Macintosh: Pozrite si súbor **readme** v priečinku **docs** na disku CD so softvérom HP Image Zone.

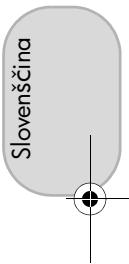
Ďalšia pomoc

- Tipy a nástroje na efektívnejšie používanie fotoaparátu nájdete na lokalite www.hp.com/photosmart.
- Služba a podpora spoločnosti HP online je jednoduchým, rýchlym a priamym internetovým zdrojom pomoci, diagnostiky a ovládačov k produktom. Na jednom mieste nájdete všetky potrebné služby a podporu. Lokalita www.hp.com/support poskytuje okamžitú pomoc, ktorá získala ocenenia, 24 hodín každý deň v týždni.

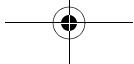
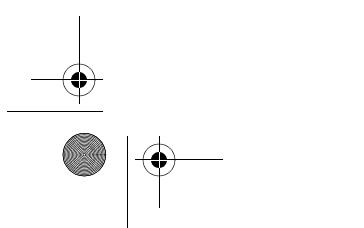
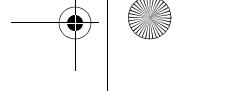
- Pomoc so softvérom HP Image Zone obsahuje dokumentácia online.

HP Photosmart M22/M23 Digitalni Fotoaparat s HP Instant Share

Priročnik za hiter začetek



1





Pravne opombe

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informacije v dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Edina garancija za HP izdelke in storitve je določena v izrecnih garancijskih izjavah, ki so priložena tem izdelkom in storitvam. Noben del tega dokumenta ne pomeni nikakrsne dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake oz. pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Windows® je zaščitena blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA.

 Logotip SD je blagovna znamka njenega lastnika.

Pomembne informacije o reciklaži za stranke v Evropski uniji: Z namenom zaščite okolja je treba skladno z zakonodajo ta izdelek po izteku njegove življenjske dobe reciklirati. Spodnji simbol označuje, da ta izdelek po izteku njegove življenjske dobe ne spada med običajne odpadke. Izdelek za popravilo/odstranitev vrnite najbližji pooblaščeni zbirni lokaciji. Za več informacij o vračilu in recikliraju izdelkov HP obiščite:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



Vnesite naslednje podatke za morebitne potrebe v prihodnje:

Številka modela (na sprednji strani fotoaparata) _____

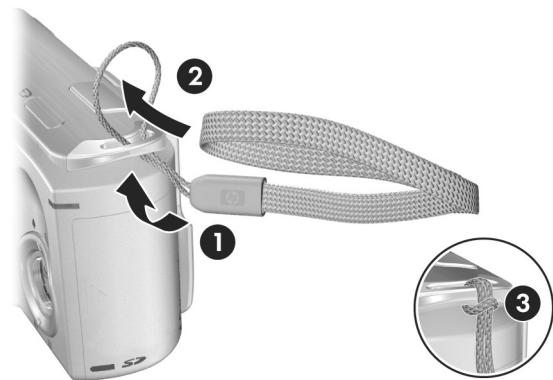
Serijska številka (10-mestna številka na spodnji strani fotoaparata) _____

Datum nakupa fotoaparata _____

Natisnjeno na Kitajskem



1. Namestitev zapestnega paščka



▲ Zapestni pašček namestite na nastavek za pašček ob strani fotoaparata, kot je prikazano na sliki.

Slovenščina

3

2. Namestitev baterij



1. Odprite vratca za baterijo/pomnilniško kartico na stranskem delu fotoaparata tako, da potisnete vratca proti sprednjemu delu fotoaparata.
2. Vstavite baterije, kot je prikazano.
3. Zaprite vratca za baterijo/pomnilniško kartico tako, da jih potiskate navzdol proti zadnji strani fotoaparata, dokler ne sedejo na mesto.

Od različnih vrst baterij AA za uporabo v fotoaparatu lahko pričakujete naslednji učinek:

Alkalne (priložene)	30 do
	70 posnetkov
Litijive	180 do
	320 posnetkov
NiMH (za ponovno polnjenje)	120 do
Pri uporabi baterij NiMH (za ponovno polnjenje)	240 posnetkov
se prepričajte, da jih pred uporabo v fotoaparatu	
popolnoma napolnite.	

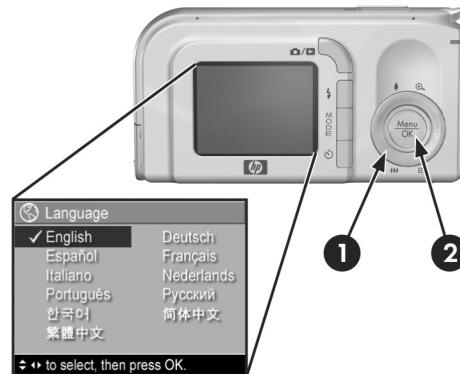
3. Vključite fotoaparat



▲ Za vklop fotoaparata odstranite pokrov leče, da se ta zaskoči. Lučka Napajanje/Pomnilnik na zadnji strani fotoaparata zasveti zeleno. Logotip HP se ob začetku napajanja fotoaparata prav tako prikaže na slikovnem zaslonu.

POZOR: Med odmikanjem pokrova leče se leče ne dotikajte. Prstni odtisi na leči lahko škodijo kakovosti posnetka.

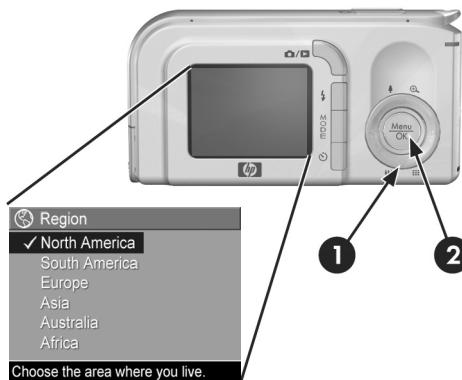
4. Izberite jezik



Ob prvem vklopu fotoaparata boste pozvani k izbiri jezika.

1. Na želeni jezik se premaknite z gumboma $\blacktriangle\blacktriangledown\blacktriangleleft\blacktriangleright$ na **Nadzornem gumbu** .
2. Za izbiro označenega jezika pritisnite gumb  **Menu OK**.

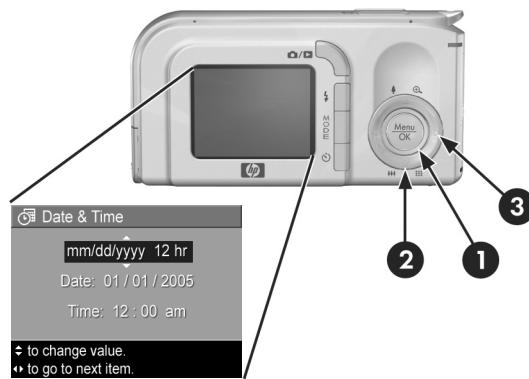
5. Izberite regijo



Po izbiri jezika boste pozvani k izbiri kontinenta, na katerem živite. Nastavite **jezika** in **regije** določijo obliko datuma in video signala za prikaz fotografij s fotoaparata na televizorju.

1. Na želeno regijo se pomaknete z gumboma $\blacktriangle\blacktriangledown$.
2. Za izbiro označene regije pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

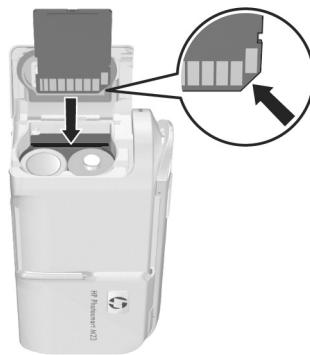
6. Nastavitev datuma in časa



Nastavite datum in čas.

1. Prvi označeni element je oblika datuma in časa. Če želite spremeniti obliko datuma in časa, uporabite gumba $\blacktriangle\blacktriangledown$. Če je oblika datuma in časa pravilna, pritisnite gumb \blacktriangleright za premik na Datum.
2. Prilagodite vrednost označene izbire z uporabo gumbov $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Pritisnite gumba $\blacktriangle\blacktriangleright$ za premik na druge izbire.
4. Ponovite koraka 2 in 3, dokler datum in čas nista pravilno nastavljena.
5. Ko ste vnesli pravilne vrednosti za datum in čas, pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Pojavi se zaslon za potrditev z vprašanjem, ali sta nastavljena pravilna datum in čas. Če sta datum in čas pravilna, pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ za izbiro **Da**.

7. Namestitev in formatiranje pomnilniške kartice (izbirno)



Fotoaparat vsebuje notranji pomnilnik, ki omogoča shranjevanje fotografij in video posnetkov. Vendar lahko namesto tega za shranjevanje slik in video posnetkov uporabljate pomnilniško kartico (kupljeno posebej).

1. Izključite fotoaparat in odprite vrata za baterijo/pomnilniško kartico ob strani fotoaparata.
2. Vstavite pomnilniško kartico v majhno režo za baterijami tako, da najprej vstavite stran z zarezo, kot je prikazano. Pomnilniška kartica mora sesti na mesto.
3. Zaprite vrata baterije/pomnilniške kartice in vključite fotoaparat.

Da bi preprečili pokvarjene kartice in fotografije, kartice pred prvo uporabo formatirajte. Za formatiranje pomnilniške kartice:

1. Pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, nato uporabite gumb \blacktriangleright za premik v meni **Playback Menu (Ponovno pregledovanje)** \blacksquare .
2. Pritisnite gumb \blacktriangledown za označitev **Delete (Briši)** in pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ za prikaz podmenija **Delete (Brisanje)**.
3. Uporabite gumb \blacktriangledown za označitev **Format Card (Formatiranje kartice)** in pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ za prikaz zaslona za potrditev **Format Card (Formatiranje kartice)**.
4. Pritisnite gumb \blacktriangledown za označitev **Yes (Da)** in pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ za formatiranje kartice.

Medtem ko fotoaparat formatira pomnilniško kartico, se v slikovnem zaslolu prikaže **Formatting Card... (Formatiranje kartice...)**. Ko fotoaparat formatiranje zaključi, se prikaže zaslona Total Images Summary (Povzetek vseh fotografij).

Za odstranitev pomnilniške kartice iz fotoaparata najprej izključite fotoaparat. Nato odprite vratca za baterijo/pomnilniško kartico, pritisnite na zgornji rob pomnilniške kartice in kartica bo skočila iz reže.

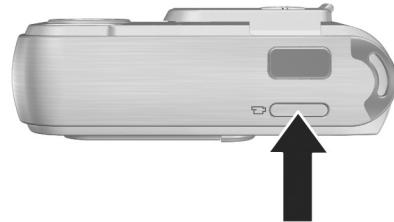
8. Fotografiranje



1. Pritisnite gumb **Live View/Playback (Prikaz v živo/ponovno pregledovanje)**  /  , dokler se v zgornjem levem kotu slikovnega zaslona ne prikaže ikona **Live View (Prikaz v živo)**  , nato uokvirite predmet slike v slikovnem zaslonu.
2. Fotoaparat držite pri miru z obema rokama in do polovice pritisnite gumb **Shutter (Sprožilec)** na zgornjem delu fotoaparata. Fotoaparat izračuna in zaklene izostritev in osvetlitev. Oklepaja za izostritev v slikovnem zaslonu postaneta zelena, ko je izostritev blokirana.
3. Do konca pritisnite gumb **Shutter (Sprožilec)** in naredite posnetek. Ko fotoaparat naredi posnetek, odda zvočni signal. Fotografija se za nekaj sekund prikaže v slikovnem zaslonu.

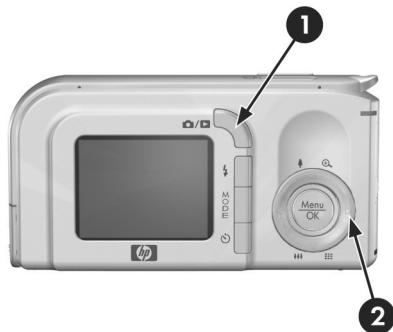
Slovenščina

9. Snemanje video posnetka



1. Pritisnite gumb **Live View/Playback (Prikaz v živo/ponovno pregledovanje)**  / , dokler se v zgornjem levem kotu slikovnega zaslona ne prikaže ikona **Live View (Prikaz v živo)** , nato uokvirite predmet slike v slikovnem zaslonu.
2. Za začetek snemanja video posnetka pritisnite in sprostite gumb **Video**  na zgornjem delu fotoaparata.
3. Za prekinitve snemanja video posnetka ponovno pritisnite in sprostite gumb **Video** ; v nasprotnem primeru se bo video posnetek snemal, dokler fotoaparatu ne bo zmanjšalo pomnilnika.

10. Pregled fotografij in video posnetkov



Slovenščina

Za pregled fotografij in video posnetkov uporabite **Playback** (**Ponovno pregledovanje**).

1. Pritisnite gumb **Live View/Playback (Prikaz v živo/ponovno pregledovanje)**  /  , dokler se v zgornjem levem kotu slikovnega zaslona ne pojavi ikona **Playback** (**Ponovno pregledovanje**) .
2. Za pomikanje med fotografijami in video posnetki uporabite gumba  / .

Video posnetki se predvajajo samodejno, potem ko je bila prva sličica video posnetka prikazana 2 sekundi.

11. Namestitev programske opreme



Programska oprema HP Image Zone omogoča prenos fotografij s fotoaparata in nato njihov ogled, urejanje, tiskanje ali pošiljanje preko e-pošte.

Sistemske zahteve OS Windows

Za namestitev programske opreme HP Image Zone mora imeti računalnik najmanj 64 MB pomnilnika RAM, Windows 2000, XP 98, 98 SE ali Me in Internet Explorer 5.5, servisni paket 2 ali novejši. Če računalnik izpolnjuje te zahteve, proces namestitve namesti ali popolno različico HP Image Zone ali HP Image Zone Express. HP Image Zone Express nima nekaterih funkcij, ki jih vsebuje popolna različica. Na primer s HP Image Zone Express ne morete nastaviti ciljev **HP Instant Share**, kot je opisano v **Nastavitev naslovov HP Instant Share v fotoaparatu (izbirno)**.

Podpora za HP Image Zone

Če imate težave z nameščanjem ali uporabo programske opreme HP Image Zone, si za dodatne informacije oglejte spletno stran HP-ja za podporo strankam:
www.hp.com/support.

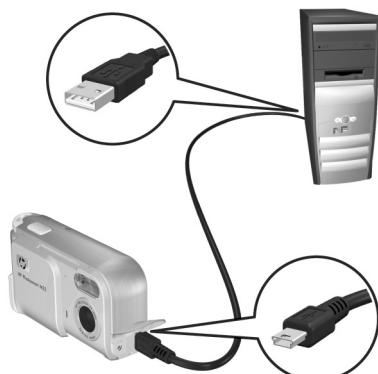
Windows

1. Zaprite programe in začasno onemogočite programsko opremo za zaščito pred virusi, ki se izvaja na računalniku.
2. Vstavite CD ploščo s programsko opremo HP Image Zone v CD pogon računalnika in sledite navodilom na zaslonu. Če se okno za namestitev ne pojavi, kliknite **Start**, nato **Run (Zaženi)**, vnesite **D:\Setup.exe**, kjer je **D** črka CD pogona in nato kliknite **OK (V redu)**.
3. Ko je namestitev programske opreme HP Image Zone končana, ponovno omogočite programsko opremo za zaščito pred virusi, ki ste jo onemogočili v 1. koraku.

Macintosh

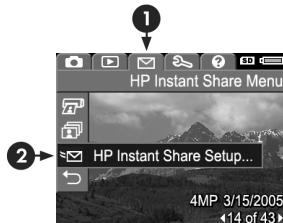
1. Zaprite programe in začasno onemogočite programsko opremo za zaščito pred virusi, ki se izvaja na računalniku.
2. Vstavite CD s programsko opremo HP Image Zone v CD pogon računalnika.
3. Dvakliknite ikono CD plošče na namizju računalnika.
4. Dvakliknite ikono namestitev in nato sledite navodilom na zaslonu.
5. Ko je namestitev programske opreme HP Image Zone končana, ponovno omogočite programsko opremo za zaščito pred virusi, ki ste jo onemogočili v 1. koraku.

12. Prenos fotografij na računalnik



1. Izključite fotoaparat, nato ga priključite na računalnik, bodisi s priloženim USB kablom ali priklopno enoto HP Photosmart serije M.
2. Če uporabljate USB kabel, vključite fotoaparat. Če uporabljate priklopno enoto, pritisnite gumb **Save/Print (Shrani/Natisni)**  na priklopni enoti.
3. Sledite navodilom na zaslonu, da bo programska oprema prenesla fotografije s fotoaparata na računalnik.
4. Izključite fotoaparat iz računalnika.

13. Nastavitev naslovov HP Instant Share v fotoaparatu (izbirno)



HP Instant Share omogoča enostavno izbiro fotografij v fotoaparatu za samodejno pošiljanje na različne naslove, kot so e-poštni naslovi, ob naslednji priključitvi fotoaparata na računalnik. Za nastavitev spletnih naslovov v fotoaparatu uporabite naslednje korake. Potrebna je popolna različica programske opreme HP Image Zone na računalniku, če želite uporabiti ta del funkcije **HP Instant Share** na fotoaparatu.

OPOMBA: Za izvedbo postopka je potrebna internetna povezava.

1. Izključite fotoaparat, pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, nato uporabite gumb \blacktriangleright za pomik na meni **HP Instant Share Menu** .
2. Uporabite gumb \blacktriangledown za označitev namestitve **HP Instant Share Setup...** in nato pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Na slikovnem zaslonu se bo pojavilo sporočilo, ki vas bo pozvalo, da fotoaparat povežete z računalnikom.

3. Ne da bi izključili fotoaparat, ga ponovno priključite na računalnik po postopku iz prejšnjega razdelka: **Prenos fotografij na računalnik**.
4. Naslednji korak se rahlo razlikuje na računalniku z OS Windows in računalniku z OS Macintosh:
 - **Windows:** Priključitev fotoaparata na računalnik aktivira program **HP Instant Share Setup**. Če se pojavi drugo pogovorno okno, ga zaprite s klikom na **Cancel (Prekliči)**. V programu **HP Instant Share Setup** kliknite **Start**, nato sledite navodilom na zaslonu za nastavitev ciljev na računalniku in shranitev le-teh na fotoaparatu.
 - **Macintosh:** Priključitev fotoaparata na računalnik aktivira **HP Instant Share Setup Assistant**. Kliknite **Continue (Nadaljevanje)**, nato sledite navodilom na zaslonu za nastavitev nasloov na računalniku in shranjevanje le-teh na fotoaparatu.
5. Fotoaparat izključite iz računalnika, nato se vrnite na meni **HP Instant Share**, da preverite, ali so novi naslovi sedaj v fotoaparatu. Sedaj lahko označite fotografije v fotoaparatu za pošiljanje na enega ali več od teh nasloov **HP Instant Share**. Za podrobnosti o tem si oglejte razdelek z naslovom **Pošiljanje fotografij na naslove** v 4. poglavju priročnika za uporabo. Da bi izvedeli, kako si ogledati navodila za uporabo na CD plošči **HP Image Zone CD**, si oglejte naslednjo stran Priročnika za hiter začetek.

Pridobitev pomoči

Oglejte si navodila za uporabo na CD plošči

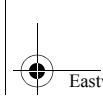
Fotoaparat ima še številne koristne funkcije, ki so podrobno opisane v navodilih za uporabo. Te funkcije vključujejo HP-jevo tehnologijo prilagodljive osvetlitve, izničenje efekta rdečih oči, 9 načinov fotografiranja, HP-jev nasvet o fotografiji, **HP Instant Share**, zmogljivost neposrednega tiskanja, pomoč na fotoaparatu, dodatki za fotoaparat in še kaj. Kopije navodil za uporabo fotoaparata v različnih jezikih najdete na CD plošči s programsko opremo HP Image Zone. Za ogled navodil za uporabo:

1. Vstavite CD s programsko opremo HP Image Zone v CD pogon računalnika.
2. **Na OS Windows:** Kliknite **View User's Manual (Ogled navodil za uporabo)** na glavni stani namestitvenega zaslona CD plošče.
Na OS Macintosh: Poglejte v datoteko **Readme** v mapi **Docs** na CD plošči s programsko opremo HP Image Zone.

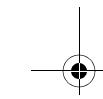
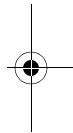
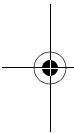
Slovenščina

Dodatna pomoč

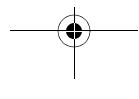
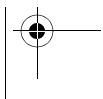
- Za nasvete in orodja za pomoč pri učinkovitejši uporabi fotoaparata obiščite www.hp.com/photosmart.
- Spletne storitve in podpora HP so preprost, hiter in neposreden vir podatkov za pomoč pri izdelku, diagnostiko in prenos gonišnikov. Na enem mestu so vam na voljo vse storitve in podpora. Kadarkoli uporabite nagrajeno pomoč na naslovu www.hp.com/support.
- Za pomoč pri programski opremi Image Zone si oglejte spletno dokumentacijo.



EastwoodQSG.fm Page 20 Wednesday, December 15, 2004 12:44 PM



20 HP Photosmart M22/M23 Priročnik za hitri začetek

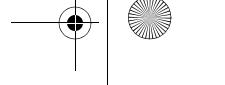


Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή HP Photosmart M22/M23 με HP Instant Share

Οδηγός γρήγορης έναρξης



1



Σημειώσεις νομικού περιεχομένου

© Πνευματικά δικαιώματα 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες HP είναι αυτές που ορίζονται στις δηλώσεις ρητών εγγυήσεων που συνοδεύουν τα προϊόντα και τις υπηρεσίες. Σε καμία περιπτωση το περιεχόμενο του παρόντος δεν συνιστά και δεν μπορεί να ερμηνευτεί ως πρόσθιη εγγύηση. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα και παραλείψεις του παρόντος.

Η ονομασία Windows® είναι σήμα κατατεθέν της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α.

 Το λογότυπο SD είναι εμπορικό σήμα του κατόχου του.

Σημαντικές πληροφορίες ανακύκλωσης για τους πελάτες στην Ευρωπαϊκή

Ένωση: Για την προστασία του περιβάλλοντος, το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλωθεί μετά τη χρήση μή του, σύμφωνα με το νόμο. Το παρακάτω σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν επιτρέπεται να απορριφθεί με τα οικιακά απόβλητα. Επιστρέψτε το προϊόν για την κατάλληλη ανάκτηση υλικών/απόρριψη στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σημείο αυλλαγής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή και ανακύκλωση προϊόντων της HP, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html.



Για να ανατρέξετε στο μέλλον, σημειώστε εδώ τις παρακάτω πληροφορίες:

Αριθμός μοντέλου (στο εμπρός μέρος της φωτογραφικής μηχανής)

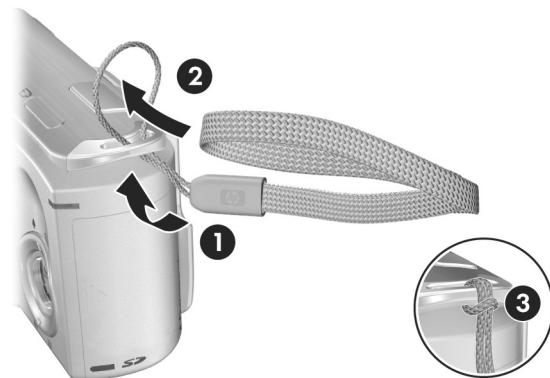
Αριθμός σειράς (δεκαψήφιος αριθμός στο κάτω μέρος της φωτογραφικής μηχανής)

Ημερομηνία αγοράς της φωτ. μηχανής

Εκτυπώθηκε στην Κίνα

2 Οδηγός γρήγορης έναρξης του HP Photosmart M22/M23

1. Τοποθέτηση του ιμάντα καρπού



▲ Προσαρμόστε τον ιμάντα καρπού στη λαβή του ιμάντα καρπού στο πλάι της φωτογραφικής μηχανής, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Ελληνικά

2. Τοποθέτηση των μπαταριών



1. Ανοίξτε τη θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης που βρίσκεται στο πλάι της φωτογραφικής μηχανής σύροντάς την προς το μπροστινό μέρος της μηχανής.
2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως βλέπετε στο εσωτερικό της θύρας.
3. Κλείστε τη θύρα της μπαταρίας/κάρτας μνήμης πιέζοντάς την προς τα κάτω και σύροντάς την προς την πίσω πλευρά της φωτογραφικής μηχανής, έως ότου ασφαλίσει.

Μπορείτε να αναμένετε τις παρακάτω επιδόσεις από τους διαφορετικούς τύπους μπαταριών AA που λειτουργούν στη μηχανή σας:

Αλκαλικές (Μπαταρίες Starter)	30 ως 70 φωτ.
Λιθίου	180 ως 320 φωτ.
NiMH (επαναφορτιζόμενες)	120 ως 240 φωτ.
Εάν χρησιμοποιείτε μπαταρίες NiMH (επαναφορτιζόμενες), βεβαιωθείτε ότι τις έχετε φορτίσει πλήρως πριν τις χρησιμοποιήσετε στη μηχανή.	

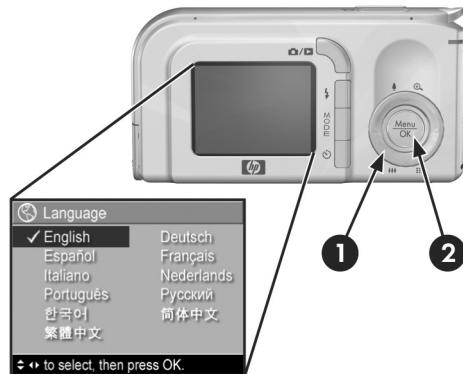
3. Ενεργοποίηση της φωτογραφικής μηχανής



▲ Για να ενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή, ανοίξτε το κάλυμμα του φακού σύροντάς το μέχρι να ακούσετε κλικ και φανεί ο φακός. Η φωτεινή ένδειξη ισχύος/μνήμης στο πισω μέρος της φωτογραφικής μηχανής ανάβει σταθερά πράσινη. Επίσης εμφανίζεται το λογότυπο HP στην οθόνη φωτογράφησης καθώς ενεργοποιείται η φωτογραφική μηχανή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν σύρετε το κάλυμμα το φακού, κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από το φακό. Οι δαχτυλιές στο φακό μπορούν να αλλοιώσουν την ποιότητα της φωτογραφίας.

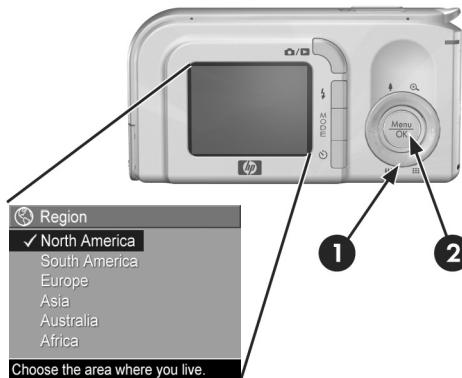
4. Επιλογή γλώσσας



Την πρώτη φορά που ενεργοποιείτε τη φωτογραφική μηχανή, σας ζητείται να επιλέξετε μια γλώσσα.

1. Μετακινηθείτε στη γλώσσα που θέλετε με τα κουμπιά $\blacktriangle\blacktriangledown$ στο **Κουμπί ελέγχου**.
2. Πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ για να επιλέξετε την τονισμένη γλώσσα.

5. Ορισμός της περιοχής

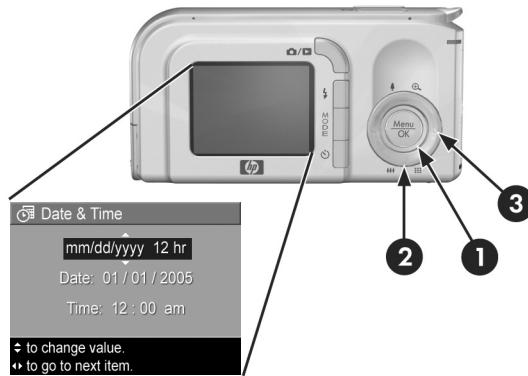


Αφού επιλέξετε μια γλώσσα, σας ζητείται να επιλέξετε την ήπειρο στην οποία ζείτε. Οι ρυθμίσεις γλώσσας (**Language**) και περιοχής (**Region**) προσδιορίζουν τη μορφή ημερομηνίας και τη μορφή του σήματος βίντεο για την εμφάνιση φωτογραφιών φωτογραφικής μηχανής στην τηλεόραση.

1. Μετακινηθείτε στην περιοχή που θέλετε με τα κουμπιά **▲▼**.
2. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε την τονισμένη περιοχή.

Ελληνικά

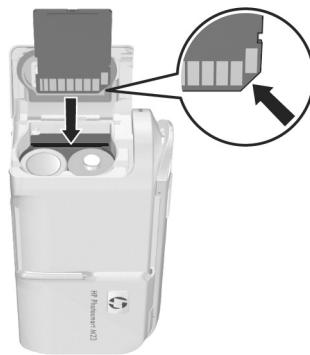
6. Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας



Τώρα σας ζητείται να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.

1. Το πρώτο τονισμένο στοιχείο είναι η μορφή ημερομηνίας και ώρας. Αν θέλετε να αλλάξετε τη μορφή ημερομηνίας και ώρας, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά $\blacktriangle\blacktriangledown$. Αν η μορφή ημερομηνίας και ώρας είναι σωστή, πατήστε το κουμπί \blacktriangleright για να μετακινηθείτε στο πεδίο Date (Ημερομηνία).
2. Προσαρμόστε την τιμή της τονισμένης επιλογής με τα κουμπιά $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Πατήστε τα κουμπιά $\blacktriangle\blacktriangleright$ για να μετακινηθείτε σε άλλες επιλογές.
4. Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 μέχρι να ρυθμίσετε σωστά την ημερομηνία και την ώρα.
5. Πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ μόλις εισάγετε τη σωστή ημερομηνία και ώρα. Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης, η οποία σας ρωτά εάν έχετε εισάγει τη σωστή ημερομηνία και ώρα. Εάν η ημερομηνία και η ώρα είναι οι σωστές, πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ για να επιλέξετε Yes (Ναι).

7. Τοποθέτηση και διαμόρφωση κάρτας μνήμης (προαιρετικά)



Η ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας διαθέτει εσωτερική μνήμη στην οποία μπορείτε να αποθηκεύετε εικόνες και βίντεο κλιπ. Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε και μια κάρτα μνήμης (παρέχεται ξεχωριστά) για την αποθήκευση εικόνων και βίντεο κλιπ.



1. Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και ανοιξτε τη θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης στο πλάι της φωτογραφικής μηχανής.
2. Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης στη μικρή υποδοχή πίσω από τις μπαταρίες, εισάγοντας πρώτα την πλευρά με την εγκοπή, όπως φαίνεται στην εικόνα. Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα μνήμης κουμπώνει στη θέση της.
3. Κλείστε τη θύρα της μπαταρίας/κάρτας μνήμης και ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.

Για να αποφευχθεί η καταστροφή καρτών και φωτογραφιών, θα πρέπει να διαμορφώνετε τις κάρτες μνήμης πριν τις χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Για να διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης.

1. Πατήστε το κουμπί  και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το κουμπί  για να μετακινηθείτε στο μενού **Playback** (**Αναπαραγωγή**) .
2. Πατήστε το  κουμπί για να επιλέξετε **Delete** (**Διαγραφή**) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί  για να εμφανιστεί το υπο-μενού **Delete** (**Διαγραφή**).
3. Πατήστε το  κουμπί για να επιλέξετε **Format Card** (**Διαμόρφωση κάρτας**) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί  για να εμφανιστεί η οθόνη επιβεβαίωσης **Format Card** (**Διαμόρφωση κάρτας**).
4. Πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε **Yes (Ναι)** και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί  για να διαμορφώσετε την κάρτα.

Το μήνυμα **Formatting Card... (Διαμόρφωση κάρτας)** εμφανίζεται στην οθόνη φωτογράφησης ενώ η φωτογραφική μηχανή διαμορφώνει την κάρτα μνήμης. Όταν η φωτογραφική μηχανή ολοκληρώσει τη διαμόρφωση, εμφανίζεται η οθόνη σύνοψης συνόλου εικόνων (Total Images Summary).

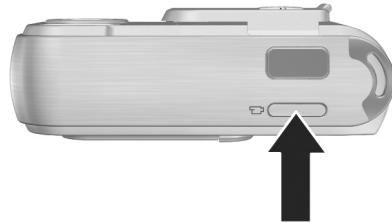
Για να αφαιρέσετε την κάρτα μνήμης από τη φωτογραφική μηχανή, απενεργοποιήστε πρώτα τη φωτογραφική μηχανή. Έπειτα ανοίξτε τη θύρα της μπαταρίας/κάρτας μνήμης, πατήστε προς τα κάτω την επάνω πλευρά της κάρτας μνήμης και αυτή θα εξέλθει από την υποδοχή.

8. Λήψη φωτογραφίας



1. Πατήστε το κουμπί **Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή**  μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο **Απευθείας προβολή**  στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης φωτογράφησης και, στη συνέχεια, καδράρετε το θέμα για τη φωτογραφία σας στην οθόνη φωτογράφησης.
2. Κρατήστε τη μηχανή σταθερή και με τα δύο χέρια και πατήστε το κουμπί **Διάφραγμα** στο πάνω μέρος της φωτογραφικής μηχανής μέχρι τη μέση. Η φωτογραφική μηχανή μετράει και κλειδώνει την εστίαση και την έκθεση. Οι αγκύλες εστίασης στην οθόνη φωτογράφησης θα γίνουν σταθερές πράσινες όταν η εστίαση κλειδώσει.
3. Πατήστε τελείως προς τα κάτω το κουμπί **Διάφραγμα** για να βγάλετε τη φωτογραφία. Μετά τη λήψη της φωτογραφίας, η φωτογραφική μηχανή εκπέμπει έναν ήχο μπιπ. Η φωτογραφία εμφανίζεται για αρκετά δευτερόλεπτα στην οθόνη φωτογράφησης.

9. Εγγραφή βίντεο κλιπ



1. Πατήστε το κουμπί **Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή**  μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο **Απευθείας προβολή**  στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης φωτογράφησης και, στη συνέχεια, καδράρετε το θέμα για τη φωτογραφία σας στην οθόνη φωτογράφησης.
2. Για να ξεκινήσετε την εγγραφή βίντεο, πατήστε και αφήστε το κουμπί **Βίντεο** , το οποίο βρίσκεται στο επάνω μέρος της φωτογραφικής μηχανής.
3. Για να σταματήσετε την εγγραφή βίντεο, πατήστε και αφήστε ξανά το κουμπί **Βίντεο** .

10. Επισκόπηση εικόνων και βίντεο κλιπ



Θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία **Playback (Αναπαραγωγή)** για την επισκόπηση εικόνων και βίντεο κλιπ.

1. Πατήστε το κουμπί **Απευθείας προβολή/αναπαραγωγή**  /  μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο **Αναπαραγωγή**  στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης φωτογράφησης.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινηθείτε στις εικόνες και στα βίντεο κλιπ.
Τα βίντεο κλιπ αναπαράγονται αυτόματα αφού εμφανιστεί για 2 δευτερόλεπτα το πρώτο καρέ του βίντεο κλιπ.

Ελληνικά

11. Εγκατάσταση λογισμικού



Το λογισμικό HP Image Zone σας δίνει τη δυνατότητα να μεταφέρετε εικόνες από τη φωτογραφική μηχανή και έπειτα να τις προβάλετε, να τις επεξεργαστείτε, να τις εκτυπώσετε και να τις στείλετε με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

Απαιτήσεις του συστήματος Windows

Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό HP Image Zone, ο υπολογιστής σας πρέπει να έχει μνήμη RAM τουλάχιστον 64MB, Windows 2000, XP, 98, 98 SE, ή Me και Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση. Αν ο υπολογιστής σας πληροί αυτές τις προδιαγραφές, με τη διαδικασία εγκατάστασης γίνεται εγκατάσταση είτε της πλήρους έκδοσης του HP Image Zone ή του HP Image Zone Express. Το HP Image Zone Express δεν διαθέτει μερικά χαρακτηριστικά που περιέχονται στην πλήρη έκδοση. Για παράδειγμα, με το λογισμικό HP Image Zone Express, δεν μπορείτε να ορίσετε τους προορισμούς του **HP Instant Share**, όπως περιγράφεται στην ενότητα **Ορισμός των προορισμών του HP Instant Share στη φωτογραφική μηχανή (προαιρετικό)**.

Υποστήριξη για το λογισμικό HP Image Zone

Εάν έχετε πρόβλημα στην εγκατάσταση ή χρήση του λογισμικού HP Image Zone, για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην τοποθεσία web της Υποστήριξης Πελατών HP: www.hp.com/support.

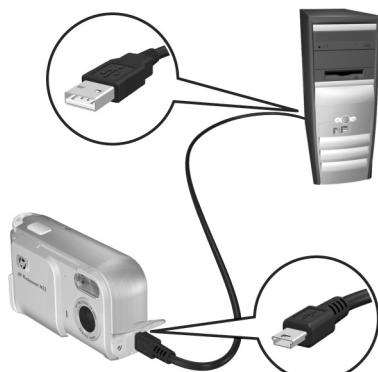
Windows

1. Κλείστε όλα τα προγράμματα και απενεργοποιήστε προσωρινά το λογισμικό προστασίας από ιούς που λειτουργεί στον υπολογιστή σας.
2. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό HP Image Zone στη μονάδα CD του υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη εγκατάστασης, κάντε κλικ στο κουμπί **Start ('Έναρξη)**, κάντε κλικ στην επιλογή **Run (Εκτέλεση)**, πληκτρολογήστε **D:\Setup.exe**, όπου **D** είναι το γράμμα της μονάδας CD και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
3. Όταν τελειώσει η εγκατάσταση του λογισμικού HP Image Zone, ενεργοποιήστε ξανά το λογισμικό προστασίας από ιούς, το οποίο απενεργοποιήσατε στο βήμα 1.

Macintosh

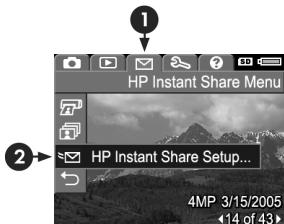
1. Κλείστε όλα τα προγράμματα και απενεργοποιήστε προσωρινά το λογισμικό προστασίας από ιούς που λειτουργεί στον υπολογιστή σας.
2. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό HP Image Zone στη μονάδα CD του υπολογιστή.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο CD στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή.
4. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος εγκατάστασης και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
5. Όταν τελειώσει η εγκατάσταση του λογισμικού HP Image Zone, ενεργοποιήστε ξανά το λογισμικό προστασίας από ιούς, το οποίο απενεργοποιήσατε στο βήμα 1.

12. Μεταφορά εικόνων σε υπολογιστή



1. Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και, στη συνέχεια, συνδέστε τη φωτογραφική μηχανή στον υπολογιστή είτε με το καλώδιο USB που παρέχεται είτε με το σταθμό σύνδεσης HP Photosmart M-series.
2. Αν χρησιμοποιείτε το καλώδιο USB, ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή. Αν χρησιμοποιείτε το σταθμό σύνδεσης, το κουμπί **Save/Print (Αποθήκευση/εκτύπωση)**  επάνω στο σταθμό σύνδεσης.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης ώστε το λογισμικό να μεταφέρει τις εικόνες από τη φωτογραφική μηχανή στον υπολογιστή.
4. Αποσυνδέστε τη φωτογραφική μηχανή από τον υπολογιστή.

13. Ορισμός των προορισμών του HP Instant Share στη φωτογραφική μηχανή (προαιρετικό)



Με το **HP Instant Share**, μπορείτε εύκολα να επιλέξετε φωτογραφίες στη φωτογραφική μηχανή σας για να αποσταλούν αυτόματα στους προορισμούς που προτιμάτε, όπως διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επόμενη φορά που θα συνδέσετε τη φωτογραφική μηχανή στον υπολογιστή σας. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ορίσετε τους ηλεκτρονικούς προορισμούς στη φωτογραφική μηχανή σας. Πρέπει να έχετε την πλήρη έκδοση του HP Image Zone στον υπολογιστή σας για να χρησιμοποιήσετε αυτό το κομμάτι του **HP Instant Share** στη φωτογραφική μηχανή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να ολοκληρώσετε αυτήν τη διαδικασία, πρέπει να διαθέτετε σύνδεση Internet.

1. Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή, πατήστε το κουμπί ^{Menu} **OK** και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το κουμπί **►** για να μετακινηθείτε στο μενού **HP Instant Share** .
2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **▼** για να τονίσετε την επιλογή **HP Instant Share Setup... (Ρύθμιση HP Instant Share)**  και

μετά πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Ένα μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη φωτογράφησης, το οποίο θα σας ζητά να συνδέσετε τη φωτογραφική μηχανή στον υπολογιστή.

3. Χωρίς να ενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή, συνδέστε την ξανά στον υπολογιστή σας ακολουθώντας την ίδια διαδικασία που ακολουθήσατε στην προηγούμενη ενότητα, **Μεταφορά εικόνων σε υπολογιστή**.
4. Το επόμενο βήμα είναι λίγο διαφορετικό σε υπολογιστή Windows και Macintosh:
 - **Windows:** Η σύνδεση της φωτογραφικής μηχανής στον υπολογιστή, ενεργοποιεί το πρόγραμμα **HP Instant Share Setup**. Αν εμφανιστεί κάποιο άλλο παράθυρο διαλόγου, κλείστε αυτό το παράθυρο διαλόγου κάνοντας κλικ στο κουμπί **Cancel ('Άκυρο)**. Στο πρόγραμμα **HP Instant Share Setup**, κάντε κλικ στο κουμπί **Start ('Έναρξη)** και μετά ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνη για να ορίσετε προορισμούς στον υπολογιστή και αποθηκεύστε τους στη φωτογραφική μηχανή.
 - **Macintosh:** Η σύνδεση της φωτογραφικής μηχανής στον υπολογιστή, ενεργοποιεί το πρόγραμμα **HP Instant Share Setup Assistant**. Κάντε κλικ στο κουμπί **Continue (Συνέχεια)** και μετά ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνη για να ορίσετε προορισμούς στον υπολογιστή και αποθηκεύστε τους στη φωτογραφική μηχανή.
5. Αποσύνδεστε τη φωτογραφική μηχανή από τον υπολογιστή και μετά επιστρέψτε στο μενού **HP Instant Share Menu** για να ελέγξετε ότι οι νέοι προορισμοί είναι τώρα στη φωτογραφική μηχανή. Τώρα, μπορείτε να επισημάνετε φωτογραφίες στη φωτογραφική μηχανή για να αποσταλούν σε έναν ή περισσότερους από αυτούς τους προορισμούς του **HP Instant Share**. Ανατρέξτε στην ενότητα **Αποστολή φωτογραφιών σε προορισμούς** στο κεφάλαιο 4 του εγχειριδίου χρήσης της φωτογραφικής μηχανής για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο που θα τα κάνετε αυτό. Για να μάθετε πώς θα προβάλετε το εγχειρίδιο χρήσης στο CD του HP Image Zone, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα του παρόντος οδηγού γρήγορης έναρξης.

Λήψη Βιοήθειας

Προβολή του εγχειριδίου χρήσης στο CD

Η φωτογραφική μηχανή σας έχει πολλά σημαντικά χαρακτηριστικά τα οποία καλύπτονται λεπτομερώς στο εγχειρίδιο χρήσης. Αυτά τα χαρακτηριστικά περιλαμβάνουν την τεχνολογία προσαρμογής φωτισμού της HP, την αφαίρεση φαινομένου "κόκκινων ματιών", 9 λειτουργίες φωτογράφησης, συμβουλές για τις φωτογραφίες της HP, το λογισμικό **HP Instant Share**, δυναότητα απευθείας εκτύπωσης, βιοήθεια στη φωτογραφική μηχανή, βιοηθητικός εξοπλισμός της φωτογραφικής μηχανής και ακόμα περισσότερα. Αντίγραφα του εγχειριδίου χρήσης της φωτογραφικής μηχανής σε πολλές διαφορετικές γλώσσες υπάρχουν στο CD του λογισμικού HP Image Zone. Για να δείτε το εγχειρίδιο χρήσης:

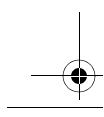
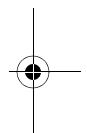
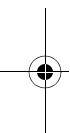
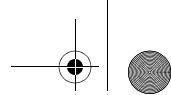
1. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό HP Image Zone στη μονάδα CD του υπολογιστή.
2. **Στα Windows:** Κάντε κλικ στο **Προβολή εγχειριδίου χρήσης** στη βασική σελίδα της οθόνης εγκατάστασης του CD.
Σε Macintosh: Ανατρέξτε στο αρχείο **readme** στο φάκελο **docs** του CD με το λογισμικό HP Image Zone.

Επιπλέον βιοήθεια

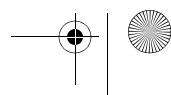
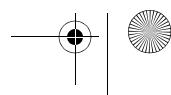
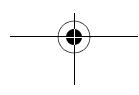
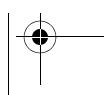
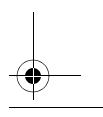
- Για συμβουλές και εργαλεία που θα σας βιοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή πιο αποτελεσματικά, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.hp.com/photosmart.
- Η ηλεκτρονική εξυπηρέτηση και υποστήριξη της HP είναι ο εύκολος, γρήγορος και απευθείας πόρος στο Web για βιοήθεια σχετικά με το προϊόν, διαγνωστικούς ελέγχους και λήψεις προγραμμάτων οδήγησης. Είναι η μία και μόνη πηγή σας για όλες τις ανάγκες εξυπηρέτησης και υποστήριξης. Λάβετε τη βραβευμένη βιοήθεια 24x7 στη διεύθυνση www.hp.com/support.
- Για βιοήθεια σχετικά με το λογισμικό HP Image Zone, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική τεκμηρίωση.



EastwoodQSG.fm Page 20 Wednesday, December 15, 2004 11:25 AM



20 Οδηγός γρήγορης έναρξης του HP Photosmart M22/M23



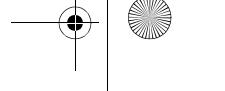
HP Photosmart M22/M23 HP Instant Share özellikli Dijital Kamera

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Türkçe



1





Yasal Bildirimler

© Telif Hakkı 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
İşbu belgedeki bilgiler herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.
HP ürünlerine ve hizmetlerine ilişkin yegane garanti, ürünler ve hizmetlerle
birlikte verilen koşullu garanti bildirimleridir. İşbu belgedeki hiçbir şey ek bir
garanti olarak yorumlanamaz. HP, bu belgedeki teknik veya yazım
hatalarından veya eksikliklerden sorumlu değildir.

Windows®, Microsoft Corporation şirketinin ABD'de kayıtlı ticari markasıdır.



SD amblemi ilgili sahibinin ticari markasıdır.

Avrupa Birliği'ndeki müşterilerimiz için önemli geri dönüşüm bilgileri: Kullanım
ömürü tamamlandıktan sonra bu ürünün çevreyi korumak için kanunlar
çerçevesinde geri dönüştürülmesi gerekmektedir. Aşağıdaki simge ürünün
normal çöp gibi atılamayacağını belirtmektedir. Lütfen ürünü geri
dönüştürmek/çöpe atmak için size en yakın yetkili toplama merkezine
götürün. HP ürünlerinin genel iade ve geri dönüşümü hakkında daha fazla
bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



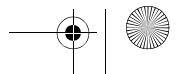
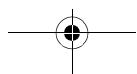
Lütfen, ileride gereki olabilecek aşağıdaki bilgileri girin:

Model Numarası (kameranın önünde) _____

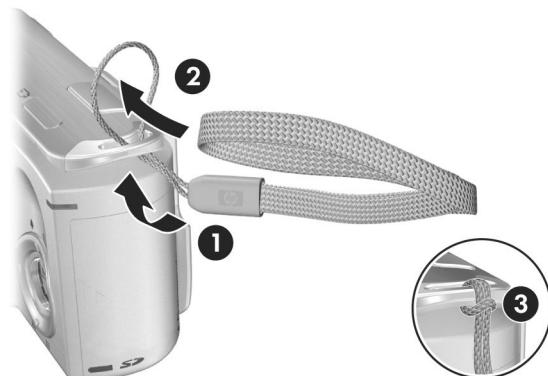
Seri Numarası (kameranın altındaki 10
haneli numara) _____

Kameranın satın alındığı tarih _____

Çin'de Basılmıştır



1. Bilek Askısını Takma



▲ Bilek askısını şekilde görüldüğü gibi kameranın yan tarafındaki askı yuvasına takın.

Türkçe

2. Pilleri Takma



1. Kameranın yan tarafındaki Pil/Bellek kartı kapağını kameranın ön tarafına doğru kaydırarak açın.
2. Pilleri kapağın içinde gösterildiği biçimde takın.
3. Pil/Bellek kartı kapağını kapatıp kameranın arka tarafına doğru kaydırarak yerine oturtun.

Kameranızda kullanacağınız farklı türdeki AA boyutlu pillerin çalışması aşağıdaki değerlere yakın olabilir:

Alkalin (Başlangıç Pilleri)	30 - 70 poz
Lityum	180 - 320 poz
NiMH (doldurulabilir)	120 - 240 poz
NiMH (doldurulabilir) piller kullanacaksanız, kameranızda kullanmadan önce tamamen doldurduğunuzdan emin olun.	

3. Kamerayı Açma

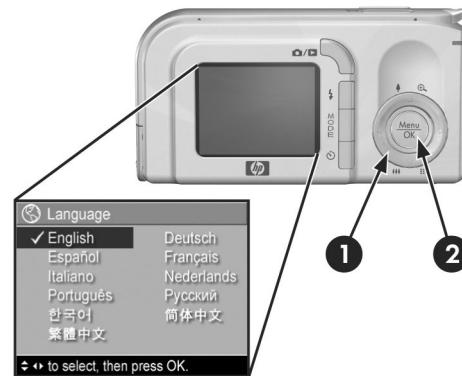


▲ Kamerayı açmak için objektif ortaya çıkan kadar objektif kapağını kaydırarak açın. Kameranın arkasındaki Güç/Bellek ışığı yeşil olarak yanmaya başlar. Kamera çalışmaya başlarken Kamera Ekranı'nda HP amblemi görüntülenir.

DİKKAT: Objektif kapağını iterken parmaklarınızı objektife dokunmayın. Merceğin üstündeki parmak izleri resim kalitesini bozabilir.



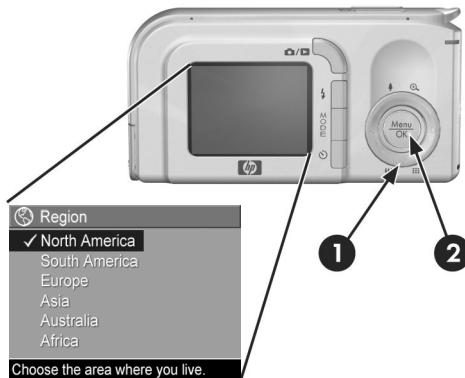
4. Dili Seçme



Kamerayı ilk açığınızda bir dil seçmeniz istenir.

1. **Denetleyici**'nin  üstündeki     düğmelerini kullanarak istediğiniz dile gidin.
2. Vurgulanan dili seçmek için  düğmesine basın.

5. Bölgeyi Ayarlama

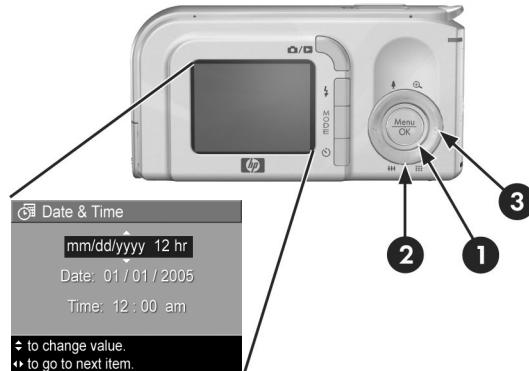


Bir dil seçtiğten sonra yaşadığınız kıtayı seçmeniz istenir. **Language** (Dil) ve **Region** (Bölge) ayarları kameradaki resimlerinin televizyondan gösterilmesi için gerekli tarih ve video sinyali biçimlerini belirler.

1.  düğmelerini kullanarak istediğiniz bölgeye gidin.
2. Vurgulanan bölgeyi seçmek için  düğmesine basın.

Türkçe

6. Tarihi ve Saati Ayarlama



Şimdi tarih ve saat ayarlamانız istenir.

1. Vurgulanan ilk öğe tarih ve saat biçimidir. Tarih ve saat biçimini değiştirmek isterseniz $\blacktriangle\blacktriangledown$ düğmelerini kullanın. Tarih ve saat biçimi doğruya Date (Tarih)'e gitmek için \blacktriangleright düğmesine basın.
2. $\blacktriangle\blacktriangledown$ düğmelerini kullanarak vurgulanmış seçimin değerini ayarlayın.
3. Diğer seçeneklere geçmek için $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ düğmelerine basın.
4. Tarih ve saat doğru olarak ayarlanana kadar 2. ve 3. adımları tekrarlayın.
5. Tarih ve saat için doğru değerleri girdikten sonra $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın. Doğru tarih ve saatin ayarlanıp ayarlanmadığını soran bir onay ekranı belirir. Tarih ve saat doğruya Yes (Evet) seçeneğini belirlemek için $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın.

7. Bellek Kartı Takma ve Biçimlendirme (İsteğe Bağlı)



Kameranızda, görüntülerinizi ve video kliplerinizi saklamanıza olanak sağlayan dahili bir bellek vardır. Ancak, görüntülerinizi ve video kliplerinizi saklamak için (ayrı olarak satın alınan) bir bellek kartı da kullanabilirsiniz.

1. Kamerayı kapatıp kameranın yanındaki Pil/Bellek kartı kapağını açın.
2. Resimde gösterildiği gibi bellek kartını, kartın çentikli tarafı önce girecek şekilde pillerin arkasındaki küçük yuvaya yerleştirin. Bellek kartının yerine oturduğundan emin olun.
3. Pil/Bellek kartı kapağını kapatıp kamerayı açın.

Türkçe

Kartın ve görüntülerin bozuk olmasını önlemek için ilk kullanmanızdan önce bellek kartlarını biçimlendirmeniz gereklidir. Bellek kartını biçimlendirmek için:

1. $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın ve sonra **Playback Menu**  (Oynatma Menüsü)'ne gitmek için \blacktriangleright düğmesine basın.
2. **Delete** (Sil)'ı vurgulamak için \blacktriangledown düğmesine basın, sonra da **Delete** (Sil) alt menüsünü görüntülemek için $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın.
3. **Format Card** (Kartı Biçimlendir)'ı vurgulamak için \blacktriangledown düğmesini kullanın, sonra da **Format Card** (Kartı Biçimlendir) onay ekranını görüntülemek için $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın.
4. **Yes** (Evet)'ı vurgulamak için \blacktriangledown düğmesine basın, sonra da kartı biçimlendirmek için $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın.

Kamera kartı biçimlendirirken Kamera Ekranı'nda **Formatting Card...** (Kart Biçimlendiriliyor...) görüntülenir.

Bellek kartını kameradan çıkarmak için önce kamerayı kapatın. Sonra Pil/Bellek kartı kapağını açıp bellek kartının üst kenarından içeri doğru bastırın. Kart yuvasından dışarı doğru fırlar.

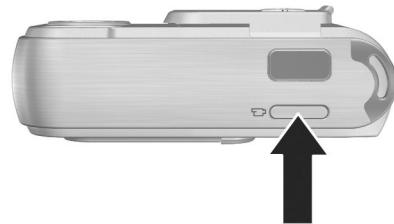
8. Fotoğraf Çekme



1. Kamera Ekranı'nın sol üst köşesinde **Canlı Görünüm**  simgesi belirene kadar **Canlı Görünüm/Oynatma**  düğmesine basın.
2. Kamerayı iki elinizle sallamadan tutun ve kameranın üstündeki **Deklansör** düğmesine yarıya kadar basın. Kamera netliği ve pozu ölçüp kilitler. Netlik kilitlendiğinde Kamera Ekranı'ndaki netlik işaretleri yeşil olur.
3. Resim çekmek için **Deklansör** düğmesine sonuna kadar basın. Fotoğrafı çektiğten sonra kamera bip sesi çıkarır. Görüntü birkaç saniye süreyle Kamera Ekranı'nda görüntülenir.

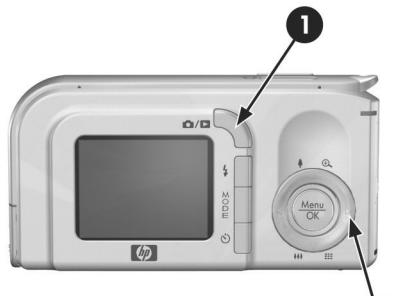
Türkçe

9. Video Klip Çekme



1. Kamera Ekrani'nın sol üst köşesinde **Canlı Görünüm**  simgesi beliren kadar **Canlı Görünüm/Oynatma**  düğmesine basın.
2. Video çekmeye başlamak için kameranın üzerinde bulunan **Video**  düğmesine basıp bırakın.
3. Video çekimini durdurmak için **Video**  düğmesine tekrar basıp bırakın; aksi halde kameranın belleği bitene kadar video çekimi devam eder.

10. Görüntülere ve Video Kliplere Göz Atma



Görüntülere ve video kliplere göz atmak için **Playback** (Oynatma) işlevi kullanılır.

1. Kamera Ekrani'nın sol üst köşesinde **Oynatma**  simgesi belirene kadar **Canlı Görünüm/Oynatma**  düğmesine basın.
2.  düğmelerini kullanarak görüntü ve video klipler arasında geçiş yapabilirsiniz.
Video klipler, ilk karesi 2 saniye görüntülendikten sonra otomatik olarak oynar.

Türkçe

11. Yazılımı Yükleme



HP Image Zone yazılımı kameradaki görüntüleri aktarmanıza ve sonra bunları görüntülemenize, düzenlemenize, basmanıza veya e-posta ile göndermenize olanak sağlar.

Windows Sistemi Gereksinimleri

HP Image Zone yazılımını yükleyebilmeniz için bilgisayarınızda en azından 64MB RAM, Windows 2000, XP, 98, 98 SE veya Me ve Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 veya daha yenisinin olması gereklidir. Bilgisayarınız bu gerekliler karşılıyorsa yükleme işlemi ile HP Image Zone yazılımının tam sürümü veya HP Image Zone Express yazılımı yüklenir. HP Image Zone Express yazılımında tam sürümde olan bazı özellikler bulunmaz. Örneğin, HP Image Zone Express ile **HP Instant Share Hedeflerini Kamerada Ayarlama (İsteğe Bağlı)** bölümünde anlatılan **HP Instant Share** hedefleri kurulamaz.

HP Image Zone Desteği

HP Image Zone yazılımını yüklerken veya kullanırken sorun yaşarsanız daha fazla bilgi için HP Müşteri Desteği web sitesine bakın: www.hp.com/support.

Windows

1. Tüm programları kapatın ve bilgisayarınızda çalışan virüs programlarını geçici olarak devre dışı bırakın.
2. HP Image Zone yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD sürücüsüne yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin. Yükleme penceresi belirmezse **Başlat**'ı tıklatın, **Çalıştır**'ı tıklatın, **D:\Setup.exe** yazın (burada **D** yerine CD sürücünüzün harfini yazın), sonra da **Tamam**'ı tıklatın.
3. HP Image Zone yazılımının yüklenmesi tamamlandığında 1. adımda geçici olarak devre dışı bıraktığınız virüsten koruma programı varsa yeniden etkinleştirin.

Macintosh

1. Tüm programları kapatın ve bilgisayarınızda çalışan virüs programlarını geçici olarak devre dışı bırakın.
2. HP Image Zone yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD sürücüsüne yerleştirin.
3. Bilgisayarınızın masüstünde CD simgesini çift tıklatın.
4. Yükleyici simgesini çift tıklatıp ekrandaki yönergeleri izleyin.
5. HP Image Zone yazılımının yüklenmesi tamamlandığında 1. adımda geçici olarak devre dışı bıraktığınız virüsten koruma programı varsa yeniden etkinleştirin.

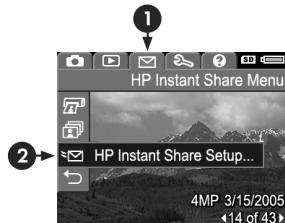
Türkçe

12. Görüntüleri Bilgisayara Aktarma



1. Kamerayı kapatın ve sonra birlikte verilen USB kablosuyla veya isteğe bağlı HP Photosmart M serisi kenetlenme yuvası ile kamerayı bilgisayara bağlayın.
2. USB kablosunu kullanacaksanız kamerayı açın. Kenetlenme yuvasını kullanacaksanız yuvadaki **Save/Print** (Kaydet/Yazdır) düğmesine basın.
3. Yazılımın görüntüleri kameradan bilgisayara aktarması için ekrandaki yönergeleri izleyin.
4. Kamerayı bilgisayardan ayırın.

13. HP Instant Share Hedeflerini Kamerada Ayarlama (İsteğe Bağlı)



HP Instant Share, kameranızı bir daha bilgisayarınıza bağladığınızda kameranızdaki fotoğrafları, otomatik olarak, e-posta adresleri gibi bir dizi hedefe göndermek üzere kolayca seçebilmenizi sağlar. Kameranızda çevrimiçi hedefler ayarlamak için aşağıdaki adımları izleyin. Kameranızdaki **HP Instant Share** özelliğinin bu kısmını kullanabilmeniz için HP Image Zone yazılımının tam sürümünün olması gereklidir.

NOT: Bu işlemi tamamlayabilmeniz için Internet bağlantınızın olması gereklidir.

1. Kamerayı açın, $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın ve sonra **HP Instant Share Menu** (HP Instant Share Menüsü)'ne gitmek için \blacktriangleright düğmesini kullanın.
2. **HP Instant Share Setup...** (HP Instant Share Ayarları...)’nı vurgulamak için \blacktriangledown düğmesini kullanın ve sonra $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ düğmesine basın. Kamera Ekranı’nda kamerayı bilgisayarınıza bağlamamızı isteyen bir mesaj görüntülenir.

Türkçe

3. Kamerayı kapatmadan, önceki bölümde kullanılan **Görüntüleri Bilgisayara Aktarma** yordamını kullanarak kamerayı tekrar bilgisayara bağlayın.
4. Bundan sonraki adım Windows ve Macintosh bilgisayarlarda biraz farklıdır:
 - **Windows:** Kamerayı bilgisayar bağlamak **HP Instant Share Setup** (HP Instant Share Kur) programını çalıştırır. Başka bir iletişim kutusu belirirse **İptal**'e basarak bu iletişim kutusunu kapatın. **HP Instant Share Setup** (HP Instant Share Kur) programında **Start** (Başlat)'ı tıklatıp hedefleri bilgisayarınıza kurup kameranıza kaydetmek için ekrandaki yönergeleri izleyin.
 - **Macintosh:** Kamerayı bilgisayar bağlamak **HP Instant Share Setup Assistant** (HP Instant Share Kurulum Yardımcısı) programını çalıştırır. **Continue** (Devam)'ı tıklatıp hedefleri bilgisayarınıza kurup kameranıza kaydetmek için ekrandaki yönergeleri izleyin.
5. Kamerayı bilgisayarınızdan ayırin, sonra yeni hedeflerin kamerada da olduğunu kontrol etmek için **HP Instant Share Menu** (HP Instant Share Menüsü)'ne geri gidin. Şimdi artık kameradaki görüntüleri bu **HP Instant Share** hedeflerine göndermek üzere işaretleyebilirsiniz. Bunun nasıl yapılacağı hakkındaki ayrıntılar için 4. Bölümdeki **Görüntüleri Hedeflere Gönderme** başlıklı kısma bakın. HP Image Zone CD'sindeki Kullanım Kılavuzu'nu görüntülemeyi öğrenmek için bu Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nun sonraki sayfasına bakın.

Yardım Alma

CD'deki Kullanım Kılavuzu'nu Görüntüleme

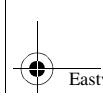
Kameranızın, Kullanım Kılavuzu'nda ayrıntılı olarak anlatılan daha birçok faydalı özelliği vardır. Bu özelliklere HP uyarlanır aydınlatma teknolojisi, kamerada yerleşik kırmızı göz giderme, 9 çekim modu, HP görüntü önerileri, **HP Instant Share**, doğrudan yazdırma yeteneği, kamera içindeki Yardım, kamera aksesuarları ve daha birçok özellik dahildir. Bu kamera Kullanım Kılavuzu'nun birkaç değişik dildeki kopyaları HP Image Zone yazılım CD'sinde bulunmaktadır. Kullanım Kılavuzu'na bakmak için:

1. HP Image Zone yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD sürücüsüne yerleştirin.
2. **Windows'da:** CD yüklemeye ekranının Main (Ana) sayfasında **View User's Manual** (Kullanım Kılavuzunu Görüntüle)'yi tıklatın.
Macintosh'ta: HP Image Zone yazılımı CD'sinde **docs** (belgeler) klasöründe **readme** (benioku) dosyasına bakın.

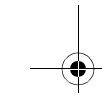
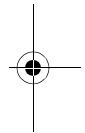
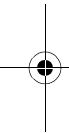
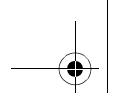
Ek Yardım

- Kameranızı daha etkin kullanabilmenize yardımcı olacak ipuçları ve araçlar için www.hp.com/photosmart adresini ziyaret edin.
- Ürün yardımı, tanıtma ve sürücü indirmeleri için HP çevrimiçi servisi ve desteği kolay, hızlı ve doğrudan erişilebilen bir Internet kaynağıdır. Tüm servis ve destek gereksinimleriniz için gitmeniz gereken tek adresdir. Günde 24 saat haftada 7 gün www.hp.com/support adresinden ödül kazanmış yardım alabilirsiniz.
- HP Image Zone yazılımı hakkında yardım için çevrimiçi belgelere bakın.

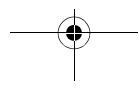
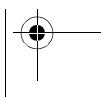
Türkçe



EastwoodQSG.fm Page 20 Tuesday, December 14, 2004 1:20 PM



20 HP Photosmart M22/M23 Hızlı Başvuru Kılavuzu



HP Photosmart M22/M23 Digitalni Fotoaparat s uslugom HP Instant Share

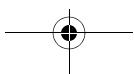
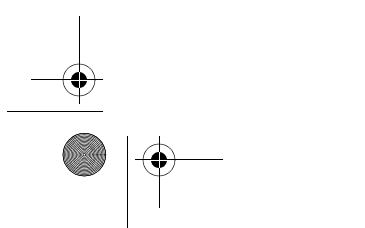
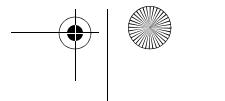
Vodič za brzi početak

Hrvatski



invent

1



Zakonske obavijesti

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Podaci sadržani u ovom dokumentu podložni su izmjenama bez prethodne najave. Jedina jamstva koja vrijede za HP proizvode i usluge iznesena su u izričitim jamstvima koja prate takve proizvode i usluge. Ništa navedeno ne bi se trebalo tumačiti kao stvaranje dodatnog jamstva. HP neće biti odgovoran za ovdje sadržane tehničke i uredničke pogreške ili propuse.

Windows® registrirana je trgovačka marka tvrtke Microsoft Corporation.

 SD logotip je trgovačka marka svog vlasnika.

Važne informacije o recikliranju za naše kupce u Europskoj Uniji: Za čuvanje okoliša, ovaj je proizvod po isteku vijeka trajanja potrebno reciklirati prema zakonskim odredbama. Niže navedeni simbol označuje da se ovaj proizvod ne može baciti u običan otpad. Vratite proizvod radi ispravnog recikliranja/odlaganja na vama za to najbliže ovlašteno mjesto. Za više informacija vezanih općenito uz vraćanje i recikliranje HP proizvoda, posjetite: www.hp.com/hpinfo/globalsustainability/environment/recycle/index.html

Za reference u budućnosti unesite sljedeće informacije:

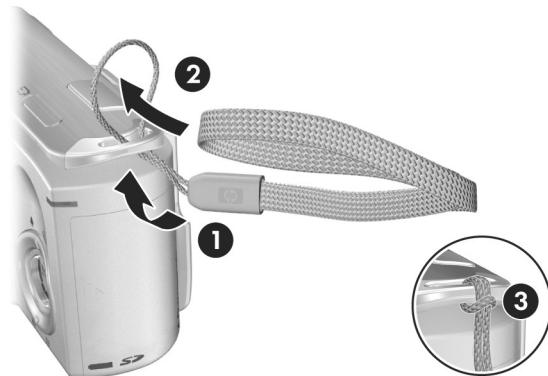
Broj modela (na prednjoj strani fotoaparata) _____

Serijski broj (10-znamenkasti broj na donjoj strani fotoaparata) _____

Datum kupnje fotoaparata _____

Tiskano u Kini

1. Postavljanje trake za ručni zglob



▲ Traku za ručni zglob pričvrstite na držač sa strane fotoaparata kako je prikazano na slici.

Hrvatski

2. Umetanje baterija



1. Otvorite vratašca za baterije/memorijsku karticu s bočne strane fotoaparata tako što ćete ih pomaknuti prema prednjem dijelu fotoaparata.
2. Umetnute baterije kako je prikazano na slici.
3. Zatvorite vratašca tako što ćete ih pritisnuti prema dolje i povući prema stražnjem dijelu fotoaparata dok ne sjednu na mjesto.

Od različitih vrsta AA baterija koje su kompatibilne s ovim fotoaparatom možete očekivati performanse slične niže navedenima:

Alkalijske (početne baterije)	30 do 70 slika
Litijske	180 do 320 slika
NiMH (punjive)	120 do 240 slika

Ako koristite NiMH (punjive) baterije, obavezno ih potpuno napunite prije nego što ćete ih koristiti u fotoaparatu.

3. Uključivanje fotoaparata

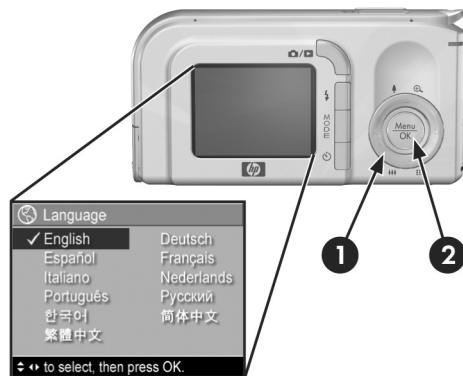


Hrvatski

▲ Za uključivanje fotoaparata povucite pokrov leće dok ne "klikne" i tako otkrijte leću. Lampica za napajanje/ memoriju karticu sa stražnje strane fotoaparata zasvijetlit će zeleno. Kako se fotoaparat uključuje, na zaslonu za slike će se također pojaviti HP logotip.

OPREZ: Prilikom povlačenja pokrova leće nemojte dodirivati samu leću. Otisci prstiju na leći mogu utjecati na kvalitetu slike.

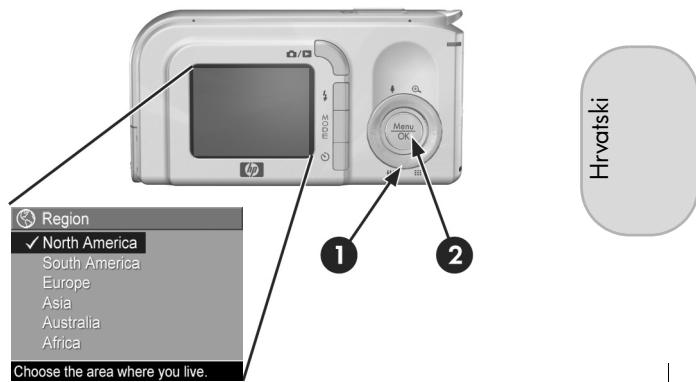
4. Odabir jezika



Kad prvi put uključite fotoaparat, od vas se traži da odaberete jezik.

1. Odaberite jezik koji želite pomoću gumba $\blacktriangle\blacktriangledown\blackleftarrow\blackrightarrow$ na **upravljaču** .
2. Za odabir označenog jezika pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK).

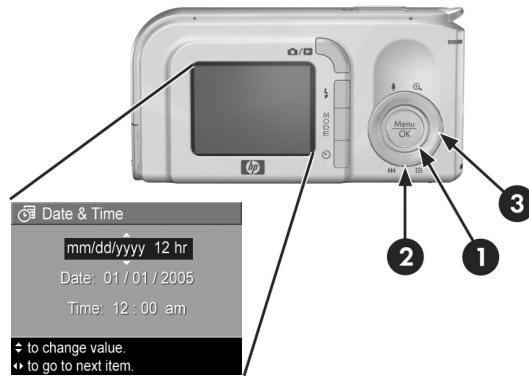
5. Postavljanje regije



Nakon što odaberete jezik, od vas se traži da odaberete i kontinent na kojem živite. Postavke za **Language** (Jezik) i **Region** (Regiju) određuju format datuma i format video signala za prikaz fotografija na televizoru.

1. Odaberite regiju koju želite pomoću gumba $\blacktriangle\blacktriangledown$.
2. Za odabir označene regije pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK).

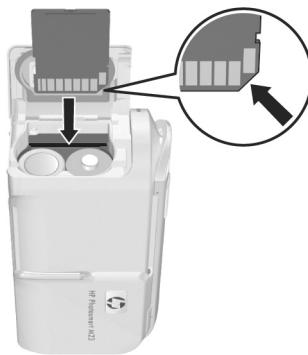
6. Postavljanje datuma i vremena



Sada se od vas traži postavljanje datuma i vremena.

1. Prva je označena stavka format datuma i vremena. Ako želite promijeniti format datuma i vremena koristite gumbе $\blacktriangle\blacktriangledown$. Ako je format datuma i vremena ispravan, za prelazak na Date (Datum) pritisnite gumb \blacktriangleright .
2. Podesite vrijednost označenog područja pomoću gumbе $\blacktriangle\blacktriangledown$.
3. Za prelazak na ostale stavke pritisnite gumbе $\blacktriangleleft\blacktriangleright$.
4. Ponavljajte korake 2 i 3 dok ispravno ne postavite datum i vrijeme.
5. Kad unesete ispravne vrijednosti za datum i vrijeme pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK). Pojavit će se zaslon potvrde koji zahtijeva potvrdu jesu li postavljeni ispravni datum i vrijeme. Ako su ispravni, pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK) za odabir opcije Yes (Da).

7. Umetanje i formatiranje memorijske kartice (nije obvezno)



Hrvatski

Ovaj fotoaparat ima unutarnju memoriju u koju možete spremati fotografije i video zapise. Međutim, umjesto nje za spremanje fotografija i video zapisa možete koristiti memorijsku karticu (kupuje se odvojeno).

1. Isključite fotoaparat i otvorite vratašca za baterije/memorijsku karticu s bočne strane fotoaparata.
2. Umetnite memorijsku karticu u mali utor iza baterija. U utor prvo treba ući zarezana strana kartice, kako je prikazano na slici. Memorijska kartica mora sjesti na mjesto.
3. Zatvorite vratašca za baterije/memorijsku karticu i uključite fotoaparat.

Za sprečavanje oštećenih kartica i slika trebali biste formatirati memorijске kartice prije nego što ih prvi put koristite. Formatiranje memorijске kartice:

1. Pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK) i koristite gumb \blacktriangleright za kretanje do **Playback Menu** \blacksquare (Izbornika Reprodukcija).
2. Pritisnite gumb \blacktriangledown za označavanje opcije **Delete** (Brisanje), a zatim pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK) za prikaz podizbornika **Delete** (Brisanje).
3. Pomoću gumba \blacktriangledown označite opciju **Format Card** (Formatiranje kartice) i pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK) za prikaz zaslona potvrde za opciju **Format Card** (Formatiranje kartice).
4. Pritisnite gumb \blacktriangledown za označavanje opcije **Yes** (Da) i pritisnite gumb $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Izbornik/OK) za formatiranje kartice.

Dok fotoaparat formatira memorijsku karticu na zaslonu za slike prikazuje se poruka **Formatting Card...** (Formatiranje kartice u tijeku...). Kad fotoaparat završi s formatiranjem prikazat će se zaslon Total Images Summary (Sažetak ukupnih slika).

Prije nego što izvadite memorijsku karticu prvo isključite fotoaparat. Nakon toga otvorite vratašca za baterije/ memorijsku karticu, pritisnite gornji rub memorijске kartice prema dolje i ona će iskočiti iz utora.

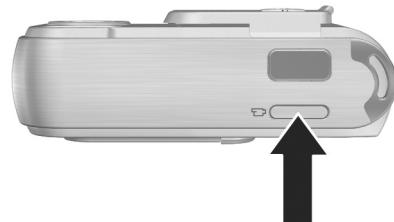
8. Fotografiranje



Hrvatski

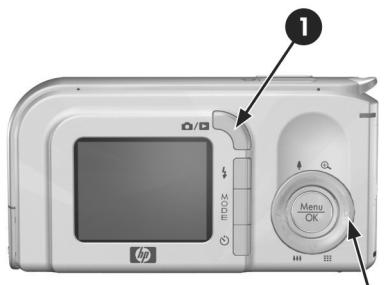
1. Pritisnite gumb **Pregled uživo/reprodukacija**  /  dok se u gornjem lijevom uglu zaslona za slike ne pojavi ikona **Live View**  (Pregled uživo), a zatim postavite objekt slike u okvire na zaslonu za slike.
2. Fotoaparat držite čvrsto s obje ruke i do pola pritisnite gumb **Okidač** na vrhu fotoaparata. Fotoaparat mjeri i određuje fokus i ekspoziciju. Kad je fokus određen, zgrade za fokus na zaslonu za slike prelaze u zelenu boju.
3. Za fotografiranje pritisnite **Okidač** do kraja. Nakon snimanja fotografije fotoaparat će se oglasiti zvučnim signalom. Fotografija će nekoliko sekundi biti prikazana na zaslonu za slike.

9. Snimanje video zapisa



1. Pritisnite gumb **Pregled uživo/reprodukacija** / dok se u gornjem lijevom uglu zaslona za slike ne pojavi ikona **Live View** (Pregled uživo), a zatim postavite objekt slike u okvire na zaslonu za slike.
2. Za početak snimanja video zapisa pritisnite i otpustite gumb **Video** na vrhu fotoaparata.
3. Za kraj snimanja video zapisa ponovo pritisnite i otpustite gumb **Video** ; u suprotnom će se snimanje video zapisa nastaviti dok fotoaparatu ne ponestane memorije.

10. Pregled fotografija i video zapisa



Hrvatski

Za pregled fotografija i video zapisa koristit ćete opciju **Playback** (Reprodukacija).

1. Pritisnite gumb **Pregled uživo/reprodukacija** / dok se u gornjem lijevom uglu zaslona za slike ne pojavi ikona **Playback** (Reprodukacija).
2. Za kretanje kroz fotografije i video zapise koristite gume .

Video zapisi se automatski reproduciraju nakon što se prvi kadar video zapisa prikazuje 2 sekunde.

11. Instaliranje softvera



Softver HP Image Zone omogućava prijenos slika s fotoaparata koje zatim možete pregledati, urediti, ispisati ili poslati e-mailom.

Zahtjevi za Windows sustave

Za instaliranje softvera HP Image Zone vaše računalo mora imati minimalno 64 MB RAM-a, Windows 2000, XP, 98, 98 SE ili Me te Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 ili kasniju verziju. Ako vaše računalo ispunjava ove zahtjeve, program za instalaciju instalira punu verziju softvera HP Image Zone ili HP Image Zone Express. HP Image Zone Express nema neke značajke koje su prisutne u punoj verziji. Na primjer, uz HP Image Zone Express nije moguće postaviti **HP Instant Share** odredišta kako je opisano u odjeljku **Postavljanje HP Instant Share odredišta na fotoaparatu (nije obavezno)**.

Podrška za HP Image Zone

Ako imate poteškoća s instaliranjem ili korištenjem softvera HP Image Zone posjetite HP web stranicu za korisničku podršku na adresi: www.hp.com/support.

Windows

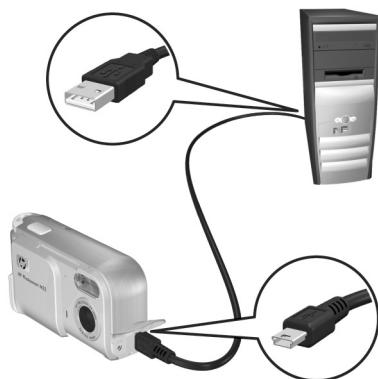
1. Zatvorite sve programe i privremeno onemogućite sav antivirusni softver koji je pokrenut na računalu.
2. Umetnute CD softvera HP Image Zone u CD pogon računala i pratite upute na zaslonu. Ako se prozor instalacije ne pojavi pritisnite **Start** (Početak), zatim pritisnite **Run** (Pokreni) i unesite **D:\Setup.exe**, s tim da je **D** slovo CD pogona te pritisnite **OK**.
3. Kad se instalacija softvera HP Image Zone završi, ponovo pokrenite antivirusne programe koje ste onemogućili u koraku 1.

Hrvatski

Macintosh

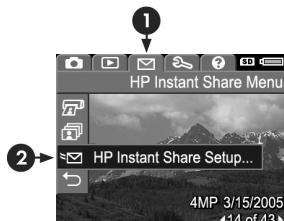
1. Zatvorite sve programe i privremeno onemogućite sav antivirusni softver koji je pokrenut na računalu.
2. Umetnute CD softvera HP Image Zone u CD pogon računala.
3. Dvaput pritisnite ikonu CD na radnoj površini računala.
4. Dvaput pritisnite ikonu programa za instalaciju i pratite upute na zaslonu.
5. Kad se instalacija softvera HP Image Zone završi, ponovo pokrenite antivirusne programe koje ste onemogućili u koraku 1.

12. Prijenos fotografija na računalo



1. Isključite fotoaparat i spojite ga na računalo putem isporučenog USB kabela ili putem dodatne stанице HP Photosmart M-series.
2. Ako koristite USB kabel uključite fotoaparat. Ako koristite stanicu, na njoj pritisnite gumb **Spremanje/ispis** / .
3. Pratite upute na računalu za prebacivanje slika s fotoaparata na računalo pomoću ovog softvera.
4. Isključite fotoaparat s računala.

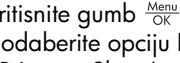
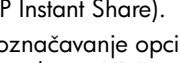
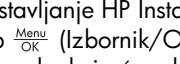
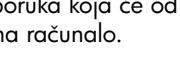
13. Postavljanje HP Instant Share odredišta na fotoaparatu (nije obvezno)



Hrvatski

HP Instant Share omogućava jednostavan odabir fotografija za automatsko slanje na razna odredišta, kao što su e-mail adrese, kad sljedeći put spojite fotoaparat na računalo. Za postavljanje online odredišta na fotoaparatu pratite sljedeće korake. Na računalu morate imati punu verziju HP Image Zone softvera kako bi na fotoaparatu mogli koristiti ovaj dio **HP Instant Share** značajke.

NAPOMENA: Za dovršavanje postupka bit će vam potreba Internet veza.

1. Uključite fotoaparat, pritisnite gumb  (Izbornik/OK), pa pomoću gumba ▶ odaberite opciju **HP Instant Share Menu**  (Izbornik HP Instant Share).
2. Koristite gumb ▼ za označavanje opcije **HP Instant Share Setup...** (Postavljanje HP Instant Share...), a zatim pritisnite gumb  (Izbornik/OK). Na zaslonu za slike pojavit će se poruka koja će od vas tražiti spajanje fotoaparata na računalo.

3. Fotoaparat nemojte isključiti i spojite ga na računalo kako ste to učinili u prethodnom odjeljku **Prijenos fotografija na računalo**.
4. Sljedeći je korak malo drugačiji ovisno o tome radi li se Windows ili Macintosh računalu:
 - **Windows:** Spajanjem fotoaparata na računalo aktivira se **HP Instant Share Setup** program. Ako se pojavi neki drugi dijaloški okvir zatvorite ga pritiskom na **Cancel** (Odustani). U programu **HP Instant Share Setup** pritisnite **Start** (Početak) te za postavljanje odredišta na računalu i spremanje istih na fotoaparat pratite upute na zaslonu.
 - **Macintosh:** Spajanjem fotoaparata na računalo aktivira se **HP Instant Share Setup Assistant** (Pomoćnik za postavljanje HP Instant Share) Pritisnite **Continue** (Nastavak) te za postavljanje odredišta na računalu i spremanje istih na fotoaparat pratite upute na zaslonu.
5. Isključite fotoaparat s računala, pa ponovo pogledajte **HP Instant Share Menu** (Izbornik HP Instant Share) da provjerite jesu li nova odredišta na fotoaparatu. Sad na fotoaparatu možete označiti slike koje treba poslati na jedno ili više **HP Instant Share** odredišta. Detaljnije informacije o tome potražite u odjeljku **Slanje slika na odredišta** u poglavlju 4 Uputa za korisnike fotoaparata. Za upute o otvaranju Uputa za korisnike na CD-u HP Image Zone pogledajte sljedeću stanicu Vodiča za brzi početak.

Hrvatski

Dobivanje pomoći

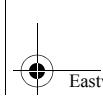
Pregled Uputa za korisnike na CD-u

Ovaj aparat sadrži još mnoge vrijedne značajke koje su detaljno opisane u Uputama za korisnike. Te značajke uključuju HP tehnologiju prilagodljivog osvjetljenja, uklanjanje efekta crvenih očiju, 9 načina snimanja, HP savjete za slike, **HP Instant Share**, mogućnost izravnog ispisa, pomoć unutar fotoaparata, dodatke za fotoaparat i još mnogo toga. Primjeri Uputa za korisnike na nekoliko različitih jezika nalaze se na CD-u softvera HP Image Zone. Otvaranje Uputa za korisnike:

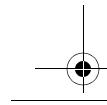
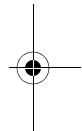
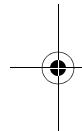
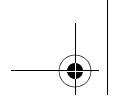
1. Umetnute CD softvera HP Image Zone u CD pogon računala.
2. **Windows:** Na glavnoj stranici instalacijskog zaslona pritisnite **View User's Manual** (Pregled Uputa za korisnike).
Macintosh: Pogledajte u datoteku **readme** u mapi **docs** na CD-u softvera HP Image Zone.

Dodatna pomoći

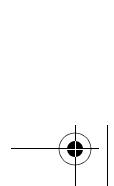
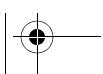
- Za savjete i alate pomoći kojih ćete efektivnije koristiti fotoaparat posjetite web stranicu www.hp.com/photosmart.
- HP online usluge i podrška su jednostavan, brz i izravan izvor pomoći za proizvode, dijagnostiku i preuzimanja pogonskih programa na webu. One su izvor za sve potrebe koje se tiču usluga i podrške. Poslužite se vrhunskom pomoći 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu na adresi www.hp.com/support.
- Za pomoći sa softverom HP Image Zone pogledajte online dokumentaciju.



EastwoodQSG.fm Page 20 Wednesday, December 22, 2004 2:19 PM



20 HP Photosmart M22/M23 vodič za brzi početak



العربية

الحصول على مساعدة

عرض دليل المستخدم على القرص المضغوط

تحتوي الكاميرا الخاصة بك على العديد من الميزات المفيدة الإضافية التي يتم سردها بالتفصيل في دليل المستخدم. تضمن هذه الميزات ميزة تقنية الإضاءة المحكمة لـ HP و ميزة إزالة العيون الحمراء المدمجة وأوضاع الالتقاط التسع والنصائح للصورة من HP و قابلية الطباعة المباشرة و ظهور تعليمات على الكاميرا وملحقات الكاميرا والمزيد. إن نسخ من دليل المستخدم للكاميرا توجد بالعديد من اللغات على القرص المضغوط لبرنامج HP Image Zone. عرض دليل المستخدم:

1. قم بادخال القرص المضغوط لبرنامج HP Image Zone إلى محرك الأقراص المضغوطة الموجود في جهاز الكمبيوتر.

2. في نظام التشغيل **Windows**: انقر فوق **View User's Manual** (عرض دليل المستخدم) في الصفحة الرئيسية لشاشة التثبيت للفرق المضغوط.

في نظام التشغيل **Macintosh**: انظر ملف **readme** في مجلد **docs** للفرق المضغوط لبرنامج HP Image Zone

مساعدة إضافية

- للحصول على تلميحات وأدوات تساعدك في استخدام الكاميرا بشكل أفضل، زر www.hp.com/photosmart.
- إن الخدمة الفورية والدعم لـ HP تعتبر مصدر ويب سهل، سريع و مباشر لحصول على مساعدة تتعلق بالمنتج، على تشخيصات وعلى تحميلات برامج التشغيل. هذا هو المصدر للحصول على جميع الخدمات والدعم. احصل على مساعدة ناجحة على مدار الساعة خلال كل أيام الأسبوع على www.hp.com/support.
- لحصول على مساعدة مع برنامج HP Image Zone، راجع الوثائق الفورية.

٣. دون إيقاف تشغيل الكاميرا، قم بتنصيبها بالكمبيوتر مرة أخرى بنفس العملية
قمت باستخدامها في القسم السابق، نقل صور إلى الكمبيوتر.

٤. تختلف الخطوة التالية قليلاً في أجهزة الكمبيوتر التي تعمل على نظامي
Windows و Macintosh . التشغيل

•: إن توصيل الكاميرا بالكمبيوتر يؤدي إلى تشغيل برنامج Windows

HP Instant Share Setup (إعداد HP Instant Share).

في حالة ظهور صندوق حوار آخر، قم بإغلاقه من خلال النقر فوق Cancel

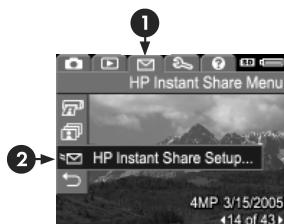
(إلغاء الأمر). في برنامج HP Instant Share Setup (إعداد

HP Instant Share)، انقر فوق Start (ابداً)، ثم اتبع الإرشادات
الظاهرة على الشاشة لإعداد الوجهات على جهاز الكمبيوتر وحفظها في
الكاميرا.

•: إن توصيل الكاميرا بالكمبيوتر يؤدي إلى تشغيل Macintosh
برنامج HP Instant Share Setup Assistant (مساعد إعداد
HP Instant Share). انقر فوق Continue (استمرار)، ثم اتبع
الإرشادات الظاهرة على الشاشة لإعداد الوجهات على الكمبيوتر وحفظها
في الكاميرا.

٥. قم بفصل الكاميرا عن جهاز الكمبيوتر، ثم ارجع إلى قائمة HP Instant Share
للتتأكد من وجود الوجهات الجديدة الآن على الكاميرا. يمكن الآن
تحديد الصور في الكاميرا ليتم إرسالها إلى إحدى وجهات HP Instant
Share أو أكثر. راجع القسم المسمى إرسال الصور إلى وجهات في
الفصل ٤ من دليل المستخدم للكاميرا للحصول على تفاصيل حول القيلم
بنذلك. لمعرفة كيفية عرض دليل المستخدم على القرص المضغوط
لذلك، راجع الصفحة التالية من دليل البداية السريعة هذا.

١٣. إعداد واجهات في الكاميرا (اختياري) Share

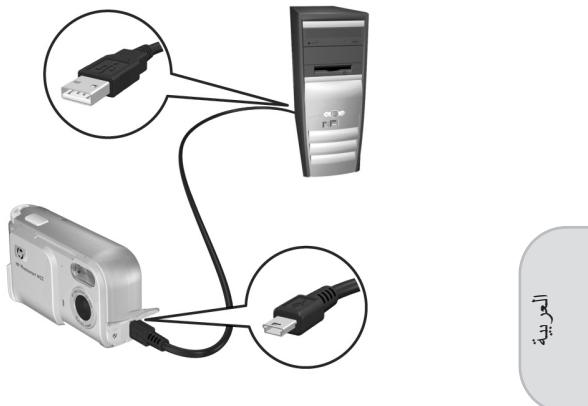


يسهل لك برنامج **HP Instant Share** تحديد الصور الثابتة الموجودة في الكاميرا بسهولة ليتم إرسالها تلقائياً إلى وجهات متعددة، مثل عناوين البريد الإلكتروني، في المرة التالية التي تقوم فيها بتوسيع الكاميرا بجهاز الكمبيوتر الخاص بك. استخدم الخطوات التالية لإعداد واجهات فورية في الكاميرا. عليك القيام بتنزيل الإصدار الكامل لبرنامج **HP Image Zone** على جهاز الكمبيوتر الخاص بك لكي تتمكن من استخدام هذه الميزة **HP Instant Share** في الكاميرا.

ملاحظة: ستحتاج إلى الاتصال بالإنترنت لإكمال العملية.

- قم بتشغيل الكاميرا، ثم اضغط على الزر **Menu** (قائمة/موافق)، ثم استخدم الزر **►** للتمرير إلى قائمة **HP Instant Share**.
- استخدم الزر **▼** لتمييز... (إعداد **HP Instant Share Setup...**) ثم اضغط على الزر **OK** (قائمة/موافق). ستظهر رسالة على شاشة عرض الصور تطلبك بتوسيع الكاميرا بجهاز الكمبيوتر.

١٢. نقل الصور إلى جهاز الكمبيوتر



١. قم بيقاف تشغيل الكاميرا، ثم قم بتوصيل الكاميرا بالكمبيوتر إما من خلال كابل USB المزود أو من خلال قاعدة HP Photosmart M-series الاختيارية.
٢. عند استخدام كابل USB، قم بتشغيل الكاميرا. عند استخدام القاعدة، اضغط على الزر **Save/Print** (حفظ/طباعة) الموجود في القاعدة.
٣. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لكي يقوم البرنامج بنقل الصور من الكاميرا إلى الكمبيوتر.
٤. قم بفصل الكاميرا عن الكمبيوتر.

HP Image Zone دعم

في حالة التعرض إلى مشكلة أثناء تثبيت برنامج HP Image Zone أو استخدامه، راجع موقع الويب الخاص بدعم العملاء لـ HP للحصول على المزيد من المعلومات: www.hp.com/support.

Windows

- قم بإغلاق كافة البرامج وبنطيل أي برنامج خاص بالحماية من الفيروسات يتم تشغيله على جهاز الكمبيوتر مؤقتاً.
- قم بإدخال القرص المضغوط لبرنامج HP Image Zone إلى محرك الأقراص المضغوطة الموجود في جهاز الكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة. في حالة عدم ظهور نافذة التثبيت، انقر فوق **Start** (ابداً) ثم انقر فوق **Run** (تشغيل) واتب **D:\Setup.exe**، حيث يرمز **D** إلى حرف محرك الأقراص المضغوطة، ثم انقر فوق **OK** (موافق).
- عند الانتهاء من تثبيت برنامج HP Image Zone، قم بإعادة تمكين أي برنامج للحماية من الفيروسات قمت ببنطيله في الخطوة 1.

Macintosh

- قم بإغلاق كافة البرامج وبنطيل أي برنامج خاص بالحماية من الفيروسات يتم تشغيله على جهاز الكمبيوتر مؤقتاً.
- قم بإدخال القرص المضغوط لبرنامج HP Image Zone إلى محرك الأقراص المضغوطة الموجود في جهاز الكمبيوتر.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود على سطح المكتب.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز مثبت البرنامج، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.
- عند الانتهاء من تثبيت برنامج HP Image Zone، قم بإعادة تمكين برنامج الحماية من الفيروسات الذي قمت ببنطيله في الخطوة 1.

١١. تثبيت البرنامج



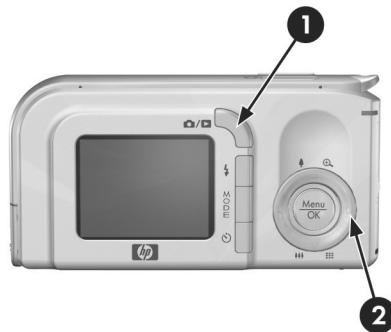
العربية

يمكنك البرنامج HP Image Zone من نقل صور من الكاميرا ثم عرضها أو تحريرها أو طباعتها أو ارسالها بالبريد الإلكتروني.

متطلبات نظام التشغيل Windows

للتثبيت برنامج HP Image Zone، يجب أن يحتوي جهاز الكمبيوتر الخاص بك على مساحة أدنى من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) تصل إلى 64MB كما يحتوي على أنظمة التشغيل 2000 ,XP ,Windows 98 ,98 SE , أو Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 و على 2 Me بقى الكمبيوتر بتلك المتطلبات، تقوم عملية التثبيت بتثبيت إما الإصدار الكامل لـ HP Image Zone Express أو HP Image Zone Express على بعض ميزات يحتوي عليها الإصدار الكامل. على سبيل المثال، لا يمكن مع برنامج HP Image Zone Express القيام بإعداد واجهات **HP Instant Share**، كما هو موضح في إعداد واجهات **HP Instant Share** في الكاميرا (اختياري).

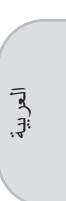
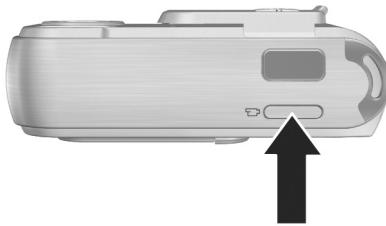
١٠. استعراض الصور ومقاطع الفيديو



يمكن استخدام **Playback** لاستعراض الصور ومقاطع الفيديو.

١. اضغط على الزر **Live View/Playback** (العرض المباشر/التشغيل) **■/▶** حتى ظهر الرمز **Playback** (تشغيل) **▶** في الزاوية العلوية اليسرى لشاشة عرض الصور.
٢. استخدم الأزرار **◀▶** للتتمرير خلال الصور ومقاطع الفيديو. يتم تشغيل مقاطع الفيديو تلقائياً بعد عرض الإطار الأول من مقطع الفيديو لفترة ثانية.

٩. تسجيل مقطع فيديو



١. اضغط على الزر **Live View/Playback** (عرض مباشر/التشغيل)  حتى ظهور الرمز **Live View** (عرض مباشر) في الزاوية العلوية اليسرى لشاشة عرض الصور، ثم ضع إطار حول موضوع الصورة في شاشة عرض الصور.
٢. لبدء تسجيل الفيديو، اضغط على الزر **Video** (فيديو)  الموجود أعلى الكاميرا ثم حركه.
٣. لإيقاف تسجيل الفيديو، اضغط على الزر **Video** (فيديو)  وحرره مرة أخرى، إلا، ستستمر عملية تسجيل الفيديو حتى نفاد ذاكرة الكاميرا.

٨. التقاط صورة ثابتة



١. اضغط على الزر **Live View/Playback** (عرض مباشر/التشغيل) **■/■** حتى ظهر الرمز **Live View** (عرض مباشر) **■** في الزاوية العلوية اليسرى لشاشة عرض الصور، ثم ضع إطار حول موضوع الصورة في شاشة عرض الصور.
٢. قم بمسك الكاميرا بثبات ثم اضغط على الزر **Shutter** (مصراع) الموجود بأعلى النصف السفلي للكاميرا. تقوم الكاميرا بقياس وتنبيه التركيز والتعرض. يضيء قوس التركيز في شاشة عرض الصور باللون الأخضر الثابت عند تنبيه التركيز.
٣. اضغط على الزر **Shutter** (مصراع) للنهاية لالتقاط الصورة. ستصدر الكاميرا إشارة صوتية عند التقاط الصورة. ستظهر الصورة لمدة عدة ثوانٍ على شاشة عرض الصور.

لتتجنب البطاقات والصور التالفة، يجب عليك القيام بتنسيق بطاقات الذاكرة قبل استخدامها لأول مرة. لتنسيق بطاقة الذاكرة:

١. اضغط على الزر  (قائمة/موافق), ثم اضغط على الزر  للانتقال إلى قائمة **Playback** (التشغيل).
٢. اضغط على الزر  لتمييز الخيار **Delete** (حذف), ثم اضغط على الزر  (قائمة/موافق) لعرض القائمة الفرعية **Delete** (حذف).
٣. استخدم الزر  لتمييز الخيار **Format Card** (تنسيق البطاقة), ثم اضغط على الزر  (قائمة/موافق) لعرض شاشة التأكيد **Format Card** (تنسيق البطاقة).
٤. اضغط على الزر  لتمييز الخيار **Yes** (نعم), ثم اضغط على الزر  (قائمة/موافق) لتنسيق البطاقة.

تظهر الرسالة **Formatting Card...** (جارى تنسيق البطاقة...) على شاشة عرض الصور أثناء قيام الكاميرا بتنسيق بطاقة الذاكرة. عند الانتهاء من عملية التنسيق، يتم عرض شاشة ملخص الصور الإجمالي.

لإزالة بطاقة الذاكرة من الكاميرا، قم أولاً بابدأ تشغيل الكاميرا. ثم قم بفتح باب البطارية/بطاقة الذاكرة، واضغط على الحافة العليا من بطاقة الذاكرة إلى الأسفل، فتخرج البطاقة من الفتحة.

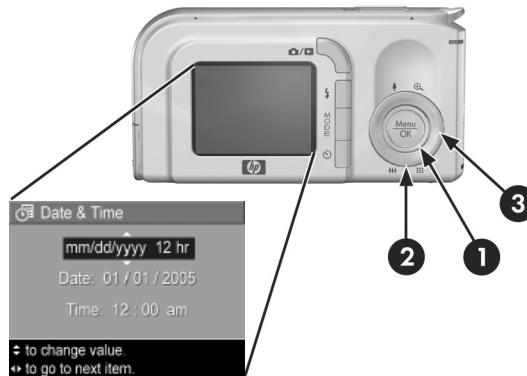
٧. تثبيت وتنسيق بطاقة الذاكرة (اختياري)



تحتوي الكاميرا على ذاكرة داخلية تمكنك من تخزين صور ومقاطع الفيديو. ولكن، يمكنك استخدام بطاقة الذاكرة (يتم شراؤها بشكل منفرد) بدلاً من ذلك لتخزين الصور ومقاطع الفيديو.

١. قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم افتح باب بطاقة الذاكرة/البطارية الموجود في أحد جانبي الكاميرا.
٢. قم بإدخال بطاقة الذاكرة إلى الفتحة ذات الحجم الأصغر وراء البطاريات، مع إدخال الجزء المقوس من البطاقة أولاً، كما هو موضح. تأكد من تثبيت بطاقة الذاكرة في موضعها بالحكام.
٣. قم بإغلاق باب بطاقة الذاكرة/البطارية ثم قم بتشغيل الكاميرا.

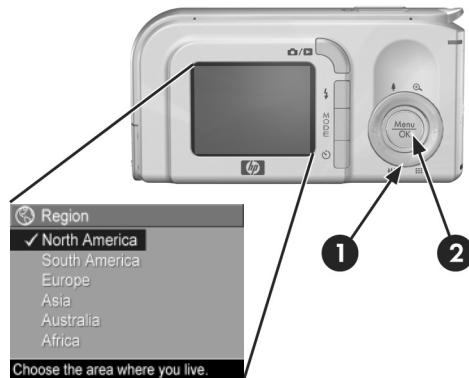
٦. ضبط التاريخ والوقت



ستطلب الآن بضبط التاريخ والوقت.

١. إن أول عنصر مميز هو صيغة التاريخ والوقت. يمكن تغيير صيغة التاريخ والوقت باستخدام الأزرار ▲▼. في حالة صحة صيغة التاريخ والوقت، اضغط على الزر ▶ للانتقال إلى التاريخ.
٢. قم بضبط قيمة التحديد المميز باستخدام الأزرار ▲▼.
٣. اضغط على الأزرار ▶◀ للانتقال إلى التحديدات الأخرى.
٤. كرر الخطوات ٢ و ٣ حتى ضبط التاريخ والوقت بشكل صحيح.
٥. اضغط على الزر **OK** (قائمة/موافق) عند قيامك بإدخال القيم الصحيحة للتاريخ والوقت. تظهر شاشة تأكيد، تstalk عن صحة ضبط التاريخ والوقت. إذا كان التاريخ والوقت صحيحين، اضغط على الزر لتحديد **Yes** (نعم).

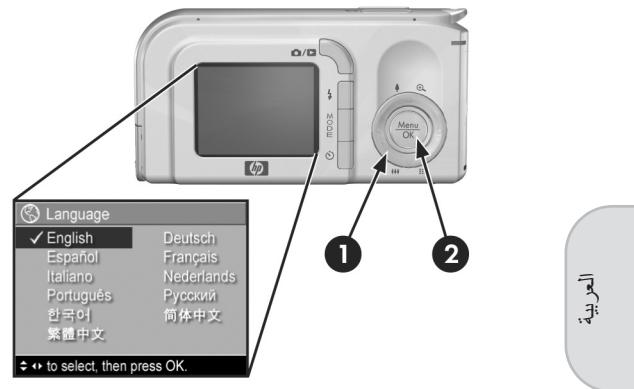
٥. ضبط البلد/المنطقة



بعد اختيار اللغة، ستطلب بالختار القراءة التي تعيش فيها. تحدد إعدادات **Region** (البلد/المنطقة) و **Language** (اللغة) صيغة التاريخ كما تحدد صيغة إشارة الفيديو لعرض صور الكاميرا على التلفزيون.

١. قم بالتمرير إلى البلد/المنطقة المرغوب فيه باستخدام الأزرار ▲▼.
٢. اضغط على الزر **Menu OK** (قائمة/موافق) لتحديد البلد/المنطقة المميز.

٤. اختيار اللغة



أول مرة تقوم فيها بتشغيل الكاميرا، ستطلب بالختار اللغة.

١. قم بالتمرير إلى اللغة التي تريدها باستخدام الأزرار \blacktriangle \blacktriangleright \blacktriangleleft \blacktriangleright الموجودة على وحدة التحكم.

٢. اضغط على الزر $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (قائمة/موافق) لتحديد اللغة المميزة.

٣. تشغيل الكاميرا



▲ للقيام بتشغيل الكاميرا، قم بتحريك غطاء العدسات لفتحه حتى تسمع صوت النقر وتظهر العدسات. يتم إضاءة مصباح الطاقة/الذاكرة الموجود في الجهة الخلفية من الكاميرا بضوء أخضر ثابت. كما يظهر شعار HP على Image Display (شاشة عرض الصور) أثناء إحماء الكاميرا.

تحذير: عند تحريك غطاء العدسات، لا تلمس العدسات. إن بصمات الأصابع على العدسات قد تؤثر على جودة الصورة.

٢. تركيب البطاريات



أو
أو

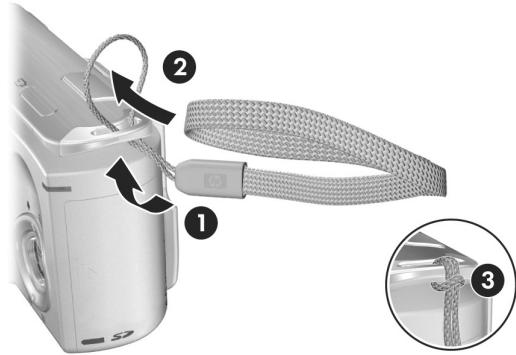
١. قم بفتح باب Battery/Memory card (بطاقة الذاكرة/البطارية) الموجود على جانب الكاميرا عن طريق تحريك الباب باتجاه الجزء الأمامي من الكاميرا.
٢. أدخل البطاريات كما هو موضح على الجزء الداخلي من الباب.
- ٣.أغلق باب Battery/Memory card (بطاقة الذاكرة/البطارية) بالضغط عليه لأسفل وتحريكه تجاه الجزء الخلفي من الكاميرا حتى يتم إغلاقه.

من المتوقع أن يماثل الأداء ما يلي من أنواع بطاريات AA المختلفة التي تعمل في الكاميرا الخاصة بك:

٣٠	٧٠	لقطة	Alkaline (بطاريات التشغيل الأولى)
١٨٠	٣٢٠	لقطة	Lithium
١٢٠	٢٤٠	لقطة	NiMH (قابلة للشحن) عند استخدام بطاريات

NiMH (قابلة للشحن)، عليك التأكيد من شحنها بالكامل قبل استخدامها في الكاميرا.

١. إرفاق حزام المعصم



▲ قم بارفاق حزام المعصم الموجود على أحد جانبي الكاميرا عن طريق ربطه كما هو موضح.

اشعارات قانونية

حقوق النشر © 2005 لشركة Hewlett-Packard Development Company, LP. المعلومات الورقة هنا خاصة للتغيير دون الحاجة لإصدار إشعار بذلك. الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن اعتقادها هي الورقة صراحة في إشعارات الضمان التي تأتي بمصاحبة كل منتج أو خدمة على حدة. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إضافي لما سبق. وإن تكون HP مسؤولة بأي حال من الأحوال عن الأخطاء الفنية أو التحريرية أو المسбо الذي قد يرد في هذه الوثيقة.

Windows® هي علامة تجارية أمريكية مسجلة لشركة Microsoft Corporation.

SD شعار هو علامة تجارية لمالكها.

معلومات هامة حول إعادة التدوير لعملائنا في الاتحاد الأوروبي: لحماية البيئة، تنص القوانين على إعادة تدوير هذا المنتج بعد استعماله المقيد. يشير الرمز الموجود على البيع إلى عدم التخلص من هذا المنتج بال途فارات المنزلية. يرجى إعادة المنتج للإسترداد/التخلص الصالح إلى مركز التجميع المرخص الأقرب منك. للحصول على المزيد من المعلومات حول إعادة منتجات HP وإعادة تدوير ما يشكل عام، يرجى زيارة:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html



للمراجعة المستقبلية، الرجاء إدخال المعلومات التالية:

رقم الطراز (بالجزء الأسماني من الكاميرا)

الرقم التسلسلي (١٠ أرقام موجود بالجزء

السفلي من الكاميرا)

تاريخ شراء الكاميرا

تمت الطباعة في الصين

كاميرا رقمية
HP Photosmart M22/M23
مع HP Instant Share

دليل البداية السريعة

